Pacifistas detenidos

SWAFFHAM (Inglaterra), 21 (UPI). — La policía arrestó a nueve pacifistas en una gran base de proyectiles balísticos de esta región y les envió a la cárcel donde ya están otros 22, que se ofrecieron voluntariamente para pasar la Navidad tras las rejas.

EL BIEN PUBLICO

Año LXXXI Nº 24.023 Montevideo, lunes 22 de diciembre de 1958. Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 86. Edición de 8 páginas

Desembargo en El Cairo

EL CAIRO, 21 (UPI). — En las esferas oficiales se desmintió hoy la información israelí de que en el combate aéreo librado ayer una máquina de caza de la República Arabe Unida fue derribada por un avión israelí.

DE GAULLE FUE ELECTO POR UNA GRAN MAYORIA

PARIS, 21. (UPI). — El general Charles De Gaulle fue elegido hoy presidente de Francia. Su fácil triunfo último una revolución de seis meses que eliminó a la cuarta república y dió a De Gaulle más poder personal que el que haya tenido un francés desde Napoleón.

Más de 80.000 "grandes electores" (compromisarios) de Francia metropolitana y sus posesiones de ultramar votaron por el presidente de la quinta república. Sólo tres candidatos, pero sólo un verdadero adversario: El héroe de la guerra de 68 años de edad. Como se esperaba de Gaulle ganó la elección por un margen enorme para ocupar la primera magistratura como el presidente más poderoso de Francia en más de un siglo. Con ello entró en vigor otra institución de su quinta república.

A las 17 y 30 GMT (14 y 30 hora argentina) los resultados oficiales indicaban que sobre un total de 44.616 votos contados hasta esa hora, De Gaulle había obtenido 36.162, esto es, el 81 por ciento. El comunista George Marrane tenía 4.509 y el liberal Albert Chatelet, 3.945 el número tal de "grandes electores" era de 80.508. La votación terminó a las 15 GMT (12 hora argentina).

Dos minutos después de conocerse el triunfo de De Gaulle René Coty, el hombre a quien sucederá el general el 8 de enero, llamó por teléfono a éste en su residencia de campo de Colombey-les-deux-Eglises, para felicitarle.

"Quiero ser el primero — dijo Coty — en transmitirle mis sinceras y calurosas congratulaciones por su elección".

La victoria de De Gaulle estaba asegurada desde que anunció su candidatura hace doce días, pues el 80 por ciento o más o menos, de los compromisarios estaba comprometido a votar por el general.

De Gaulle ya había conquistado el voto popular en el referéndum del 28 de setiembre sobre la nueva Constitución, en el cual logró el 80 por ciento de los sufragios, y en las elecciones parlamentarias del 23 al 30 de noviembre que dieron al partido neodegaullista, Unión para la Nueva República, un total record de postguerra de 192 escaños.

Los "grandes electores" eran todos los miembros de la Asamblea Nacional y senadores, todos los consejeros generales de departamentos (provincias) todos los alcaldes y concejales municipales de las ciudades grandes, y los "delegados complementarios" a razón de uno por cada 1.000 habitantes de ciudades con una población superior a 30.000 personas.

De Gaulle será mucho más poderoso que Coty, que ocupó la presidencia durante la cuarta república en la que ese cargo era más que nada decorativo.

De Gaulle había hablado una y otra vez durante los 12 años desde que se retiró disgustado como primer presidente del Consejo de Ministro de postguerra, contra el régimen de Poder Legislativo absoluto y la consiguiente inestabilidad del gobierno, y en favor de un Poder Ejecutivo más poderoso.

La insurrección de oficiales del ejército francés y colonos de Argelia el 13 de mayo condujo al retorno de De Gaulle al poder y a la liquidación en última instancia de la cuarta república.

Fue el mismo Coty el que trató de renunciar a menos que el insurrección militar, llamase a De Gaulle. Coty previno en esa oportunidad que si era llamado De Gaulle la alternativa sería una guerra civil.

Durante su mandato de siete años De Gaulle tendrá facultades para nombrar al primer ministro, disolver el parlamento una vez por año y hasta asumir funciones legislativas en épocas de "emergencia nacional".

En la elección de hoy De Gaulle obtuvo todos los votos, y sus adversarios ninguno en Argelia, las islas Comores, el Camerún Francés y la Somalia Francesa.

RESULTADOS OFICIALES

PARIS, 21. (UPI). — A las 18 y 20 GMT (15 y 20 hora argentina) los resultados oficiales mostraban que sobre un total de 75.240 votos contados hasta esa hora. De Gaulle había obtenido 60.253, o sea el 80 por ciento.

El comunista Georges Marrane tenía 10.518 y el liberal Albert Chatelet 4.469.

Los resultados completos de Francia metropolitana indicaban que sobre 72.920 votos De Gaulle había recibido 58.151, esto es el 78 por ciento. Marrane tuvo 8113 y Chatelet 6.656.

El único distrito metropolitano donde De Gaulle tuvo competencia seria fue en el de Sena, en torno a París ese distrito basado en el sistema de elección municipal comprende el llamado "cinturón rojo" de París.

Sobre 5.663 votos en ese distrito De Gaulle obtuvo 3.110, Marrane 2.126 y Chatelet 417. Aún con esa pequeña mayoría De Gaulle triunfaba puesto que sólo se requiere que el candidato ganador obtenga la mitad más uno de los votos válidos.

Las cifras no oficiales para 81.508 electores de Francia y Ultramar combinados, faltando sólo Polinesia y las islas St. Pierre y Miquelón y la isla de Guadalupe, eran:

Registrados, 80.903. Votos emitidos, 80.443. Votos válidos, 78.634. De Gaulle, 61.677. Marrane, 10.260. Chatelet, 6.697.

PARIS, 21. (UPI). — El general Charles De Gaulle ganó hoy la elección para presidente de Francia con la misma mayoría que dió origen a la quinta república hace tres meses.

Las cifras oficiales finales para miembros del Colegio Electoral en Francia metropolitana, son las siguientes:

Grandes electores inscriptos, 76.539. Votos emitidos, 76.009. Votos válidos, 74.391. Por De Gaulle, 57.649 (77.49 por ciento). Por George Marranes, (comunista), 10.125 (13,61 por ciento). Por Albert Chatelet, (liberal), 6.617 (8.90 por ciento.)

SACERDOTES JESUITAS ENCARCELADOS EN BERLIN

BERLIN, 21. (UPI). — El líder comunista de Berlín oriental Hans Kiefert se jactó, en discurso dado hoy a publicidad, que los soldados norteamericanos no podrán romper el nuevo bloqueo de Berlín. Kiefert dijo en una reunión de dirigentes de su partido que las proposiciones soviéticas para socavar la posición aliada en esta avanzada del Oeste, se cumplirán porque el Este es más fuerte que el Oeste.

En discurso que pronunció el viernes, y publicado hoy, Kiefert contestó a las advertencias occidentales en el sentido de que los aliados defenderán la amenazada ciudad y abastecerán a sus guarniciones acantonadas en ella.

El diario oficial comunista ataca además al comandante del ejército norteamericano en Europa H. I. Hodes, a quien llamaron provocador y belicista, por haber afirmado que Estados Unidos considerará un bloqueo de Berlín como un ataque contra Estados Unidos.

Kiefert, que es primer secretario del partido comunista de Berlín, dijo en términos claros que Estados Unidos no logrará romper un bloqueo de Berlín occidental porque "no podrá desplegar sus cañones de la Otan".

SACERDOTES DETENIDOS

BERLIN, 21. (UPI) — Cuatro sacerdotes jesuitas han sido condenados a penas de cárcel y trabajos forzados por las autoridades de Alemania oriental, de acuerdo con informaciones suministradas aquí esta noche por fuentes católicas.

Los cuatro sacerdotes fueron sometidos a proceso el miércoles en Francfort del Oder, cinco meses después de su arresto en Biesford, suburbio de Berlín oriental. El gobierno de Alemania Oriental jamás anunció las acusaciones contr. ellos, pero la información de hoy sobre su condena, contenida en fallo que el tribunal emitió ayer, menciona varias "actividades contra el estado".

Según los informantes, el Padre Robert Frater fue condenado a cuatro años y cuatro meses de trabajos forzados por espionaje, subversión, agitación peligrosa para el estado y transacciones ilegales con monedas.

El padre Wilhelm Reuter fue condenado a 17 meses de cárcel por subversión y agitación peligrosa para el estado.

Y el Padre Joseph Mueldner fue condenado a 15 meses de cárcel por agitación peligrosa para el estado y transacciones ilegales pero fue dejado en libertad bajo palabra.

A las condenas se restarán los meses de cárcel transcurridos desde el 22 de julio, cuando fueron detenidos.

En las fuentes católicas informantes se dijo que la acusación de agitación peligrosa contra el estado se basaba aparentemente en la posesión de publicaciones occidentales, principalmente religiosas. Se permitió a un sacerdote jesuíta asistir al proceso pero no se autorizó la presencia de autoridades de la Iglesia en Berlín ni de las familias de los sacerdotes.

NO HAY SEGREGACION RACIAL EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 21 (UPI). — "En el Brasil no hay segregación racial", afirmó hoy el Arzobispo de Río de Janeiro, Cardenal Jayme de Barros Camara, al hablar por radio en el programa "La Voz del Pastor".

Con esas palabras el distinguido prelado contestó a "una abogada norteamericana de color negro que recientemente visitó al Brasil y dijo que había segregación racial en este país".

"Lo que vale ante Dios y ante el hombre —añadió el Cardenal — no es la piel sino el corazón. Ni en las escuelas ni en las iglesias hay diferencias raciales entre los brasileños. En los cuarteles, en los buques de guerra, en la polítiica, en el magisterio y en todas las actividades brasileñas el hombre de piel negra es tan bien acogido como el blanco".

Más adelante Monseñor De Barros Camara manifestó: "Tenemos sacerdotes y obispos muy estimados entre los descendientes de la raza africana cualquiera que sea su generación. Los más altos cargos están a su alcance desde que son las cualidades personales las que los recomiendan. Así es que tenemos profesores, generales, jueces y otros ocupantes de cargos públicos sin que los rasgos característicos de su raza constituyan obstáculo alguno para que puedan desempeñarlos".

"Nuestros negros inteligentes y de buen corazón gozan en general de buena aceptación en cualquier parte. Entre nosotros no existe en absoluto el problema racial.

Si hay discriminación, y de hecho ella existe, no será por la pigmentación de la piel sino por la diferencia dde clase, nivel social, educación y otros factores que existen igualmente en otras razas".

Preocupa en Iraq el poderío de los comunistas

TEHERAN, 21 (UPI). — Viajeros que llegan aquí dicen que el Gobierno iraqués está preocupado por el creciente poderío de los comunistas en todo el país.

Algunos observadores creen que pronto deberá producirse una definición de fuerzas entre los comunistas y el Gobierno pue preside el primer ministro Abel Karim Kassem, dado el cuadro que sobre la situación presentan los viajeros:

—Los comunistas están organizando a los obreros de todas las grandes empresas, incluso fábricas, reparticiones del Gobierno e Instituciones privadas.

—Los comunistas celebran concentraciones en todas partes del país, elogian las ventajas del socialismo y tratan de convencer al pueblo iraqués de los beneficios del marxismo.

—Simultáneamente los comunistas atacan "el imperialismo anglo norteamericano, la explotación e intervención en nuestros asuntos privados".

Los viajeros dicen que parte de la preocupación del Gobierno iraqués deriva de la creciente hostilidad hacia el nuevo régimen de parte de sus vecinos árabes, incluso Egipto y Siria. Los ataques de la prensa siria han sido notables.

A los ciudadanos británicos y norteamericanos residentes en Iraq se les ha reiterado que eviten las actividades públicas y que en lo posible permanezcan en sus residencias.

Dicen los viajeros que en Iraq se habla de varios choques entre fuerzas del Gobierno y manifestantes comunistas, y que ha habido choques entre kurdos y otros tribeños de una parte, y comunistas de la otra. Estas escaramuzas se han librado principalmente, dicen los viajeros, en las zonas petrolíferas del Iraq.

Hoy se reunirá el Soviet Supremo

MOSCU, 21 (UPI) — La segunda sesión anual del Supremo Sóviet comenzará el lunes por la mañana en el gran salón de mármol del Kremlin en otro tiempo salón del trono zarista.

El Parlamento bicameral formado por 703 miembros del Consejo de la Unión y 630 del Consejo de Nacionalidades se reunirá por varios días principalmente para discutir el presupuesto de 1959 y posiblemente otros asuntos.

Las Cámaras se reunirán primero separadamente para acordar un temario, luego conjuntamente escucharán el ante proyecto de presupuesto del ministro de Finanzas Arseny Zverev.

Otros probables asuntos a tratar son: la proyectada reforma docente del primer ministro N. Khrushchev y los principios básicos del nuevo Código Penal.

El Supremo Soviet también ratificará la legislación provisional y la separación del general Ivan Serov de la presidencia de la Comisión de Seguridad del Estado.

El sucesor de Serov en la Organización de Seguridad aún no ha sido nombrado.

Si se sigue en esta sesión el procedimiento usual Krhushchev o el ministro de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko pronunciará un importante discurso sobre política exterior.

La mayoría de los diputados — pero no todos— son miembros del Partido Comunista. Una cuarta parte de ellos son mujeres.

RECUERDAN A STALIN

MOSCU, 21 (UPI) — Pravda recordó hoy el septuagésimo aniversario del nacimiento de Stalin, a quien el órgano oicial del Partido comunista soviético llama "El destacado luchador de la acusa del comunismo". Este ue el único diario que hizo un recuerdo de Stalin.

En despacho fechado en Gori, pueblo natal de Stalin, Pravda dice: "Hoy la pequeña casa de Gori donde hace 79 años nació el destacado luchador de la causa del comunismo". Este es el único dianista, firme revolucionario Josif Vissarionovich Stalin, fue visitada por mucha gente.

"Vinieron a honrar la memoria de Stalin y una y otra vez expresaron su gran cariño por el Partido Comunista y su Comité Central Leninista ue dirige enérgicamente a los pueblos soviéticos por el camino indicado por Lenin".

No hubo acto alguno en la Unión Soviética para recordar la fecha.

La casa en que nació Stalin es ahora un Museo encerrado en un pabellón de vidrios, y anualmente es visitado por miles de turistas.

Cuidadores de faros están sin alimentos

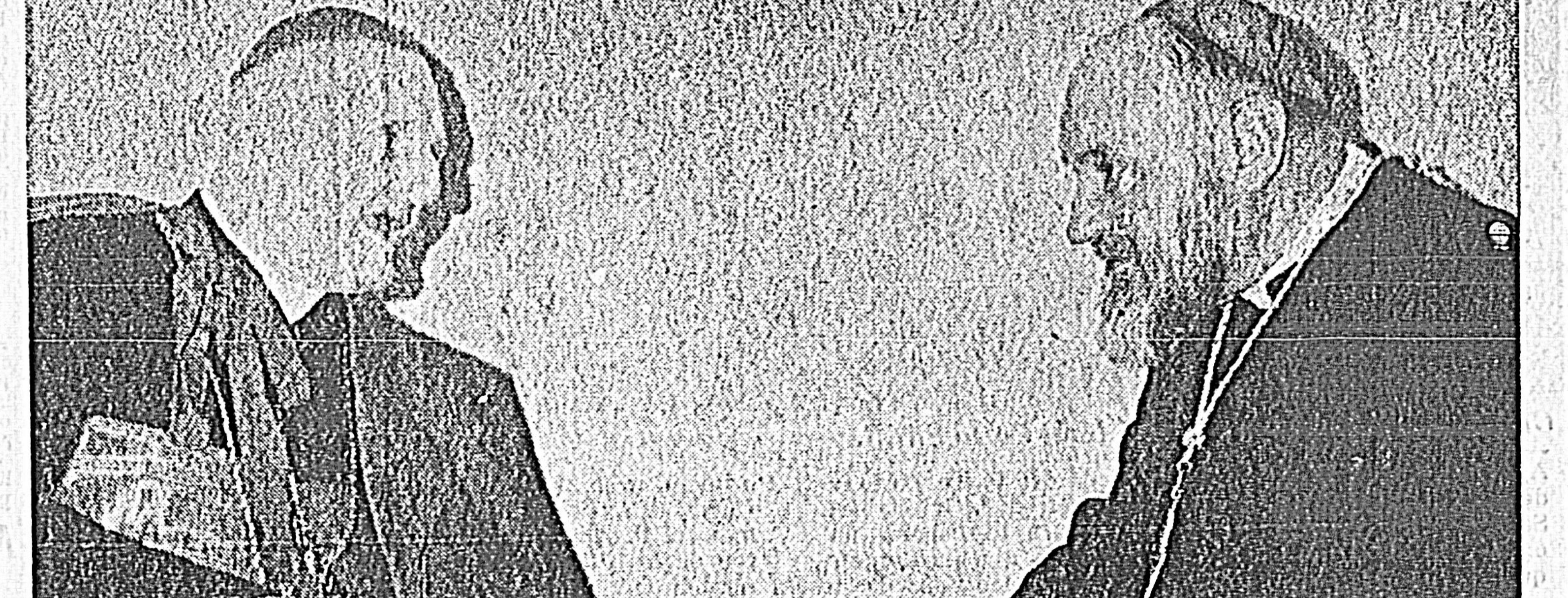
PENICHE (Portugal), 21 (UPI). — Treinta y ocho personas, en su mayoría personal a cuidado de faros, han estado viviendo de alimentos enlatados y galletas desde hace días en las Islas Berlengas. Diez días de mal tiempo han impedido su abastecimiento regular que hacen pequeños barcos.

Si continúa el mar agitado, dijeron hoy las autoridades se deberán usar helicópteros para lanzarles alimentos frescos con paracaídas.

En otras partes de Portugal, donde han habido inundaciones debido a las lluvias, las aguas estaban hoy en bajante, pero muchos campos de cultivo siguen cubiertos.

La zona de Santarem parece un enorme lago, con pequeños islotes.

En una carretera de la región hubo un deslizamiento de tierras y un camión cayó a una zanja, causando nueve heridos. Un niño pereció electrocutado al tocar un alambre derribado por el viento.



Su Eminencia el Cardenal Barbieri departiendo con el purpurado francés, Su Eminencia el Cardenal Gerlier, Arzobispo de Lyon y Primado de las Galias, durante la visita de "callore" que éste realizó a nuestro Arzobispo, luego de conocerse oficialmente su designación para integrar el Sacro Colegio.

CHINA ROJA APOYA AL SOVIET

LONDRES, 21 (UPI). — China comunista ha dado su "total apoyo" a la demanda soviética para que se retiren las tropas extranjeras de Berlín occidental y se ponga término a la ocupación cuatripartita de esa zona de la ciudad.

La declaración oficial del gobierno de Pekín fue anunciada por la radio de esa ciudad, en trasmisión escuchada aquí.

"Berlín debe ser devuelta al pueblo alemán", dice la declaración. "Esta es una medida justa, de acuerdo con el deseo unánime de todo el pueblo alemán y los intereses de la paz mundial".

La declaración de Pekín califica la proposición soviética sobre la antigua capital alemana como "otra poderosa prueba del noble deseo del gobierno soviético y su espíritu de iniciativa para preservar la paz."

"El gobierno de la República Popular de China —añade— apoya totalmente esta razonable proposición".

El anuncio comunista chino dice que la división de Berlín en zonas del este y oeste es "una situación anormal, que es irrazonable en extremo". Añade que la "culpa" de esa división "corresponde enteramente a los gobiernos de Estados, Unidos, Gran Bretaña y Francia, que han rechazado una y otra vez las proposiciones constructivas presentadas por la Unión Soviética", y el gobierno de Alemania Occidental,

Agrega la declaración que las potencias occidentales "han abusado del régimen de ocupación de Berlín para convertir Berlín occidental en una "ciudad de la línea del frente" dentro de Alemania Democrática (Oriental).

Expresa que Berlín occidental ha sido utilizado "como base para adelantar la guerra fría, creando tensión y emprendiendo actividades subversivas y perturbadoras" contra Alemania Oriental y "otros países socialistas".

Acusa a Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos de "haber violado totalmente los principios fundamentales del acuerdo de Potsdam" que estableció la ocupación de Berlín y que "por tanto, han perdido toda base legal para continuar la ocupación de Berlín occidental".

Precisamente por esto, dice la declaración, la proposición soviética ha tenido "cordial recepción y apoyo" en Alemania Oriental, el pueblo alemán y "todos los pueblos amantes de la paz del mundo".

La declaración de China comunista dice que los países occidentales "particularmente Estados Unidos", buscan "toda suerte de pretextos en un intento para rechazar" la proposición soviética, "y aun llegan a envenenar el clima internacional con clamores belicistas", dice que los gobiernos del oeste tratan de ocultar su deseo de seguir ocupando Berlín "con la falsedad, totalmente indefendible, de que la solución de la cuestión de Berlín debe depender de la unificación de Alemania".

Añade que está claro que la proposición soviética sobre Berlín "será de gran ayuda para el gradual acercamiento de las dos alemanias existentes, sin intervención externa, facilitando con ello la unificación pacífica de Alemania".

Termina diciendo que "el tumor canceroso de Berlín occidental, que envenena la situación europea y mundial debe ser eliminado".

El primer ministro soviético Nikita Khrushchev empleó términos similares a muchos de los utilizados por China comunista al referirse a la situación de Berlín en una entrevista que dio tiempo atrás a un periódico de Munich.

LA CRISIS DE GOBIERNO FINLANDESA SIN SOLUCIONAR

HELSINKI, 21. (UPI). — La solución de la crisis de gabinete de Finlandia fue aplazada hasta después de las Navidades a fin de dar teimpo para que se calmen los agitados ánimos en los círculos parlamentarios. La crisis tiene ya tres semanas de duración. El dirigente agrario del parlamento, Kauno Kleemola, dijo a la prensa, después de los desesperados e infructuosos esfuerzos por formar el nuevo gabinete, que "los ánimos en los círculos parlamentarios se hallan tan agitados, que en estos días no es posible una solución de la crisis".

Muchos observadores creen que la crisis será resuelta sólo en enero próximo, después que el parlamento vuelva a sesiones, el 12 de ese mes.

La prensa, al iniciarse esta semana de Navidades, publica un panorama completo de las diferencias y del acaloramiento de los ánimos en los diversos círculos.

El social demócrata "Suomen Sosiaaldemokraati" publicó una declaración del secretario general del partido comunista finlandés en la cual recalcó la importancia del comercio con Rusia en el funcionamiento de la política finlandesa. El social demócrata (de oposición) "Paivan Somonat" acusó a conservadores y otros social demócratas de tratar de minar la posición del presidente de la nación con sus maniobras. El demócrata popular "Kansan Uutiset" advierte contra el peligro de la derecha.

La crisis actual se destaca como una de las de más difícil solución en los últimos años.

COMENTAN LOS CHINOS LA CUESTION ECONOMICA AMERICANA

LONDRES, 21 (UPI) — La agencia de noticias Nueva China dice en un despacho trasmitido desde Pekín, que Estados Unidos ha ejercido presión sobre los países latinoamericanos en cuanto afecta a sus disponibilidades de dólares, "para abrir paso a la penetración económica yanqui".

El despacho añade: "La más grande inflación monetaria se ha registrado en Argentina, Brasil, Bolivia y Chile.

Guinea no aceptará negociaciones con el gobierno francés

CONAKRY, (Guinea), 21 (UPI). — Guinea, que recientemente obtuvo su independencia, previno que rechazará toda clase de negociaciones con el Gobierno del General Charles De Gaulle a menos que Francia conceda pleno reconocimiento diplomático a la que fué su colonia del Africa Occidental.

Una resolución aprobada por unanimidad por la Asamblea Nacional de Guinea respaldó plenamente la posición de "no haya negociaciones sin reconocimiento", asumida por el primer ministro de Guinea, Sekou Toure.

La asamblea acusó a Francia de "nuevas evasivas" y declaró que el Gobierno de De Gaulle "mientras se niega a reconocer a Guinea, trata de que emprendamos negociaciones interminables con él".

La resolución agrega que era posible una "ruptura de toda clase de relaciones" con Francia en vista de lo cual dió a Toure "plenos poderes en la esfera monetaria, financiera, económica política y cultural" para tratar tal eventualidad.

De las negociaciones que se realizan ahora entre Francia y Guinea la más importante es sobre la permanencia de Guinea en la zona monetaria del franco.

AMERICA LATINA Y LOS E. UNIDOS

NACIONES UNIDAS, 21. (UPI). — El ex presidente del Ecuador, Galo Plaza, opinó hoy que la América Latina tiene una situación especial para Estados Unidos, y que este país debe considerarla "de manera distinta y más íntima que en sus relaciones con los otros países del mundo".

"En verdad — dijo — esa fue la base de la política exterior de Estados Unidos hasta que en 1945 el concepto hemisferio fue reemplazado por el del mundo de occidente. Pero nosotros, sin desconocer la responsabilidad que tiene Estados Unidos para con occidente, insistimos en creer que tenemos entre sí una relación especial que merezca trato especial".

Galo, que presidió en el Líbano la exitosa misión de los observadores de las Naciones Unidas, añadió:

"Al interpretar esta filosofía en términos prácticos creo que un programa de desarrollo económico, en escala mucho mayor que todo lo planeado o pensado hasta aquí, es indispensable, y que ese plan de desarrollo económico no debe ser dirigido aisladamente a distintos países sino que debe realizarse en función del a integración económica de América Latina, de manera que en un segundo paso sea posible la integración económica de todo el hemisferio".

Subrayó Galo que en este plan no deben tener cabida las dádivas, "en ninguna forma, ni bajo ningún pretexto".

Respecto al mercado común latinoamericano, Galo observó que desde la reunión que se celebró en Santiago de Chile, a principios de 1958, se ha venido progresando en algunos aspectos.

La mencionada reunión en Santiago fue presidida por el propio Galo Plaza.

Este agregó que los estudios y trabajos que se ban venido haciendo hasta el presente serán tratados cuando el mismo grupo de peritos se reúna en México el próximo mes de febrero. Galo regresará a Ecuador el domingo.

"El aspecto más favorable — señalo — es la reacción favorable y el verdadero interés que se ha despertado en Estados Jnidos por este proyecto".

Manifestó que hasta hace poco el proyecto estaba considerado como algo utópico y que, por lo menos, no despertaba interés.

"En varias ocasiones recientes he tenido la oportunidad de hablar ante distintos grupos de norteamericanos en varias ciudades de Estados Unidos, y, sin yo sugerirlo, siempre se me pidió que hablara sobre el mercado común latinoamericano. Lo mismo ha sucedido con otros personeros latinoamericanos, que hant enido ocasión de hablar en este país".

Opinó, sin embargo, que la tarea que hay que realizar es sumamente difícil y compleja, "pero no imposible".

"La verdad es que los beneficios que depararía son tan grandes que no podemos desmayar en el empeño", afirmó el ex presidente.

"Hay que hacer la integración económica latinoamericana — concluyó— porque los sistemas económicos actuales son tan ineficientes que no podrán jamás resolver los problemas planteados por una población en rápido crecimiento y de masas humanas que con todo derecho reclama mejores condiciones de vida. El programa fundamental para América Latina es el de dar a las grandes masas las condiciones de vida que actualmente disfrutan sólo las minorías en nuestros países".

El embajador de Uruguay, Enrique Rodríguez Fabregat, presidente del grupo latinoamericano hoy ofreció una recepción en honor de Galo.

Trozos de satélites podrían causar gran daño en la tierra

WASHINGTON 21 (UPI) — Peritos de la Comisión del Espacio de la Cámara de Representantes previnieron hoy que un gran satélite artificial como el "Atlas" podría descargar mortíferos restos sobre la tierra al volver a ella a través de la atmósfera.

Esa advertencia está contenida en un informe de los peritos el cual dice que un gran trozo de metal de un satelite artificial "muerto" podría concebiblemente arrasar la mayor parte de una manzana de casas.

Las autoridades militares creen sin embargo, que, cuando más son muy remotas las probabilidades de que ocurra tal catástrofe

El informe fue escrito antes de que fuera disparado el jueves por la noche el satlite "Atlas" de casi cuatro toneladas de peso.

También pide que se tomen medidas para evitar la posibilidad de que el lanzamiento de un proyectil del espacio pueda desencadenar accidentalmente una desastrosa guerra nuclear.

Asimismo el infome pide un acuerdo internacional lo antes posible para avisar de antemano al mundo sobre planes de lanzamiento de satélites o sobre vuelos en el espacio sideral, como los de los proyectiles auto propulsados que Estados Unidoos ha estado tratando de enviar hasta la luna.

Agrega que a menos que esos planes sean anunciados, las naciones técnicamente adelantadas podrían por accidente "obliterarse ellas mismas" al "apretar el botón automático de la guerra en la creencia equivocada de que son atacadas".

Cita como ejemplo los testimonios de peritos ante el Congreso sobre la extrema dificultad de determinar rápidamente si un objeto descubierto por el radar para largas distancias es un proyetcil de guerra, un satélite o sólo un meteoro".

El documeto afirma que "las pruebas indican la probabilidad" de que las partes más pesadas de los proyectiles portadores de los tres Sputniks rusos no se quemaron totalmente al volver a la tierra.

Agrega, que, según creencia vehemente, algunas de esas partes sobrevivieron el descenso y cayeron en la tierra como meteoritos.

COMENTARIOS COMUNISTAS

BERLIN, 21 (UPI) — Neues Deutschland, diario oficial del Patrido Comunista de Alemania Oriental, dice hoy que el mensaje del presidente Eisenhower transmitido desde el proyectil "Atlas" ahora en órbita, no puede ser tomado en serio.

Dice que el satélite artificial tiene un objetivo militar y no pacífico, como ha sido el caso de los satélites soviéticos.

Agrega el periódico que, sin duda, fue un gran éxito lanzar y colocar en órbita satélite de tan gran tamaño, pero agrega que Estados Unidos aún no ha descontado ventaja científica de la Unión Soviética porque "Estados Unidos sólo ha demostrado una vez más que apoya principalmente la investigación para la destrucción de la humanidad".

PROYECTO RUSO

LONDRES, 21 (UPI) — Rusia proyectó construir un "platillo volador" con una cabina en su parte inferior, según la última edición de "All The World Aircraft" de Jane.

La edición presenta un "prototipo" de planeador conocido como "El Discoplan Sukhanv" que muestra un ala "casi circular" de cuatro metros.

Una cabina "aerodinámica" en forma de taza, está montada en uno de los extremos inferiores del artefacto.

Jane's dice que el modelo de planeador, mostrado por primera vez en el aeropuerto de Tushino a comienzos del año, fue probado "con anterioridad según a la producción de un avión a propulsión liviano, construído según las mismas líneas".

Dice que los rusos sostienen que el deslizador es "de gran capacidad de maniobra" y de "dócil" manejo.

Recomiendan abolir cuotas de petróleo con el Canadá en EE. UU.

WASHINGTON 21 (UPI) — Dos legisladores aconsejaron hoy a la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes que sean abolidas las cuotas a la importación de petróleo canadiense.

Dichos legisladores, los demócratas Brooks Hays y Frank M. Coffin, formulan tal recomendación en un informe sobre la visita que hicieron al Canadá en setiembre y octubre pasados.

Declaran que si bien las cuotas dan a los productores norteamericanos cierta protección, "el efecto neto es perjudicial" para los inteses de Estados Unidos, agregan: "Estados Unidos es cada vez menos autárquico en lo respecta a sus reservas de petróleo y debe prestarse consideración al desarrollo de fuentes de alternativa cercanas especificamente del Canadá".

"Toda política petrolera de Estados Unidos —prosiguen— a la vez que da la mayor protección posible a los productores nacionales, debe tomar también en cuenta las necesidades de mercados y requerimientos de nuestros amigos.

"De lo contrario nos veremos confrontados por situaciones cada vez peores en muchos países donde se produce petróleo.

"En consecuencia, aconsejamos la abolición del sistema de cuotas a la importación de petróleo, por lo menos en lo que se refiere al Canadá, para servir mejor las necesidades de nuestra defensa y nuestra política exterior".

El informe critica asimismo las "idiosincracias" de las leyes de aranceles aduaneros de los Estados Unidos y piden nuevamente que estudie como rebajar o abolir aranceles y reducir los trámites gubernamentales.

En otra parte pide que el Departamento de Defensa estudie la forma de dar más contratos militares a las fábricas canadienses, sobre todo en vista de que Canadá compra muchos proyectiles a Estado Unidos.

Aconseja más adelante que se celebren negociaciones económicas dentro del marco de la alianza atlántica (OTAN) similares a las que se realizaron el mes pasado entre Estados Unidos y las naciones latinoamericanas.

Cuantiosos daños causan las lluvias en toda Sevilla

SEVILLA, 21 (UPI). — Centenares de familias estaban hoy alojadas en escuelas, hospitales y edificios públicos, luego de abandonar sus hogares a causa de las lluvias que han caído incesantemente en diversas partes de la provincia en las últimas dos semanas.

Por lo menos seis mil personas fueron evacuadas de sus casas en las riberas del Guadalquivir, en los pueblos de Camas, San Juan de Aznalfarache y Gimes. Pero no ha habido noticias de víctimas fatales y las autoridades civiles y miltares se han hecho cargo de todos ellos hasta que bajen las aguas y puedan volver a sus residencias.

Ayer los Ministros de Vivienda y Obras Públicas recorrieron la región donde ha habido inundaciones.

En Sevilla varias partes de la ciudad fueron cubiertas por las aguas, pero hoy éstas empezaron a bajar y no hay peligro.

Los entendidos creen que las lluvias, que abarcaron toda la península en las dos semanas pasadas, pueden continuar otros cinco días, cediendo luego el paso a la nieve en las regiones montañosas.

De diversas partes del país llegan noticias de inundaciones de sótanos, desmoronamientos de techos y murallas, etc.

En Osuna, dice un despacho, una mujer murió ayer al desplomarse el techo de su casa.

En Barcelona hubo inundaciones en varias partes de la ciudad y 150 personas tuvieron que dejar sus casas y están hoy concentradas en un estadio de fútbol local.

Declaraciones de W. Rountree luego de su estada en Bagdad

WASHINGTON, 21 (UPI). — William Rountree, Sub-secretario de Estado adjunto, dijo hoy que "ciertos elementos" organizaron las manifestaciones públicas en su contra cuando llegó a Bagdad la semana pasada.

Declinó identificar con mayor detalle a los organizadores, y se negó a decir si los manifestantes eran comunistas. Grupos hostiles arrojaron barro y piedras contra su automóvil cuando Rountree dejaba el aeropuerto de Bagdad a poco de llegar allí.

Rountree regresó hoy, de una misión de dos semanas por Cercano Oriente, y dijo que su viaje le había dado oportunidad para recoger "un cuadro más claro" de la región y sus dirigentes.

El funcionario se entrevistó con el primer ministro iraqués Abdel Karim Kassem, el Presidente de la República Arabe Unida Gamal Abdel Nasser, el Rey de Jordania Hussein, y dirigentes del Líbano y Grecia.

Entrevistado a su llegada aquí esta mañana, Rountree declinó responder a preguntar sobre el alcance de la influencia comunista en Iraq o dar su opinión sobre la situación allí. Dijo que antes de hacer comentarios para publicidad debe informar al Departamento de Estado.

Pero en el mundo oficial norteamericano se ha mostrado preocupación por el éxito de los comunistas en la infiltración de varias importantes reparticiones del Gobierno iraqués, y su éxito en la organización de estudiantes y grupos profesionales, así como grupos obreros. Los estudiantes formaron el grueso de los grupos que atacaron a Rountree.

Sin embargo, se dice aquí, el ejército iraqués sigue leal a Kassem y aparentemente los comunistas no han logrado penetrar mucho en dos Ministerios, Defensa e Interior.

Guía Social





Grata fecha celebró el P. José Raúl Porto S.D.B.

Ayer, un numeroso grupo de amigos del Padre Porto y de la comunidad salesiana, se reunieron en la Iglesia del Sagrado Corazón (calle Mercedes) para testimoniar un expresivo y fervoroso homenaje a este digno sacerdote que conmemoró el 40º aniversario de la celebración de su misa oficiada por el P. Porto primera misa. En las notas gráficas pueden apreciarse varios aspectos de la aludida ceremonia. En primer término el P. Apiccella, Director del Colegio Sagrado Corazón de los PP. Salesianos en momentos de pronunciar el sermón de circunstancias, luego el público que asistió a la misa oficiada por el P. Porto y finalmente el homenajeado.

Exámenes en el ICAU: mañana dan resultados

Paga el Salario Social Infantil el Consejo del Niño

La Liturgia de esta semana

... J.C. blanc. dobl. Tres misas (1ª medianoche): Mpro. Glo. se omite orac. imp. simpl. red. Pf. Navidad. 2ª Misa (a la aurora): Navidad. 3ª misa (en el día) Mpro. Gl. se omite orac. imp. simpl. Cred. Pf. Nav. ult. Evang.pr.

Viernes 26. — S. ESTEBAN PROTOMARTIR. rojo.dobl.2ªMpr. Gl. 2ª Or. Octav. Nav. Se omite orac. imp. simpl.Cred.Pf.Nav.

Sábado 27. — S. Juan Ap. y Evang. bl. doble 2ª Mprop. Gl. 2ª or. Octav. Nav. Se omite orac. imp. simpl. Cred. Pf..Nav.

Volvió a su ciudad el Cardenal Montini

MILAN, 21 (ANSA). — Con una imponente manifestación, la población de Milán celebró hoy el regreso a la ciudad de la que es arzobispo, del Cardenal Montini, procedente de Roma donde el Papa Juan XXIII le impuso la birreta cardenalicia.

Entre una inmensa multitud, el cardenal Montini se dirigió al Duomo, siendo recibido por las autoridades ciudadanas. Luego el cardenal Montini se dirigió al altar mayor donde celebró la Misa.

Habrá charlas en la Biblioteca Artigas Wáshington

Auspiciada por la Asociación de Maestros y Profesores Uruguayos Becados en los Estados Unidos de América, ofrecerán una charla sobre sus experiencias en el reciente viaje a Puerto Rico los profesores Roberto Wettstein, Nelly Lucía M. de Lermitte y María M. Antelo Fajo.

A la vez será dada la despedida a la Srta. Graciela Barbot Pou que próximamente viajará a los Estados Unidos.

Estos actos se realizarán mañana martes 23, a las 19 horas en el salón de actos de la Biblioteca en calle Yi 1327.

Acto en la FUEAC

Hoy lunes en el local de Soriano 1570, organizado por la Federación de Estudiantes Católicos F.U.E.A.C., se oficiará una Misa a las 17 horas donde se hará la ofrenda de regalos para la niñez pobre con motivo de Navidad.

Se hace un llamado a todos los liceales católicos de Montevideo, para participar en la Misa.

Aumentan los Católicos en Gran Bretaña

LONDRES, 21 (NC). — Pasan ya de cinco millones los habitantes de Gran Bretaña que profesan la religión católica, con aumento de unos 1.500 fieles por mes desde el fin de la II Guerra Mundial, afirmó aquí el "Sunday Express"; este periódico dice también que la Iglesia Católica "gana por días en fortaleza" dentro de la sociedad británica. Atribuye el auge católico a las conversiones, las familias numerosas y la inmigración irlandesa y de Europa Central.

Toda propaganda debe estar basada en la verdad. Compruebe Ud., personalmente lo que es la obra de la Asociación Uruguaya de Protección a la Infancia visitando sus establecimientos.

CAJA DE JUBILACIONES DE LA INDUSTRIA Y COMERCIO

Lunes 22.
37.700 al 40.699 de 7.30 a 9.00
40.700 al 43.299 de 9.00 a 10.30
43.300 al 45.899 de 10.30 a 12.00
45.900 al 48.799 de 14.00 a 15.30
48.800 al 51.399 de 15.30 a 17.00
51.400 al 53.699 de 17.00 a 18.00

Martes 23.
53.700 al 56.099 de 7.30 a 9.00
56.100 al 58.699 de 9.00 a 10.30
58.700 al 61.399 de 10.30 a 12.00
61.400 al 63.999 de 14.00 a 15.30
64.000 al 66.299 de 15.30 a 17.00
66.300 al 68.699 de 17.00 a 18.00

Miércoles 24.
68.700 al 70.899 de 7.30 a 9.00
70.900 al 73.099 de 9.00 a 10.30
73.100 al 75.299 de 10.30 a 12.00

Viernes 26.
75.300 al 77.499 de 7.30 a 9.00
75.500 al 79.499 de 9.00 a 10.30
79.500 al 81.499 de 10.30 a 13.00
81.500 al 83.499 de 14.00 a 15.30
83.500 al final de 15.30 a 17.00
300.001 al 307.899 de 17.00 a 18.00

Sábado 27.
307.900 al 313.699 de 7.30 a 9.00
313.700 al 318.299 de 9.00 a 10.30
318.300 al 323.099 de 10.30 a 12.00
323.100 al final de 14.00 a 15.30
600.001 al final de 15.30 a 17.00
700.001 al final de 15.30 a 17.00
500.001 al 501.299 de 15.30 a 17.00
501.300 al final de 17.00 a 18.00
200.001 al 205.299 de 17.00 a 18.00

Lunes 29.
205.300 al 210.699 de 7.30 a 9.00
210.700 al 214.299 de 9.00 a 10.30
214.200 al final de 10.30 a 12.00

PENSIONES SERVICIO DOMESTICO

1 al final de 10.30 a 12.00

Industria y Comercio:
1 al 899 de 10.30 a 12.00
900 al 3.399 de 14.00 a 15.30
3.400 al 5.699 de 15.30 a 17.00
5.700 al 7.799 de 17.00 a 18.00

Martes 30.
7.800 al 9.599 de 7.30 a 9.00
9.600 al 11.399 de 9.00 a 10.30
11.400 al 13.099 de 10.30 a 12.00
13.100 al 14.899 de 14.00 a 15.30
14.900 al 16.699 de 15.30 a 17.00
16.700 al 18.399 de 17.00 a 18.00

Viernes 2.
18.400 al 20.099 de 7.30 a 9.00
20.100 al final de 9.00 a 10.30
300.001 al 301.099 de 9.00 a 10.30
301.100 al 303.299 de 10.30 a 12.00
303.300 al 305.499 de 14.00 a 15.30
305.500 al 307.899 de 15.30 a 17.00
307.900 al final de 17.00 a 18.00

Lunes 5.
400.001 al final de 7.30 a 9.00
500.001 al 500.699 de 7.30 a 9.00
500.700 al final de 9.00 a 10.30
600.001 al final de 9.00 a 10.30
700.001 al final de 9.00 a 10.30
200.001 al 201.899 de 9.00 a 10.30
201.900 al 204.199 de 10.30 a 12.00
204.200 al final de 14.00 a 15.30

Los jubilados de todas las leyes que no hubieran cobrado dentro de sus respectivos turnos, deberán hacerlo únicamente el día lunes 5 de enero de 1959 de 14 a 17 horas.

Las pensionistas de todas las leyes que no hubieran cobrado dentro de sus respectivos turnos, deberán hacerlo únicamente el día miércoles 7 de enero de 1959 de 7 y 30 a 10 y 30 horas.

CAJA No. 33

El Consejo Directivo Honorario de la Caja de Compensación Nº 33 (Industria de la Confección, Talleres de Lavado y Planchado, etc.) pone en conocimiento de empresas y atributarios afiliados a ella, que los días 22 y 23 del cte. se procederá a realizar el pago de las asignaciones correspondientes a los meses de octubre, noviembre y diciembre de 1958.

El pago se efectuará en las oficinas de la Caja, Sarandí 332 el lunes 22 de 8 a 11 y 30 horas y de 13 a 17 horas y el martes 23 de 8 a 12 horas.

Se avisa a las empresas que sólo se abonarán las asignaciones a aquellas que hubieran enviado las hojas de contralor.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

La Caja Nacional de A. y Descuentos proseguirá el pago de los presupuestos a las Clases Pasivas de la Nación con cargo a Rentas Generales, según detalle.

Noviembre 1958. (Mes vencido).— Lunes 22, local de Florida 1471; horario de 13.30 a 17.30 horas.

Ret. Policiales y Jubilados.

Martes 23, local de Florida 1471; horario de 13.30 a 17.30 horas.

Ret. Clases y Tropas del Ejército del 8.600 al 14.500.

Miércoles 24, local de Florida Nº 1471; horario de 9 a 11 horas.

Ret. Clases y Tropas del Ejército del 14.501 al final.

ANTICIPOS POR ENERO.— Viernes 26, locales de Florida 1471, Ciudadela y Colonia y Ciudadela 1384.

Horario de 13.30 a 17.30 horas.

Anticipos por enero de 1959 de todas las listas.

Pagos atrasados (únicos días): Lunes 29 y Martes 30, local de Florida 1471; horario de 13.30 a 17.30.

Pagos atrasados de todas las listas (únicos días).

NOTA: Los pagos serán cumplidos de acuerdo al orden establecido, no efectuándose excepciones por causa alguna.

Durante los días de pago no se dará trámite a solicitudes de préstamos ni se expedirán certificados de sueldos ...

EXPOSICIONES

CARTELERA TEATRAL

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Mientras el mundo gira

ACA

...

ALLA

El problema es, en cierto modo, de todos lados, pero ahora se plantea en el Interior, revelando la medida y las consecuencias de algunos desajustes administrativos.

Se trata de viviendas económicas. Y concretamente de un barrio construido en Salto y cuyos adjudicatarios esperan desde hace cierto tiempo que las viviendas sean habilitadas. Porque terminada la construcción, comienzan las intervenciones, contralores y otras cosas, a cargo de organismos públicos que demoran en forma incomprensible, impidiendo que las viviendas se puedan habilitar. Y un colega define la situación anotando lo siguiente: "Finalizada la parte que le toca al Instituto Nacional de Viviendas, en la realización de las casas-habitación, comúnmente QUEDAN POR INTERVENIR, reparticiones como la UTE, como la OSE, Municipios etc. Unas más, otras menos—por circunstancias o causas que no es del caso citar—, actúan con prescindencia de un plan de acción homogéneo. En no pocas ocasiones hay que esperar que se instala un servicio que falta: o bien hay que emprender tramitaciones engorrosas para sacar de su inercia a ésta o aquellas repartición, para que apure otros servicios." INVE debería contar "con la cooperación planificada de aquellos organismos, cooperación que tendrá que hacerse efectiva sin dilaciones que hasta ahora se han advertido, en desmedro de los intereses que INVE se propone tutelar."

Efectivamente este es el hecho verdaderamente incomprensible. Que INVE construya viviendas y que luego otros organismos del Estado, que debe intervenir en diversos aspectos del proceso, se crucen de brazos o se desinteresen de un problema o de una situación de verdadero interés social.

El colega de tierra adentro reclama una coordinación de orientaciones, de procedimientos, de iniciativas. Y esta coordinación ha sido reiteradamente reclamada desde los más diversos sectores. Pero no ha sido posible obtener que esos otros organismos públicos se preocuparan por ponerse al día.

Más allá de todo esto, es necesario destacar cómo la insensibilidad administrativa impide la efectiva conquista de cosas que interesan fundamentalmente al proceso o a la asistencia social. Aquí tenemos otro ejemplo.

MAS ALLA

La Real Academia Española se encuentra estudiando activamente los nuevos neologisimos que la evolución científica y sus progresos notables ha venido difundiendo por el mundo.

Un profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid, don Julio Palacios, que es —además—, académico, se ha referido extensamente al tema, pues no se trata de una tarea fácil, reducida a un conjunto menudo de problemas o a un sector limitado de palabras. Serían centenares los términos nuevos en nuestro idioma que andan en juego por ahí y que la Academia se dispondría a incorporar al Diccionario.

Los adelantos recientes, ha dicho don Julio Palacios, catedrático de terminología—en distintas disciplinas y materias, han hecho necesarias estas innovaciones o modificaciones de términos, ya establecidos anteriormente. Y a renglón seguido anota una de las nuevas dificultades que la Academia y los Académicos tienen en su tarea: los neologismos técnicos, antes llegaban desde Alemania o Inglaterra y era "relativamente fácil su adaptación, pues casi siempre tenían una raíz latina o griega o cualquier otro nexo etimológico con el idioma español. Ahora es Norteamérica la que los lanza y esto apareja algunas dificultades. En la tarea que realiza la Academia de la Lengua, colabora la Academia de Ciencias Exactas, que se mantiene en contacto con los diversos países de nuestro continente y que cuenta con la colaboración de Academias o Instituciones especializadas. Las observaciones y aportes son trasmitidos luego a la primera para la resolución definitiva.

En suma, se viene realizando toda una tarea minuciosa, cuidada, honda, en procura de incorporar al idioma o, en su caso, no hacerlo, de todo un importante sector terminológico nuevo, de origen científico.

Subrayamos esta tarea, especialmente en un medio como el nuestro en el que la vigilancia por el idioma, la incorporación de nuevos términos al lenguaje común —aún escrito, se hace con total desaprensión y hasta frivolidad.

Los hombres que saben, los que se han pasado estudiando estos problemas, son más vigilantes y serios.

Lo que podría resultarnos ejemplar.

EL GRAL. ARAMBURU VISITA HOY EL CONSEJO DE GOBIERNO



Llegaron nuevas dosis de vacuna antipoliomielítica

Se aconseja evitar excesos de cualquier naturaleza

En la noche de anoche arribaron, a bordo del avión correspondiente al vuelo 303 de Pan American, cien mil dosis de la vacuna antipoliomielítica para administrar por vía oral, que remiten los Laboratorios Lederle de los Estados Unidos de Norteamérica.

Este nuevo stock permitirá a la Comisión Honoraria de Lucha contra la Poliomelitis continuar sus tareas de vacunación en toda la República, la que hasta el momento se está cumpliendo en forma muy intensa.

Actualmente la aludida Comisión estudia los pedidos que se le hacen desde los distintos departamentos del Interior, a los efectos de disponer el envío de cápsulas. De todas maneras antes deben asegurarse que en los lugares donde se administre la vacuna, ésta se encuentre en las condiciones requeridas para su mantenimiento.

Para ello hay que disponer que el traslado de vacunas se efectúe en envases cuya temperatura sea muy baja. A su vez las autoridades desean tener la seguridad de que han de ser conservadas del mismo modo en los refrigeradores, manteniéndose en un ambiente a 4 grados.

ALGUNAS RECOMENDACIONES

Con el fin de evitar erróneas interpretaciones por parte del público conviene aclarar que la vacuna antipoliomielítica por vía oral en virtud de su carácter totalmente inocuo no causa trastorno alguno a quienes concurren a las playas después de haberla recibido. Sin embargo las autoridades aconsejan evitar excesos de cualquier naturaleza a toda la población sensible en general. Al acercarse la temporada de calor se recomienda llevar una vida norma, es decir, sin exponerse demasiado a la acción de los rayos solares, y no realizar ejercicios violentos.

Se reunirá en Carrasco la Comisión de UPAE

La Comisión Ejecutiva del Comité de Líneas Aéreas de la Unión Postal de las Américas y España (UPAE) se reunirá en el mes de enero en el Hotel Carrasco.

La reunión se llevará a cabo durante los días 14 al 16 considerando una extensa agenda que incluye la preparación de la próxima Reunión Anual Plenaria.

Campaña Nacional Contra el Cáncer

La Campaña Nacional contra el Cáncer con sede en el Instituto de Radiología y Ciencias Físicas, prosigue irradiando las Jornadas Culturales. En esta semana se cumplirá el siguiente programa: Por la onda de CX 24, a la hora 19 y 15, hablarán: hoy lunes 22, el doctor Antonio Lucas Paffre; el miércoles 24, el Dr. Luis A. Vázquez Piera; el viernes 26 el Dr. Helmut Kasdorf. Por CW 47, a la hora 21, lo hará el martes 23 el Dr. Baris Seonich. Por CX 50, a la hora 21 y 45, hará uso de la palabra el doctor Eneas Hermida. Por CX 14, a la hora 23, hablará el martes 23 el Dr. Alfonso C. Frangella. Por CX 46, a la hora 16 y 30 se cumple la audición permanente de la campaña. Y el sábado 27, por CX 20, a la hora 9 y 30, disertará el Dr. Helmut Kasdorf.

Además cabe agregar que los invitados especiales harán uso de la palabra en cada una de las audiciones.

Fue inaugurado el Liceo Miranda

Un magnífico acontecimiento tuvo lugar en la mañana del sábado en la populosa barriada de la Aguada al procederse a la inauguración oficial del magnífico liceo que ha sido construido por el Estado y que es honra de nuestra enseñanza secundaria. En el acto pronunció un interesante discurso el Ministro de Obras Públicas, Sr. Florentino Guimaraens, haciendo historia de la construcción de los liceos desde el año 1942 hasta la fecha a través de las continuas dificultades provocadas por el aumento de los costos. Estuvieron también presentes el Ministro de Instrucción Pública Prof. Clemente Ruggia, el Director del Liceo Prof. Arq. Manuel Pereira, el Prof. Simón Lucuyx, que evocó la figura de Héctor Miranda, y todo el cuerpo de profesores y el alumnado, cuyo coro cantó el Himno Nacional. El edificio construido, que ocupa una manzana completa entre las calles Bacigalupi, Madrid, Tala y Hocquart, es obra de los arquitectos Ernesto Acosta, Héctor Brum, Carlos Careri y Angel Strata. Comprende ocho aulas expositivas, tres laboratorios de ciencias experimentales, gimnasio con aire acondicionado, biblioteca con mapoteca y sala de pizarrones, tres aulas de dibujo, dos aulas de canto y música, talleres para carpintería, cerámicas y costura, y receptorio estudiantil. El edificio cuenta también con espacios enjardinados para canchas de básketball y volleyball y amplios y confortables salones para las oficinas y la administración.

VISTO Y OIDO | BAJO LA SOMBRA, DENTRO DE LA LUZ

Mañanas de estío. Cielo claro, luz temprana. La fisonomía de las barriadas se hace serena. Para quien acostumbra a trajinar en las vías céntricas y en cada jornada debe recorrer veinte rutas, y ser un traseúnte ante todos los panoramas de la ciudad, unos días de quietud le hace descubrir que la ciudad está llena de rincones agradables, de una luz pujante que llena de brillo casas modestas o residenciales, de una luz contrastante que hace resaltar el verde de las plantas y los matices de las flores, de una luz restallante que hace acogedora la sombra de los árboles de fronda apretada.

Un panorama distinto para el trabajo de los días, se ofrece — como rutina de amabilidad — en el camino repetido de las señoras que de sombra en sombra y de luz en luz recorren sus puestos de aprovisionamiento y van y vuelven de las ferias vecinales. Como toda rutina es vecindario, y como todo vecindario es comunicación, hay frecuentes encuentros bajo las sombras y esa abundancia de comentarios que es el alma de la convivencia. La sombra en la luz pujante, la luz contrastante, la luz restallante, es una benevolencia del cielo, estación de reposo en la rutina de la dueña de casa que con su carrito de alambre, su red de plástico o su bolsón, ha ido a elegir para los suyos.

De repente, la sombra, cobra para el observador que tiene tan pocas ocasiones de observar, un sentido vivo de protección. Hasta para gozar de la luz es necesario tener la sombra, para que la luz no extenúe. La sombra no cansa, como la fuente; pero también tiene su frescura, y calma una ansiedad. No oímos a las dos señoras que se han detenido bajo un paraíso; pero sentimos que su comentario es algo sereno como una meditación, que toda meditación conduce a la convivencia; que toda convivencia busca la dinámica de la luz, pero que aún siendo éste su objetivo, para lograrlo, lo hace a través del reparo y el reposo de las sombras. De luz en luz, de sombra en sombra. Así se gesta, todos los días, el mantel tendido, y el mediodía de mesa amable.

Nos hemos quedado con esta melancolía de sombras y luces, de días brillantes, de verdes y flores, de ese panorama permanente y entrañable de la vida rutinaria de los barrios; y nos quedamos así cuando el almanaque nos acerca a la jornada de Navidad y damos y nos llegan los primeros saludos augurales. Y de repente Navidad se nos presenta como una secular sombra reparadora y reposadora, abrigo de gruta, noche dilecta, capaz ella, por su inmenso don de Gracia, de ser una repercusión de la gran Luz de Dios y Redención. Sentimos que esas campanas que van a sonar y esas mesas que se van a extender y esas Misas como cantos de ángeles que se van a rezar, y esos saludos en los cuales la aridez de todos los días tomará un noble tono de emoción, serán como un comentario de convivencia bajo la sombra dentro de la luz.

"Paz a los hombres de buena voluntad". ¿Acaso los que dialogan, no ponen, por mera función de diálogo, esa buena voluntad que es la condición de paz? Toda la dialéctica política del mundo, es temible y peligrosa cuando es diálogo de oposición, en la dimensión de los grandes distanciamientos. El coloquio bajo la sombra es un coloquio sin distancia, es la esencia de lo que ansían los pueblos con sencillez de niños y de lo que no interpreta la política ubicada en la pujanza de los ademanes. El Nacimiento es el diálogo más simple, es el abatimiento de las distancias, es Dios hecho Hombre y el hombre confirmado como hijo de Dios. Hay en el reparo y en el reposo del Nacimiento, tal suma de serenidad, y el coloquio se eleva tanto que, como el sonido cuando llega a las vibraciones supersónicas y deja de sentirse, entonces el comentario, al profundizarse, se convierte en meditación preñada de admiración y de silencio, porque el alma toca lo supersónico del Espíritu. Ese abatimiento de las distancias requiere silencio, para que el silencio haga más exigente la ley de convivencia que surge del pesebre, del amor y de la Redención. Como la sombra dentro de la luz es la repercusión de ésta, así el silencio es la repercusión de esa alta y única elocuencia del Nacimiento.

Oremos.

Alegrémonos serenamente, quedamente, con el canto de los Angeles de Belén.

MINIMUS

TRIBUTAN HOY UN HOMENAJE AL P. ATILIO Ma. NICOLI

Como lo hemos venido anunciando, en el día de hoy, con motivo de cumplirse los 40 años de la ordenación sacerdotal del Pbro. Atilio María Nicoli, se llevará a cabo una significativa ceremonia, a las 19 y 30 horas en la Iglesia de la Aguada. En la oportunidad rodearán al P. Nicoli sus amigos, colaboradores en las obras que él dirige y seminaristas y sacerdotes a los que ha guiado en su vocación.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

A las 19.30: Misa celebrada por el homenajeado en la Basílica Ntra. Sra. del Carmen, que contará con la presencia del Excmo. Obispo Auxiliar de Montevideo, Mons. Dr. D. Antonio Corso, quien tendrá a su cargo la alocución de circunstancias, celebrando simultáneamente el Ilmo. Canónigo Dr. Vicente Petingi, Pbros. Ramón Andión, Dr. Omar Ferro, Francisco Berdiñas, Juan P. Illaregui, Angel M. Colombo, Blas Masaferro S. S. S., Julio Casaravilla S. D. B. y Víctor Reyes S. D. B.

Finalizada la Santa Misa el P. Nicoli entonará el canto del Te Deum en acción de gracias.

Luego de los oficios religiosos, en los Salones Parroquiales de la calle Yaguarón ..., tendrá lugar una recepción en que los asistentes podrán brindar su saludo y homenaje al P. Nicoli.

Los actos en la Agrup. Universitaria

Hoy lunes 22 se llevarán a cabo en la sede de la Agrupación Universitaria del Uruguay los siguientes actos y reuniones de las entidades que la integran:

Asociación de Ingenieros — Reunión Comisión Directiva. Hora 19.

Sociedad de Medicina Veterinaria — Reunión Comisión Directiva. Hora 19.

Sociedad de Arquitectos — Reunión Comisión de Revista. Hora 18 y 45.

Asociación Odontológica — Reunión del Consejo Directivo. Hora 11 y 15.

Asociación de Químicos Industriales — Reunión de la Comisión de Asuntos Universitarios. Hora 19; y Comisión Directiva Hora 21.

Colegio de Contadores — Reunión Cuerpo Deliberante. Hora 19

Agrupación Universitaria — Reunión del Consejo Directivo. Hora 9.15

Asociación de Ingenieros Agrónomos — Conferencia de los Ing. Agr. Ricardo Inciarte y Manuel O. Bentancur, salón "A". Hora 18.30

Disertaciones sobre Temas Astronómicos

El Departamento de Astronomía de la Facultad de Humanidades, ha programado un ciclo de conferencias sobre temas astronómicos a cargo de los profesores S. Codina y Julio Amorín, iniciándose el mismo, hoy lunes a las 19 horas en dicho Departamento.

Ayer el Emmo. Cardenal Barbieri tomó posesión de la Iglesia de su Título

Recepción en la Embajada de nuestro país ante la Santa Sede

ROMA, 21 (ANSA). — El Cardenal Antonio María Barbieri, Arzobispo de Montevideo, tomó oficialmente posesión hoy, en el curso de una solemne ceremonia, de su título cardenalicio, la Iglesia de San Crisógono en el barrio de Trastevere.

El purpurado uruguayo fue recibido a su llegada al templo, por los religiosos de la comunidad que atiende los ritos de la histórica Iglesia, perteneciente a la orden de los Trinitarios, y luego, tras cumplir los actos preliminares, se dirigió al altar para las oraciones rituales.

Sucesivamente, el Cardenal Barbieri tomó asiento en el trono, expresamente aprontado, al lado izquierdo del altar, donde recibió el acto de obediencia del clero.

Luego de escuchar la lectura del decreto de nombramiento y una breve alocución de homenaje pronunciado por el ministro general de la Orden Trinitaria, el Cardenal Barbieri contestó agradeciendo la acogida y, tras expresar su satisfacción, llamó la atención de los presentes sobre la vocación de Roma, centro de la Iglesia Católica.

A la ceremonia asistieron numerosas autoridades civiles y eclesiásticas, entre ellas, el embajador uruguayo ante la Santa Sede, Dr. Carbonell, y numerosos prelados italianos y uruguayos. Una inmensa multitud de fieles subrayó la llegada y la salida del purpurado con prolongadas ovaciones.

Esta noche, en la casa de las Hermanas Terciarias Capuchinas, donde está alojado, el Cardenal Barbieri ofreció una recepción en honor del embajador uruguayo ante la Santa Sede.

El martes próximo, juntamente con los otros cardenales, el purpurado será recibido por el Papa, para formular a Juan XXIII los augurios de Navidad y Año Nuevo.

La Iglesia de San Crisógono estaba llena de fieles esta mañana, durante la toma de posesión por parte del Cardenal Barbieri. Además, una inmensa multitud que había hallado puesto en el templo tributó al Cardenal Barbieri, como se ha dicho, calurosos aplausos, tanto a su llegada, como cuando salió de la Iglesia después de la ceremonia.

Así, con una explosión de felicidad, los habitantes del antiguo y más característico barrio romano, quisieron recibir en "su Iglesia", al que ya es "su Cardenal", con la auténtica sencillez y la sincera cordialidad que constituyen la característica moral de la gente del Trastevere, esa gente a la cual le gusta denominarse "Noantri" —es decir "nosotros", en dialecto romano— para destacarse del resto del mundo.



Culminaron los actos del "Día de la Policía"

Poniendo punto final a estas celebraciones ayer las fuerzas del instituto policial desfilaron por la Avda. 18 de Julio, para luego tributar un homenaje a Artigas junto a su monumento de la plaza Independencia. El grabado muestra un aspecto de dicho acto.

La Cámara Nal. de Comercio considera ventajosa la nueva ley de licencias

Se reunió la Cámara Nacional de Comercio bajo la presidencia del Dr. Jorge Peirano Facio, y consideró diversos problemas de carácter económico y comercial. *Asuntos bursátiles.* De acuerdo con la Bolsa de Valores, se autorizó la cotización oficial de los siguientes valores:

Cinoca S.A. $159.100 en acciones Serie D. (aumento de capital).

Oyama S.A. $ 144.700 en acciones (aumento de capital).

London Paris S.A. $ 199.000. en acciones Preferidas 6 0/0 (aumento de capital).

Montevideo Refrescos S.A. $ 171.400. en acciones Comunes Serie "A". $ 1755.40. en acciones Comunes Serie "B" y $ 78.900 en acciones Comunes Serie "C" (aumento de capital).

Ley de Licencias—

Se tomó conocimiento de que el Senado había aprobado la ley de licencia anual remunerada, la que presumiblemente ha de ser promulgada en estos días por el Poder Ejecutivo.

Se estimó al respecto, que la ley contiene algunos aspectos que no contemplan los puntos de vista sostenidos por la Institución, pero que, indudablemente, viene a sustituir con ventajas al régimen vigente.

Atento a los problemas de orden práctico que la nueva ley plantea para la fijación de las licencias del año próximo, se acordó realizar urgentes gestiones ante el Ministerio de Industrias conjuntamente con la Federación Uruguaya de Empleados del Comercio y la Industria (FUECI), a fin de arbitrar soluciones de emergencia y encarar asimismo una reglamentación adecuada de la ley.

Régimen de abastecimientos impostergables—

Se consideró la reciente resolución del Consejo Nacional de Gobierno, por la cual se prorrogó hasta el 31 de marzo de 1959 el régimen de abastecimientos impostergables creado ...

Conferencias de Técnicos Agronómos

La Asociación de Ingenieros Agrónomos ha organizado para hoy lunes, los siguientes actos que tendrán lugar en los salones de la Agrupación Universitaria del Uruguay (Avda. Agraciada 1464, P. 13).

Hora 18.30. — Conferencia del Ing. Agr. Ricardo Inciarte sobre el tema: "El Uruguay como industrializador de leche".

Hora 19.15. — Charla a cargo del Ing. Agr. Manuel O. Bentancur sobre: Observaciones recogidas en un viaje de estudio por EE.UU. y Europa (con proyecciones en colores).

Hoy sesiona la Cámara de Diputados

La Cámara de Representantes se reunirá en sesión extraordinaria hoy lunes 22, a las 17 horas, para enterarse de los asuntos entrados y resolver sobre la declaración a que se refiere el inciso C) del artículo 89 del Reglamento, respecto de los asuntos incluídos en la convocatoria del Poder Ejecutivo. (Mayoría especial).

Para la realización de esta sesión será necesaria la presencia en Sala de cincuenta señores Representantes por lo menos.

Gremiales

Obreros de ómnibus interdepartamentales prosiguen la huelga

ENVASES DE MADERA. — Mañana realizarán un paro los obreros de este sector laboral. A la hora 15 se concentrarán en Hocquart 1523 para efectuar asamblea y luego visitarán radios y órganos de la prensa escrita de nuestra capital. Solicitan un 56 por ciento de aumento.

PELUQUEROS. — La Sociedad de Empleados de Peluquerías convoca al gremio de empleados de peluquerías a asamblea general extraordinaria, a realizarse hoy a las 21 y 30 horas, en Río Negro 1180, para tratar lo concerniente a: Elección de delegados para el Consejo de Salarios; sueldos y condiciones a solicitarse en el mismo. La Sociedad de Empleados de Peluquerías ha hecho saber a sus afiliados que el Consejo Directivo en pleno renunciaría si no cuenta con un amplio apoyo del gremio en esta asamblea, por lo que exhorta a concurrir a la misma.

PARO DE OMNIBUS INTERDEPARTAMENTALES. — Desde ayer a la hora 0 se encuentran en huelga, y por tiempo indeterminado, una parte de los obreros del Sindicato del Omnibus Interdepartamental, en demanda de un aumento global de $ 10.00 diarios; pase libre para todos los funcionarios dentro de una misma empresa y otras mejoras. El gremio ya había venido cumpliendo diversas gestiones para obtener estas conquistas, pero como venció el plazo otorgado a las empresas para que solucionaran el problema decidieron iniciar la aludida huelga.

La empresa ONDA ha manifestado que difícilmente durante estos días reduzca sus actividades, ayer mantuvo los servicios en forma integral.

COPSA, también matuvo sus líneas habituales.

Por su parte CITA se vió afectada en sus servicios disminuyendo los mismos en un 75 o/o.

Los obreros de Corporación de Omnibus Minas - Montevideo, no se plegaron al paro. Por cualquier información se debe llamar al teléfono 80801.

La Compañía Unión del Transporte del Uruguay, paralizó todos sus servicios razón por la cual sus oficinas permanecen cerradas desde el día de ayer.

Enda, no ha sacado sus ómnibus a la calle.

La Cía. Canelones - Santa Lucía - Montevideo, paralizó algunos ...

Asociación de Est. del Liceo Nro. 8



Tomás Marini

Curiosa teoría sobre la coexistencia pacífica

Escribe Henry V. Burke

Uno de los aspectos más curiosos del comunismo es la tendencia de sus líderes en decir algo y hacer luego justamente lo opuesto.

Los soviéticos claman que el comunismo internacional está sólidamente detrás del principio de "no-interferencia en los asuntos internacionales de otras naciones", por ejemplo, y se han contradicho casi tan persistentemente como lo han sido dicho.

Este estado principal de asuntos, que es más divertido cuando se considera el énfasis del Premier Khrushchev y otros en la fase de "no-interferencia" de la campaña de "coexistencia pacífica" de Moscú, ha sido dramáticamente ilustrada por los ataques realizados por el bloc soviético sobre Hungría y Yugoeslavia.

No menos reveladores, asimismo, han sido los actos comunistas en conexión con las recientes elecciones nacionales en Japón, la República Federal Alemana, Italia y Grecia.

Aquí, en cápsula, está la historia de los esfuerzos del bloc soviético decididos aunque sin éxito.

● JAPON

Poco antes de las elecciones japonesas en mayo de 1958, el vicepresidente de China Comunista, Chen I, hablando para el bloc comunista, acusó públicamente de que el gobierno japonés tenía una actitud "hostil" hacia la China Comunista y estaba emprendiendo actividades y una política contradictoria a los mejores intereses del pueblo japonés. Chen indicó fuertemente que las actividades del gobierno japonés, entonces en medio de una campaña de elecciones, amenazaban interrumpir valiosas relaciones comerciales con la China Comunista.

Entonces, en un movimiento obviamente destinado a fortificar la oposición en Japón, la China Comunista unilateralmente rompió las negociaciones de comercio con los principales comercios japoneses. Peiping culpó a la política del gobierno japonés por esta acción. Las trasmisiones radiales soviéticas, mientras tanto, en programas en idioma japonés, ponían de manifiesto la existencia de una oposición pública ampliamente diseminada debido al gobierno japonés.

Las autoridades japonesas, debía notarse, fueron rápidas en la denuncia de las acciones comunistas como interferencia impropia en los asuntos internos. Los votantes japoneses, juzgando de la aguda derrota que administraron a la oposición del gobierno, compartieron este punto de vista.

● ALEMANIA

Previa a las elecciones de Alemania Occidental en setiembre de 1957, el Premier Nikita Khrushchev y otros voceros soviéticos, aunque aún pusieron de manifiesto querer la "no-interferencia", hicieron repetidas aclaraciones advirtiendo contra futura participación alemana en alianzas de defensa del mundo libre. Las trasmisiones soviéticas de radio hacían énfasis en que la política del canciller Adenauer producía un "grave peligro" al pueblo alemán, y denotaban que el líder de Alemania Occidental estaba siguiendo los pasos de Hitler.

El 7 de setiembre, justo una semana antes de las elecciones, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gromyko, envió una nota formal a Alemania manifestando que "círculos alemanes... que están ahora en el poder" habían obstaculizado la causa de la reunificación alemana. Tres días después, en conferencia de prensa, Gromyko dijo que "Adenauer... no está interesado en proteger los asuntos del pueblo de Alemania Occidental, sino principalmente limpiar aún más el camino a los círculos militares y buscadores de venganza... por eso él y sus colaboradores usan cualquier medio para confundir el electorado de Alemania Occidental."

El día antes de la elección de Alemania Occidental, Radio Moscú advirtió a los votantes alemanes que una guerra nuclear que transformaría "el territorio de Alemania Occidental en un desierto atómico" y destruiría "millones de personas... puede ser la aterradora consecuencia de la política del Atlántico dirigida por Adenauer". Otra trasmisora, dirigida a Alemania en idioma alemán, señalaba que el gobierno de Adenauer estaba reteniendo un acuerdo comercial soviético-alemán que prometía ayudar al comercio alemán en un grado altamente "significativo".

Estas evidencias formales de la interferencia soviética fueron suplementadas por una serie de trasmisiones por trasmisoras colobadas a propósito en Alemania Occidental pero realmente operando en Alemania Oriental bajo control soviético.

● ITALIA

Las trasmisiones de radio también fueron utilizadas extensivamente en el esfuerzo comunista por influir en las elecciones italianas de mayo de 1958.

Radio Moscú, hablando en idioma italiano, destacó que el partido comunista (de Italia) presenta "al electorado un programa de paz y de lucha contra la desocupación y la pobreza". Otras trasmisoras acusaron a los candidatos italianos ...

● GRECIA

...

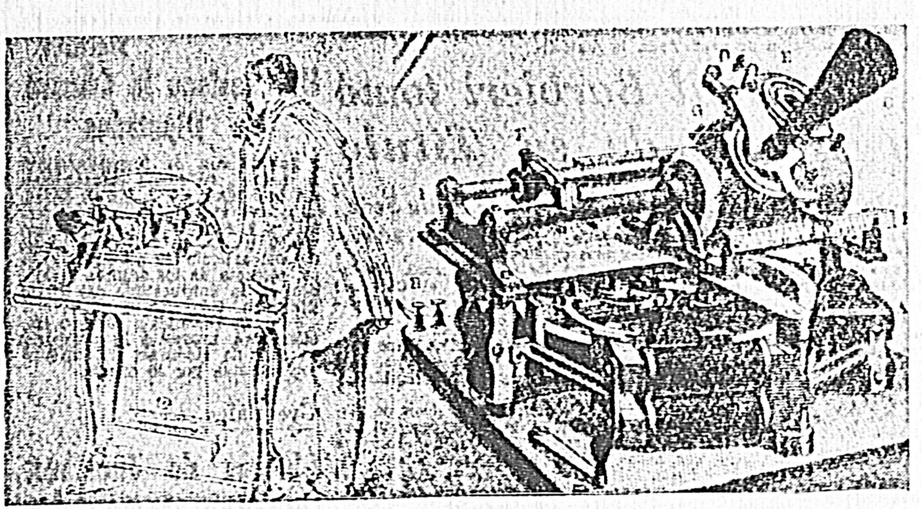
un poco de historia

CAMINOS RECORRIDOS POR EL PROGRESO FONOGRAFICO

La ciencia y la industria han recorrido ya más de ochenta años por un camino espinoso, para captar a perpetuidad de la música y la palabra, a fin de grabarla en los futuros tiempos con el máximo de veracidad. Muchos eran los intentos que se habían realizado cuando Edison alcanzó el primer éxito en el terreno de la práctica, al crear en 1877 el Fonógrafo, para inscribir y reproducir sonidos. El aparato era un tanto complicado. Lo constituía un motor eléctrico, que con ayuda de [illegible] un cilindro [illegible]. La corriente era proporcionada por una pila Grenet y una pequeña llave ponía la máquina en marcha o la detenía. Una aguja libre, se desplazaba sobre un cilindro liso que a su vez accionaba sobre las piezas acústicas que eran de dos tipos, receptoras, o reproductoras de sonidos.

[illegible] minster el primer disco grabado por el procedimiento eléctrico. La cantidad de música o palabras impresas en disco había tenido pocas variaciones, hasta 1931, cuando se hace el primer intento de reducir la velocidad de rotación, al hacer su aparición el sistema de 33 revoluciones en el campo experimental. Este sistema, en pugna durante mucho tiempo con las 78 revoluciones, y el perfeccionamiento del registro magnético, inventado mucho antes por el ingeniero danés Waldemar Poulsen, prepararon el advenimiento del disco en microsurco de larga duración, —que se conoce con el nombre de "Long-Play".

El Long Play ha producido en estos últimos diez años una verdadera revolución, en cuanto a la calidad y a la cantidad de la música grabada. Dentro de muy poco, nada nos quedará por conocer



El fonógrafo de Edison y el gramófono de Berliner.

El fonógrafo de Edison, inscribía pues en el diagrama con un estilete, que se apoyaba en un cilindro de cera dotado de movimiento helicoidal. El mismo diafragma u otro reproducía los sonidos, al apoyarse en el cilindro en movimiento.

Para la audición se empleaban primero auriculares, que después fueron suprimidos. Como última mejora, a este fonógrafo primitivo se le adicionó una bocina.

Unos diez años de vivencia tuvo el fonógrafo de Edison, hasta que Emilio Berliner, un inventor alemán, nacido en Hannover y residente en los Estados Unidos [illegible] Gramófono, y con él el disco plano, que sustituyó al cilindro de Edison, y cuya forma ha permanecido invariable hasta hoy. Bien puede decirse pues, —como es grato sostenerlo a uno de nuestros compañeros de página—, que Berliner, es el verdadero inventor del Disco.

Primero se usaron en la inscripción de sonidos, discos de zinc, recubiertos de cera, pero los materiales empleados han variado enormemente durante todo el transcurso del siglo XX.

Quedando el disco circular como forma definitiva, otras fueron las modificaciones introducidas por la técnica para mejorar la reproducción de los sonidos.

Fue en 1920 que se produjo una de las grandes transformaciones, que mejoraron las condiciones de la audición al presentarse en la Abadía de West-

de todo lo importante que se haya creado en música seria.

Sucesivas mejoras técnicas van encaminando la recepción de la música grabada a un grado de perfección insospechada hace pocos años. [illegible] una prudente reserva hasta que aparezcan los primeros resultados de esta experiencia que puede encarecer aún más los discos y su audición, sin saber si tal aumento de precios y costos se compensa en una real mejora de la calidad.

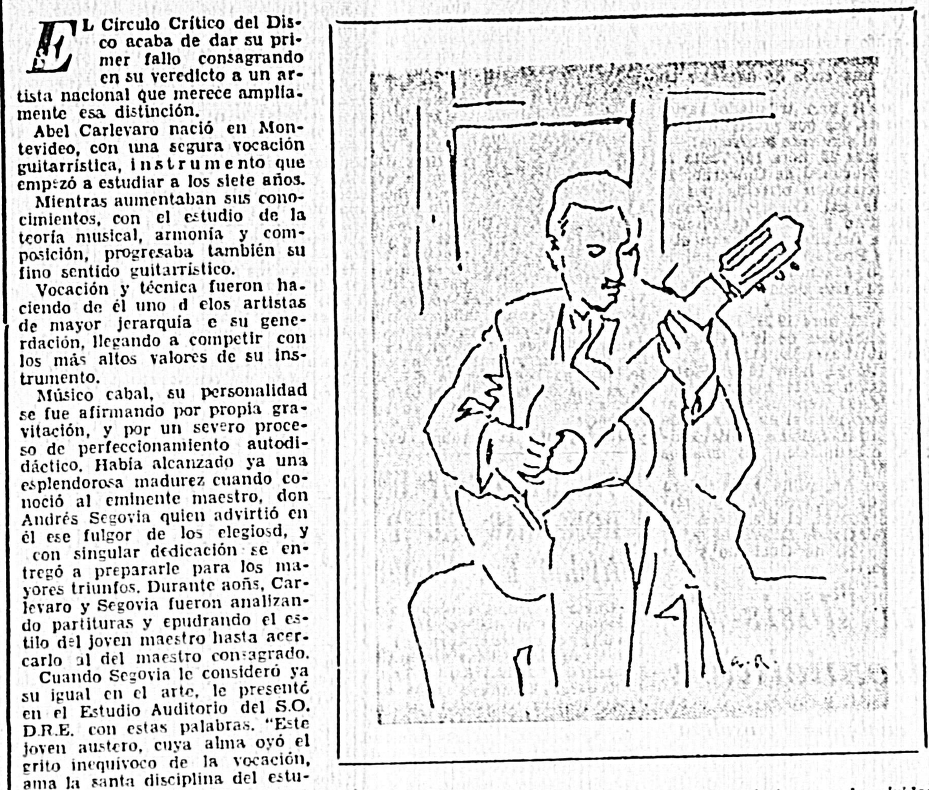
En estos momentos, cuando el Long Play cumple su décimo aniversario, nadie duda ya del valor artístico y cultural del disco. Las objecciones de los más recalcitrantes defensores de la audición directa hacia la "música en conserva", se encuentran ya muy debilitadas y si bien es cierto que el calor humano, la vibración emotiva de la sala ante un gran intérprete, no puede ser sustituída, el disco perfeccionado de hoy, nos da una calidad artística de los más altos valores, unida la comodidad y a la economía que son también valores muy apreciables.

un gran artista

ABEL CARLEVARO, 1er. "Gran Premio Nacional del Disco"

El Círculo Crítico del Disco acaba de dar su primer fallo consagrando [illegible] en su veredicto a un artista nacional que merece ampliamente esa distinción.

Abel Carlevaro nació en Montevideo, con una segura vocación guitarrística [illegible]



[illegible] una y otra orilla del Plata, como el artista excepcionalmente dotado que sabe encontrar en su instrumento el matiz adecuado al estilo de cada una de las obras que interpreta.

En los últimos tiempos se escucha muy poco en nuestros salones. Exigente hasta el extremo con sus propias realizaciones se ha consagrado a depurar su estilo, al mismo tiempo que se entrega a la docencia con un afán fervoroso y un amor ilimitado por su instrumento.

Por eso ha desechado última-mente algunas ofertas para realizar temporadas [illegible]

[illegible] registro anteriores, adquiridos por la Fonoteca de la N.B.C., B.B.C., R.D.F., La Voz de su amo, e institutos oficiales de la América Latina, no se pueden adquirir en plaza por estar fuera de comercio, por eso esta grabación nacional con excelente repertorio, que comprende "Variaciones sobre Folia de España" y Fuga de Manuel Ponce; Preámbulo, Oliveras y Nocturno de Moreno Torroba, "Asturias" y "Torre Bermeja" de Albeniz, viene a suplir una falla en el repertorio del selecto de guitarristas que en nuestro medio cuentan con tantos aficionados.

RAYBE.

el futuro del

DISCO NACIONAL

Parece —decididamente— que la importación de discos seguirá interrumpida sin un atisbo remotamente cercano de reanudación. Siempre, no obstante, flotan rumores de partidas sueltas al llegar, pero la tónica general es el cierre definitivo de la importación de discos. Esto reducirá al discómano a una dieta forzada, que estará inevitablemente comprendida en los límites de la producción nacional primero, y segundo de lo que pueda "conseguir" del exterior. Esto tiene como efecto directo la limitación en cuanto a elección de obras y autores, determinada a lo que se prense en el país. Frente a esto surgen los dos factores sobre los cuales girarán los intereses del discómano: las empresas comerciales, con su lógico y natural espíritu de lucro y la demanda del mercado, dominada en forma sensible por el gusto popular, tanto en la música propiamente popular como en la clásica o seria.

¿Qué pretendemos decir con esto; y cuáles son nuestras inquietudes o deseos al respecto, supuesta nuestra conspicua condición de discómanos?

Hay una conclusión evidente que surge del planteamiento hecho, y es que contemplando un interés económico, una empresa tiene que atender necesariamente la corriente consumidora de mayor volumen que le asegura un éxito seguro.

Es verdaderamente alentador comprobar que en lo que podemos denominar su primera época en el país la industria del disco nacional no ha emprendido absolutamente ese camino. Basta para ello tomar una lista de la producción de discos hasta la fecha. Figuran autores y obras no sólo poco conocidos, sino probablemente ignorados por la gran masa de aficionados. ¿Qué nos mueve entonces a hacer estas consideraciones? Primero, a guisa de muy particular desahogo, pues no podemos ocultar una cierta preocupación por el futuro de nuestro apetito musical, acostumbrado a gozar de tanto en tanto manjares un poco exóticos, si es posible denominar así la Polifonía del Renacimiento, o la música de cámara, o la picante obra de compositores modernos.

En segundo lugar, y más objetivamente nos mueve un interés honesto e impersonal, como lo es la progresiva educación musical de nuestros discómanos, imposible de obtener sin una buena política de grabaciones orientada hacia los campos menos transitados de la música universal.

En un momento de lógico y explicable éxito para las empresas nacionales, preferimos adoptar esta posición de ecuánime observación sobre el futuro del mercado nacional del disco.

De las empresas dependerá la selección de obras que nuestros aficionados puedan escuchar, sin que se avizore una diferente posibilidad. Es en gran parte de ellas la responsabilidad por la futura cultura musical del oyente uruguayo, y su evolución o estancamiento. Por otra parte, es innegable la influencia que ha ejercido y ejerce el disco en ese aspecto.

Confiamos sin embargo en el exitoso desarrollo de la industria del disco en el Uruguay: tanto en su éxito económico como en su suceso en orden a la cultura y educación de todos. Tenemos pruebas de que así ha sido hasta ahora. Esperamos ratificarlo de aquí en adelante.

F.F.B.

FALLO DEL JURADO EN EL "GRAN PREMIO DEL DISCO 1958"

La práctica usual en muchos países productores de discos, de premiar las mejores grabaciones del año, ha sido adoptada también en nuestro medio, por el grupo de comentaristas de "El País", "Marcha", "El Diario", "Clave" y "EL BIEN PUBLICO", quienes acogiendo una idea de nuestra página constituyeron el "Círculo Crítico del Disco".

El grado de adelanto de la industria nacional en esta materia con tres fábricas en proceso de producción y la importancia cultural siempre creciente de las grabaciones musicales, justifican esta determinación.

El jurado nacional, después de un estudio acabado de toda la producción editada este año en el país, se ha expedido con el veredicto que íntegramente publicamos a continuación:

EN Montevideo, a los quince días del mes de Diciembre del año 1958, se reúnen los señores Manuel Luis Alvarado, Pedro Beretche Gutiérrez, Francisco Falcao Bonasso, Pablo Mañé Garzón, Enrique Muttoni y Carlos Rauschert Chiarino, como integrantes del "Círculo Crítico del Disco" y en sus calidades de miembros del Jurado encargado de fallar en el Gran Premio del Disco correspondiente al año de la fecha, en un todo de acuerdo a las bases publicadas, dictan el siguiente fallo:

1) *"GRAN PREMIO DEL DISCO"* en la categoría correspondiente a *Grandes Efectivos Instrumentales y/o Vocales:* Disco "Ducretet-Thomson" LAG 1068 conteniendo Sinfonía Número 29 en La Mayor, K. 201 y Concierto para Piano y Orquesta, K. 488 de Wolfgang Amadeus Mozart, interpretado por la Orquesta Serenata del Festival de Salzburgo dirigida por Bernhard Paumgartner, actuando como solista en el Concierto, la pianista Germaine Thyssen-Valentin.

2) *"GRAN PREMIO DEL DISCO"* en la categoría correspondiente a *Pequeños Conjuntos de Cámara y/o Solistas Diversos;* Disco "Columbia" 4174 conteniendo Sonatas Números 8 en Do Menor Opus 13 (Patética), 14 en Do Sostenido Menor Opus 27 Nº 2 (Claro de Luna) y 23 en Fa Menor Opus 57 (Appassionata) de Ludwig van Beethoven, interpretadas por el pianista Rudolf Serkin.

3) *"GRAN PREMIO DEL DISCO"* en la categoría correspondiente a *Ejemplares Integramente Producidos en el País;* Disco "Antar" ALP 1002 conteniendo Variaciones Sobre Folia de España y Fuga de Manuel Ponce; Preámbulo, Oliveras y Nocturno de Federico Moreno Torroba; Torre Bermeja y Asturias de Isaac Albeniz, por el guitarrista Abel Carlevaro.

4) *MENCIONES* en la categoría correspondiente a *Grandes Efectivos Instrumentales y/o Vocales:* Disco "Ducretet-Thomson" LAG 1047 que contiene el Retablo de Maese Pedro y El Amor Brujo de Manuel de Falla, ejecutadas, la primera por Blanca María Seoane (El Trujamán), Francisco Navarro (Maese Pedro) y Chano Gonzalo (Don Quijote), con la Orquesta del Théatre des Champs Elysées bajo la dirección de Ernesto Halffter y la segunda por Inés Rivadeneira (Soprano) con la Orquesta Sinfónica de Madrid dirigida por Pedro de Freitas Branco.

Disco "Ducretet-Thomson" LA 1054 que contiene La Valse y Bolero de Maurice Ravel por la Orquesta del Théatre des Champs Elysées dirigida por Pedro de Freitas Branco.

Disco "Columbia" 4136 que contiene la Sinfonía Número 3 en Fa Mayor, Opus 90, Obertura Académico Festiva Opus 80, Danzas Húngaras números 1, 3, 10 y 17 de Johannes Bramhs, ejecutadas por la Orquesta Sinfo-Filarmónica de Nueva York bajo la dirección de Bruno Walter.

Discos "Ducretet-Thomson" LPG 8342/43 que contiene El Rey David oratorio de Arthur Honegger ejecutado por Janine Micheau (soprano), Jeannine Collard (contralto), Pierre Mollet (barítono), Jean Hervé (recitante) y Coral Elisabethe Brasseur, Maurice Duruflé (organista) y Orquesta de la Radiodifusión y Televisión Francesas dirigida por el autor.

5) *MENCIONES* en la categoría correspondiente a *Pequeños Conjuntos de Cámara y/o Solistas Diversos:* Disco "Ducretet-Thompon" 300 C 032 que contiene Fantasía Cromática y Fuga; Concierto Italiano; Toccata, Adagio y Fuga en Re Mayor de Juan Sebastián Bach, por el clavecinista Frank Pelleg.

Disco "Ducretet"Thomson" 270 C 099 que contiene Sonata para Violín y Piano, Tzigane y Habanera de Maurice Ravel por el violinista Deavy Erlih y el pianista Maurice Bureau.

El jurado consideró todo el material editado en el país hasta el 30 de noviembre ppdo., del cual efectuó una preselección, distribuída en los tres rubros establecidos en las bases. Durante el presente mes de Diciembre, volvió a escuchar en un mismo aparato, las obras preseleccionadas, llegando después de una precisa valoración, en cuanto al interés musical, calidad de la interpretación, calidad del proceso de fabricación e importancia cultural de la edición, a un veredicto que fue aprobado por unanimidad.

El disco premiado en la categoría sinfónica contiene, en caras de pareja calidad, dos obras admirables y poco conocidas de W. A. Mozart, dirigidas por un especialista eminente como es el Maestro Bernhard Paungartner, quien ha consagrado su arte y su saber al ideal Mozartiano, desde la dirección del Mozarteun de Salzburgo que ocupa desde 1917.

Ambas caras del disco poseen una estupenda toma de sonido, demostrada en el equilibrio de sonoridades entre la solista y la orquesta en un caso y entre las individualidades del selecto conjunto de la Orquesta Serenata, del Festival de Salzburgo. Todo ello se complementa en un adecuado proceso de fabricación, que honra a los técnicos de la industria nacional.

En la categoría "Pequeños conjuntos de Cámara, y/o Solistas Diversos" el jurado disimuló un proceso de fabricación con detalles objetables, por considerar excepcionales, los méritos de presentación de tres sonatas admirables, ejecutadas por un intérprete de altísima jerarquía que alcanza en estas versiones el máximo esplendor.

En la categoría correspondiente a los registros íntegramente nacionales se premió al disco Antar ALP 1002 conteniendo un recital de guitarra por Abel Carlevaro. Se entendió que la grabación no sólo resultaba de excepcional interés dentro del país sino también eventualmente en el campo internacional por la calidad de la interpretación, la toma de sonidos sin defectos, y el criterio que había presidido la selección de las obras que el disco presenta. También entendió el jurado, que con el fallo, llamaba la atención sobre la moderna escuela uruguaya de guitarra, una de las más destacadas del mundo en la actualidad.

Una cantidad considerable de discos de gran calidad, editados en el año, justificaron las menciones otorgadas a obras de modalidades diversas, que obligarán en el futuro a la determinación de nuevas categorías, para considerar en su justa medida, este esfuerzo, en pro de la cultura musical que realizaron los sellos editores nacionales.

EL MISTERIO DE LA ALTA FIDELIDAD

¿TIENE USTED UN EQUIPO TAN BUENO COMO SUS DISCOS?

CUANDO se compra un disco nunca se deja ahora de exigir el inevitable rótulo de "ALTA FIDELIDAD"; pero esas dos palabras (que dan tanto que hablar en los discos) se mencionan poco al referirse a los equipos en que esos mismos discos van a ser escuchados; o —si ello se hace— es muchas veces con una nebulosidad que a veces llega a los límites de lo ridículo.

Un equipo de ALTA FIDELIDAD debe contar de un tocadiscos (que estamos tentados de llamar "revelador", para evitar confusiones); luego de él, un amplificador (con su correspondiente preamplificador integrado o separado) y un parlante o sistema de parlantes, en su indispensable caja acústica. Todos y cada uno de esos componentes deben cumplir una serie de condiciones a efectos de conseguir una reproducción lo más exacta posible de los sonidos recogidos en el disco; y recién entonces podrá Ud. decir que su equipo es tan bueno como sus discos.

Los discos modernos, en efecto, registran prácticamente toda la gama audible, es decir: desde los sonidos más graves de un contrabajo o un órgano, que suponen vibraciones de cerca de 30 o 40 ciclos por segundo, hasta agudos armónicos del violín cercanos a los 15.000 ciclos por segundo. Por esa razón un equipo que pretenda llamarse de "Alta Fidelidad" deberá reproducir íntegramente toda la banda sonora.

Pero pese a que la amplitud del rango de reproducción de un equipo es un dato importante para juzgarlo, es seguramente mucho más importante el hecho de que al reproducir los sonidos no se introduzcan deformaciones en ellos, debiendo estar limitada la "distorsión" a valores inaudibles. Es de esa manera preferible un equipo cuyo rango no sea muy extendido a otro que permita escuchar hasta 20.000 ciclos (si es que algún ser humano puede escucharlos), pero que agregue a los sonidos originales una abundante distorsión en la forma de complicadas mezclas que resultan en angustiosos chirridos.

Empezando por el principio, debemos decir que hay pocas marcas de tocadiscos automáticos adecuados como para ser la base de un equipo de "Alta fidelidad", prefiriéndose muchas veces un motor con pick-up manual de características especiales. En cuanto al fonocaptor en sí (o "pastilla") es mucho más extendido el rango de frecuencias sonoras que puede captar una buena pastilla magnética (de reluctancia variable, por ejemplo) que las comunes en base a cristales piezoeléctricos, por lo que si la iniciación habitual de un buen equipo es el fonocaptor de reluctancia variable, y preferiblemente con púa de diamante, cuya mayor duración redunda en una mejor protección de los discos.

El equipo amplificador (con algún paso de preamplificación imprescindible por el pequeño voltaje de salida de las pastillas magnéticas) debe mantenerse dentro de las características ya mencionadas; una amplia gama de frecuencias amplificadas todas por igual (o con "linealidad") y con ausencia de distorsión audible. En el preamplificador es muy recomendable un selector que permita variar la "ecualización" de modo de reproducir cada marca de disco de acuerdo al mayor o menor énfasis concedido por los distintos fabricantes a las frecuencias bajas, medias o elevadas.

En cuanto a los parlantes, las condiciones de reproducción son muy distintas para los sonidos graves o agudos (aquí entra en juego un problema relacionado con la inercia del parlante) por lo que muchas veces se prefiere encargar cada tarea a un parlante de tamaño distinto, siendo de pequeño diámetro los destinados a los sonidos agudos, y grandes los que reproducirán las notas bajas. Pero cualquiera que sea la solución dada por el técnico, será imprescindible que el conjunto esté ubicado en una adecuada caja acústica destinada a eliminar vibraciones parásitas y favorecer la respuesta del parlante, particularmente en las zonas graves del espectro audible.

En resumen: cuando le ofrezcan el más moderno "combinado" con radio, televisión, tocadiscos, bar y batidora eléctrica, piense un poco si no es más razonable dejar que cada cosa cumpla su función por separado. De todos modos, este artículo habrá cumplido algo de su misión si Ud. tiene en ese momento la inquietud de pensar lo que pasará cuando las botellas o las copas del hermoso bar comiencen a estremecerse al compás de "Petruchka" o "La consagración de la Primavera".

E. J. MUTTONI.

LOS ARTISTAS LAUREADOS

Bernhard Paumgartner

ACTUALMENTE, es imposible referirse a la obra del genio de Salzburgo sin mencionar a Bernhard Paumgartner. Este hombre personaliza una vida consagrada al estudio y al cultivo de la música en general y al análisis de las composiciones mozartianas en particular.

Nació este ilustre maestro en la ciudad de Viena, el 14 de noviembre de 1887 siendo hijo del Dr. Hans Paumgartner, pianista y compositor austríaco que fue maestro coral de la Corte y durante más de 20 años crítico musical del "Wiener Zeitung".

Tuvo, pues, Bernhard suficientes razones para heredar las grandes virtudes musicales que bebió en su hogar. Alumno del gran Bruno Walter, director de la Orquesta Tonkunstler de Viena, director del Mozarteum de Salzburgo desde 1919 hasta 1938, el maestro Paumgartner demoró varios años en llevar su reconocido arte hasta los surcos del disco. En tal sentido, no recordamos que efectuara registros con anterioridad a la era del Long-Play.

Llegada al disco, su figura adquirió relieve universal. Anteriormente, era conocido de los estudiosos a través de su libro sobre Mozart publicado en 1927 y considerado con justicia uno de los aportes fundamentales para el estudio de esta gran figura de la música.

Actualmente, una serie de registros y el hecho de que, con motivo de la celebración del bicentenario natal del genio de Salzburgo, asumiera el gobierno de la edición fonográfica de las obras completas a cargo de la compañía Phillips, han puesto al maestro al alcance de todos los públicos del mundo.

Resta agregar que este eminente intérprete mozartiano es, además, un destacado compositor que cuenta en su haber con varias óperas, numerosas obras corales, música incidental para obras escénicas y composiciones sinfónicas y de cámara.

A los 71 años de edad, el maestro B. Paumgartner, es considerado universalmente uno de los más eminentes y autorizados intérpretes mozartianos.

El respeto y la admiración que ha conquistado son fruto de estudio y dedicación. Enemigo de toda publicidad, no puede evitar que su nombre esté indisolublemente unido a la profundización mozartiana por medio de versiones definitivas, las que, gracias al disco, son patrimonio de la historia.

Ernesto Halffter

Ernesto Halffter nació en Madrid el 16 de enero de 1905 y es el primer gran compositor español que no se forma en el extranjero. Todavía un jovencito, vive el movimiento musical, encabezado por Manuel de Falla y Adolfo Salazar y conoce el movimiento de "los seis" franceses.

Poulenc y el primer Bartok dejan su influencia en la "Marcha Alegre", pero el primer gran éxito se produce con la 'Sinfonietta", concebida en 1925 sobre la línea del último Falla, el del "Retablo de Maese Pedro" y el del 'Concierto".

Después de colocarse en esta línea avancista, el compositor se repliega un poco con la Sonata para piano de 1934 y la "Rapsodia portuguesa" para piano y orquesta de 1938, tal vez porque su dedicación a la música cinematográfica y al ballet de corte pintoresco le imponen un sentido conservador.

Actualmente, trabaja en la compaginación y complemento de "Atlántida", obra póstuma de su venerado maestro Manuel de Falla.

Como director, no posee Ernesto Halffter una proficua actuación. Sus tareas en el terreno de la composición, le alejan del podio orquestal. Con todo, son varias las oportunidades en que el temperamento de intérprete, especialmente cuando enfrenta la obra del maestro, la que vierte no sólo con singular devoción sino también con autoridad indiscutida.

Rudolf Serkin

Muerto Artur Schnabel y retirado prácticamente Wilhelm Backhaus, sólo quedan los nombres de Rudolf Serkin y Wilhelm Kempff representando la gran escuela pianística interpretativa de Beethoven.

Serkin nació en Eger (Bohemia) el 28 de marzo de 1903. De ascendencia rusa adoptó la nacionalidad austríaca al radicarse en Viena, donde recibió lecciones de piano de Richard Robert y de composición por parte de Joseph Marx y Arnold Schonberg.

Comenzó su carrera como pianista en 1920, presentándose en la ciudad de Berlín con singular suceso, adquiriendo rápida fama como ejecutante de música de cámara. En este sentido, formó un dúo inolvidable con el violinista Adolf Busch de quien llegó a convertirse en yerno.

De esta época gloriosa la historia del disco conserva ejemplares preciosos como sendas versiones de Beethoven y Brahms así como el Quinteto en Fa-menor de este último interpretado con el cuarteto de cuerdas Busch, que deberán necesariamente ser transferidas y reeditadas en Long Play.

Calor, vitalidad e integridad son calificativos definidores del temperamento interpretativo de Serkin, quien desde 1935 ha paseado su arte pianístico por medio de innumerables giras de concierto por Europa y América.

En 1935 debutó en los Estados Unidos con un concierto de la Sinfo - Filarmónica de N. York entonces a cargo de Arturo Toscanini y desde entonces ha realizado una actividad incesante. Este mismo año tuvimos oportunidad de juzgar directamente su extraordinaria calidad de artista al brindarnos un memorable concierto en el Estudio Auditorio.

Su actividad para el disco ha sido constante y desde el advenimiento del Long-Play, Rudolf Serkin nos ha brindado por este medio memorables interpretaciones de Conciertos y Sonatas de Beethoven, Brahms, Mozart y Schumann, y el disco atesora sus intervenciones en el Festival de Perpignan organizado y dirigido por el eminente Pablo Casals.

Joven todavía, y en la maravillosa plenitud de su arte, Rudolf Serkin combina armoniosamente las perfecciones del virtuoso y las intuiciones del genio. La música reconoce en él a un gran servidor y los amantes del arte de los sonidos aclaman sus interpretaciones.

Arthur Honegger

En el puerto de El Havre vio Honegger la luz el 10 de marzo de 1892. Sus padres de origen suizo se habían establecido allí por razones mercantiles, recibiendo su primera educación en dicha ciudad hasta que tomó lecciones en los Conservatorios de Zurich y París. La primera guerra mundial interpretó esta formación, pero terminada ésta regresó de Suiza a París donde formó con otros compositores el llamado grupo de "los seis".

De estos seis amigos, que no se asociaron por ideas semejantes sino para formar una unidad que les hiciera más fuertes socialmente, Honegger fue el primero que consiguió la fama gracias a su Oratorio "El Rey David" (1921).

Desde allí hasta su muerte, Honegger se dedicó por entero a la composición de obras universalmente conocidas. El Oaotrio "Judith" (1925), los movimientos sinfónicos "Pacific 231" (1924) y "Rugby" (1928), la obertura "La Tempestad" (1923), variada música de cámara y el Oratorio "Juana de Arco en la Hoguera" (1935), jalonan la carrera de este gran músico francés por formación que empuñó la batuta para interpretar sus propias obras, hechos que el disco ha registrado con eficacia documental.

En noviembre de 1955 se apagó la vida de Honegger en medio de la consideración y el respeto de todo el mundo musical. Su música, lógica y robusta, constituye una feliz síntesis de las tendencias francesas y germanas posteriores a la primera guerra mundial y se impone en forma creciente gracias a sus nobles virtudes.

Pedro de Freitas Branco

El disco es un medio extraordinario de difusión de altos valores musicales que por diversas causas no hubieran alcanzado nunca el prestigio que se merecen.

Uno de estos casos es sin duda el de Pedro de Freitas Branco, un excelente conductor cuyo nombre era poco conocido, antes del auge de las grabaciones en Long Play.

Pedro de Freitas Branco, veterano director portugués que ocupó durante un tiempo y con éxito la dirección de la sinfónica de Madrid, ha pasado después a Francia, donde se le han confiado para la dirección frente a los micrófonos las mejores orquestas de París. Conocedor profundo del "metier" y músico de raras virtudes, este director se ha impuesto como uno de los mejores intérpretes de la música de Ravel y de Manuel de Falla.

Entre los discos editados este año por Antar Telefunken en nuestro medio, se destacan las obras dirigidas por este maestro: "La Valse", el "Bolero", "Valses Nobles y Sentimentales", "Alborada del Gracioso", "Pavana para una Infanta Muerta" de Ravel, y "El Amor Brujo" de Manuel de Falla. De estos títulos el jurado del Círculo Crítico del Disco ha destacado a los citados en primero y último término para mencionarlos entre las mejores producciones del año 1958.

Tanto en el disco de Ravel, con la Orquesta del Theatre des Champs Elysées, como en el de M. de Falla con la Orq. Sinfónica de Madrid y la solista Isabel Rivadeneira, el maestro portugués se ha impuesto como uno de los grandes valores que hemos podido aplaudir gracias a la difusión del disco.

Deavy Erlih

Los grandes virtuosos del violín, surgen muy jóvenes, y por esa causa se mantienen durante muchos años en el primer plano de la consideración de los aficionados. Esto hace muy difícil la aparición de valores nuevos. Hace tantos años que se aplaude a Heifetz, a Elman, a Menuhin, a Francescati, a Milstein, a Oistraij, a Stern y aún a otros que ya no ejecutan pero cuyo recuerdo perdura en discos magistrales, como Fritz Kreisler, A. Campoli, J. Thibaut, G. Neveau, J. Szighetti, que apenas si queda espacio para la admiración de los extraordinarios artistas que reclaman un sitio junto a los consagrados.

Entre estos nuevos valores, y en la categoría de un A. Grumiaux, o de un H. Szerin, se encuentra Devy Erlih, joven virtuoso que en los últimos tiempos ha adquirido renombre, utilizando la difusión que da el disco para consolidar su prestigio. Erlih ha hecho carrera imponiendo su técnica en las más difíciles acrobacias para su instrumento, como en el caso de su recital de homenaje a Sarasate, pero también como un claro talento musical. Es un músico fino que sabe contener sus interpretaciones dentro de la más austera sobriedad, cuando así lo exige el estilo de las obras que interpreta. Con André Collard o Maurice Bureau, sus acompañantes habituales, ha recorrido el repertorio más popular de la música para violín trayéndonos un mensaje de fresca sutileza en la depurada técnica del virtuoso cabal.

El Círculo Crítico del Disco, acaba de distinguir con una mención a este artista que obtuviera el Gran Premio de Violín en el Concurso Internacional Marguerite Long-Jacques Thibaut de 1955. Corresponde esta distinción a tres obras de Maurice Ravel, Sonata para violín y piano, "Tzigane" y "Habanera", ejecutadas en un excelente registro con la colaboración de Maurice Bureau.

RAYBE

BUQUES POSTALES Y DE CARGA DE LINEA REGULAR AL RIO DE LA PLATA

Buque	Destino / Procedencia	Fecha
MACLEAN Y STAPLEDON		
Salidos —		
ALGOL, Hol.	a Amberes	Llega 23|12
GEMMA, Hol.	a Continente	Llega 23|12
BARBARA, Hol.	a E. Unidos	Llega 27|12
HIG. CHIEFTAIN, Ing.	a Londres	Llega 3|1
ALHENA, Hol.	a Continente	Llega 10|1
A salir —		
ALIOTH, Hol.	a Continente	Sale 2|1
HIG. PRINCESS, Ing.	a Londres	Sale 4|1
A llegar —		
AXELDYK, Hol.	de N. York	Llega 25|12
HIG. MONARCH, Ing.	de Londres	Llega 27|12
ALNATI, Hol.	de Amberes	Llega 28|12
PEDRO MIGUEL	de Mar Negro	Llega 28|12
ALPHERAT, Hol.	de N. York	Llega 9|1
ERINA, Ing.	de Londres	Llega 12|1
ALCOR, Hol.	de Amberes	Llega 14|1
NAVIFRANCE S. A.		
A salir —		
PROVENCE, Fces.	a Marsella	Sale 27|1
CHARLES TELLIER, Fces.	a Havre	Sale 27|12
A llegar —		
PROVENCE, Fces.	de Marsella	Llega 22|12
MARONA, Fcés.	de Hamburgo	Llega 30|12
ITALMAR S. A.		
A salir —		
CONTE GRANDE, Ital.	a Génova	Sale 28|12
AUGUSTUS, Ital.	a Génova	Sale 7|1
A llegar —		
CONTE GRANDE, Ital.	de Génova	Llega 22|12
TRITONE, Ital.	de Trieste	Llega 27|12
AUGUSTUS, Ital.	de Génova	Llega 28|12
CARRAU Y CIA.		
A salir —		
CABO SAN ROQUE, Esp.		Sale 20|12
CABO DE HORNOS, Esp.		Sale 16|1
A llegar —		
CABO SAN ROQUE, Esp.		Llega 27|12
CABO DE HORNOS, Esp.		Llega 15|13
PIÑON, SAENZ VIDAL S. A.		
Salidos —		
CAP. VERDE, Alem.	a Hamburgo	Llega 7|1
CAP. CORRIENTES, Alem.	a N. York	Llega 8|1
A salir —		
SANTA TERESA, Alem.	a Hamburgo	Sale 23|12
CAP. ORTEGAL, Alem.	a Hamburgo	Sale 24|12
SANTA ISABEL, Alem.	a Hamburgo	Sale 2|1
CAP. PALMAS, Alem.	a Hamburgo	Sale 8|1
SANTA URSULA, Alem.	a Hamburgo	Sale 15|1
CAP. ROCA, Alem.	a Hamburgo	Sale 19|1
A llegar —		
CAP. PALMAS, Alem.	de Hamburgo	Llega 26|12
BURG SPARRENBERG, Alem.	de N. York	Llega 27|2
CAP. CASTILLO, Alem.	de N. York	Llega 3|1
SANTA URSULA, Alem.	de Hamburgo	Llega 5|1
CAP. ROCA, Alem.	de Hamburgo	Llega 6|1
CAP. FRIO, Alem.	de N. York	Llega 11|1
CAP. FINISTERRE, Alem.	de Hamburgo	Llega 13|1
Ag. Marítima A. GORDON FIRING		
A salir —		
AXEL JOHNSON, Sueco	a Continente	Sale 22|12
PERU, Sueco	a Continente	Sale 23|12
Ag. Marítima REPREMAR S. A.		
A salir —		
CURIE SKOLODOWSKA, Polaco	a Gydnia	Sale 27|12
VIRGIL, Ing.	a Liverpool	Sale 28|12
RIO PRIMERO, Arg.	a Trieste	Sale 3|1
MEMLING, Ing.	a Hamburgo	Sale 3|1
DEVIS, In.	a Liverpool	Sale 6|1
	a Liverpool	Sale 8|1
A llegar —		
GRAL. WALTER, Polaco	de Gydnia	Llega 22|12
DEVIS, Ing.	de Liverpool	Llega 23|12
RIO CUARTO, Arg.	de N. York	Llega 23|12
RIO QUINTO, Arg.	de Trieste	Llega 24|12
MILLAIS, Ing.	de Continente	Llega 28|12
RIO TUNUYAN, Arg.	de N. York	Llega 3|1
LALANDE, Ing.	de Liverpool	Llega 14|1
THOMAS J. SCHANDY		
A salir —		
ALICE TORM, Danés	a Dinamarca	Sale 23|12
HERDIES TORM, Sueco	a N. York	Sale 30|12
J. B. WILLIAMS		
A salir —		
MENDON, Fces.	a Amberes	Sale 24|12
DRVAR, Ch. Slov.	a Continente	Sale 28|12
ALAIAD L. D., Fces.	a Hamburgo	Sale 30|12
PARAGUAY STAR, Ing.	a Londres	Sale 31|12
BRASIL STAR, Ing.	a Londres	Sale 21|1
A llegar —		
IBERIA, Sueco	de N. York	Llega 22|12
LANNION, Fces.	a Amberes	Llega 30|12
ALAIN L. D., Fcés.	a Hamburgo	Llega 30|12
VOIVODINA, Chslve.	a Continente	Llega 2|1
DOROTEA, Sueco	a Canadá	Llega 5|1
FLAUDRES, Fces.	a Amberes	Llega 7|1
BRASIL STAR, Ing.	a Londres	Llega 9|1
ARGENTINA STAR, Ing.	a Londres	Llega 21|1
MOORE MC CORMACK		
A llegar —		
ARGENTINA, Amer.	de N. York	Llega 26|12
MORMACDORE, Amer.	de N. York	Llega 30|12
MORMACREG, Amer.	de N. York	Llega 3|1
MORMACSWEAN, Amer.	de N. York	Llega 5|1
MORMACSTAR, Amer.	de N. York	Llega 8|1
BRASIL, Amer.	de N. York	Llega 9|1
MORMACHARWK, Amer.	de N. York	Llega 11|1
MORMACMAIL, Amer.	de N. York	Llega 17|1
MARITIMA S. J. ROHR S. A.		
A salir —		
SANTOS, Amer.	a N. Orleans	Sale 31|12
MONTEVIDEO, Amer.	a N. Orleans	Sale 16|1
A llegar —		
SANTOS, Amer.	de N. Orleans	Llega 23|12
DEL MAR, Amer.	de N. York	Llega 30|12
DEL ORO, Amer.	de N. York	Llega 3|1
MONTEVIDEO, Amer.	de N. Orleans	Llega 6|1
DEL NORTE, Amer.	de N. York	Llega 13|1
DEL ALBA, Amer.	de N. York	Llega 13|1
DODERO S. A.		
A salir —		
AMSTELLAND, Hol.	a Hamburgo	Sale 30|12
SALTA, Arg.	a Génova	Sale 31|12
STRAAT BALI, Hol.	a Yokoh	Sale 3|1
RUYS, Hol.	a Yokoh	Sale 17|1
A llegar —		
STRAAT BALI, Hol.	de Yokoh	Llega 3|1
URUGUAY, Arg.	de Londres	Llega 4|1
MAASLAND, Hol.	de Hamburgo	Llega 5|1
WATERLAND, Hol.	de Hamburgo	Llega 6|1
RUYS, Hol.	de Yokoh	Llega 17|1
AG. ATLAS		
A salir —		
SKOGOLAND, Sueco	a Medit.	Sale 25|13
A llegar —		
NYLAND, Sueco	de N. York	Llega 2|1
MYKINAI, Sueco	de Contin.	Llega 4|1
ATHINAI, Sueco	de Contin.	Llega 9|1
ANTONINA, Sueco	de Contin.	Llega 15|1
HOLDER Y BROTHERS		
A salir —		
HOLDBURG, Ing.	a Londres	Sale 29|12
QUENSBURG, Ing.	a Liverpool	Sale 4|1
A llegar —		
LEDBURY, Ing.	de Liverpool	Llega 26|12
BIANCHI S. A.		
A salir —		
VALIENTE, Panameño	a Roterdam	Sale 27|12
SONATA, Sueco	a Roterdam	Sale 27|12
A llegar —		
SNEFJELD, Nor.	de Houstaml	Llega 25|12

El Músico de la semana

ALBAN BERG: UN MAESTRO DE LA MUSICA MODERNA

CUANDO se habla de los músicos de la escuela vienesa, que tienen a Arnold Schomberg como jefe y maestro, no puede dejar de citarse a Alban Berg. Este compositor austríaco, muerto la Nochebuena de 1935 en Viena, es uno de los valores más nobles de la música contemporánea.

El éxito que Schomberg aún no ha llegado a disfrutar casi medio siglo después de escribir "Le pierrot Lunaire", su obra más revolucionaria, le ha comenzado a llegar a su discípulo Alban Berg, 20 años después de su muerte, por uno de los caminos más impensados, por el de su ópera "Wozzek" que estrenara en Berlín en 1925.

Conocido como compositor instrumental especialmente por su concierto para violín y orquesta, terminado en el año de su muerte, (1935), fueron los tres fragmentos de "Wozzek" adaptados por el mismo autor para suite orquestal, y la versión de la ópera entera estrenada en París después que en Berlín, los que le dieron un nombre en el mundo de la música contemporánea.

Nació Alban Berg, en Viena el 9 de febrero de 1885. Desde temprano dió muestras de poseer un fino temperamento musical, y pasados sus años adolescentes sus inclinaciones le llevaban hacia las deliciosas vaguedades de la música en boga a comienzos del siglo. Pero cuando Schomberg regresó a Viena después de su infructuoso viaje a Berlín, para dar a conocer sus primeras obras, Alban Berg comenzó a recibir las enseñanzas de Schomberg. Este lo instruyó en las recias disciplinas de su técnica, haciendo de él uno de sus discípulos más destacados.

Vivió A. Berg en el período más agitado de la historia de su patria, cuando la primera guerra mundial, y esas turbulencias le impidieron hallar el reposo y serenidad ambiental necesarias para una continuada creación. Tal vez esa sea una de las causas por las cuales no logró imponerse en su tiempo y en su medio, pese a sus notables cualidades de artista creador.

Malos tiempos para un creador musical de fuste, estos de trastornos bélicos. Innovador de seguro estilo, y de bien asentada raigambre, sus obras sin embargo, no interesaron mayormente en su patria, ni tampoco pudieron abrirse camino en otros lugares.

Las mentalidades tradicionales, y los oídos preparados para gustar a Haydn, Mozart y Beethoven, como únicos patrones de la belleza sonora, se sentían desconcertados ante la estructura seriales de los primeros dodecafonistas. Tenía como su maestro A. Schomberg, pocos admiradores, pero estos pertenecían a la elite de las juventudes musicales austro-alemanas, es decir a los forjadores de los grandes nombres. Su ascendencia judía comienza a serle perjudicial pues debe enfrentar a un período de afrentosa persecución racial, no obstante lo cual poco a poco consigue abrirse un camino.

Sus primeras obras, la sonata op. 1 para piano, (1908), Cuarteto op. 3 (1909-10), 5 Orchesterlieder, op. 5 (1912), 3 Orchesterstucke op. 6 (1914), y Kammerkonzert para violín, piano y 13 instrumentos de viento (1923-24), fueron recibidos con gran entusiasmo por los "fans" del atonalismo, pero tales novedades fueron consideradas por el general conformismo pasatista, como simples curiosidades que pasado cierto período de una nueva moda, serían olvidados. Sin embargo, eran muchos quienes decían ya, adiós melodía, y saludaban el advenimiento de la "serie" la reunión de las doce notas de la escala cromática, como base de la nueva estructura musical.

La mística moderna tarda en abrirse camino, pero finalmente penetran en las salas de concierto, algunas de sus composiciones. Hace unos años el maestro Kleiber, nos dió a conocer los tres "Fragmentos sinfónicos de "Wozzek", y fue este el primer contacto directo que tuvimos con su jerarquía musical.

La ópera entera se ha ido representando con bastante éxito en los principales centros líricos, y su última obra, el Concierto para violín y orquesta (a la memoria de un ángel), ejecutado por Ivry Gitlis con la Orquesta Pro-Música de Viena, dirigida por W. Strickland, junto con su concierto de cámara para violín, piano y 13 instrumentos de viento, hacen carrera con un gran premio del disco otorgado en 1955 por la Academia Charles Cross.

Otros trabajos de Alban Berg, fueron "Der Wein" para canto y orquesta (1929) y la ópera inconclusa "Lulú". Además transcribió para piano los "Gurrelie Der" de Schomberg, la VIIIª Sinfonía de Mahler y la ópera "Der ferne Klang" de Schreker.

La docencia ocupó gran parte de la vida de Alban Berg, quien fue profesor de teoría y composición, siendo muchos de sus estudios y transcripciones el producto de esa experiencia docente.

PRIMERA AUDICION DE DISCOS DE FABINI

El acto anunciado para mañana martes a la hora 19 y 30, en el Centro de Artes y Letras (Plaza Cagancha 1164) interesa a nuestros círculos culturales. Se escucharán en primera audición los discos con obras de nuestros compositores, que ha editado la Sala de Estudiantes de Musicología de la Facultad de Humanidades y Ciencias, con el propósito de promover un intercambio universitario.

El primero de estos discos está dedicado a Eduardo Fabini, habiéndose registrado el Poema Sinfónico Campo, y la Obertura Isla de los Ceibos. Completan el ciclo para dicha grabación, con el Intermezzo y el Triste Nº 1 para piano. El disco siguiente registra la Sinfonía Artigas de Luis Cluzeau Mortet, y las versiones de tres lieder del mismo compositor efectuadas por la soprano Socorrito Villegas de Berro con acompañamiento de la pianista Chela Aguiar.

EL ESPECTACULO DE HOY EN EL SOLIS

Los alumnos de arte escénico, de segundo año de la Escuela Municipal de Arte Dramático cuya dirección ejerce el Dr. Hugo Barbagelata, toman hoy contacto con nuestro público —en su examen de suficiencia— ofreciendo con la dirección de Antonio Larreta un interesantísimo programa pleno de interés y de notable atracción. Esta función comenzará en nuestro primer, a las 21 y 30 siendo su entrada completamente libre a cualquier localidad. Para una mayor comodidad de ese extraordinario público que seguramente llenará mañana Solís, sus puertas serán abiertas a las 21 horas, ubicándose la concurrencia donde mejor le plazca, incluso palcos.

CONCIERTO NAVIDEÑO EN EL CLUB SPORTING

El miércoles 24, a las 21.30, en el Estadio del Club Sporting, se realizará un Concierto de Navidad con la actuación de Coros Femenino, Masculino e Infantil, integrados por más de trescientas personas que actuarán bajo la dirección del maestro Kurt Pahlen.



MOVIMIENTO AEREO

ACTIVIDAD ANUNCIADA PARA HOY

INTERIOR

ENTRADAS Hora	Compañía	Procedencia	SALIDAS Hora	Compañía	Destino
13.20	PLUNA (2)	Art. Salt. Pay.	07.00	PLUNA (1)	Pay. Salt. Art.
13.15	PLUNA (8)	Riv. Vich. Mel. 3	07.15	PLUNA (7)	33 Mel. Vich. Ri
18.50	PLUNA (10)	Salt. Pay.	13.15	PLUNA (9)	Pay. Salto
20.20	PLUNA (4)	Madrid	15.00	PLUNA (3)	Riv. Artigas
08.30	TRANSC.	Bs. Aires	11.05	TRANSC.	Bs. Aires
10.40	LUFTHANSA	Bs. Aires	11.10	LUFTHANSA	Hamburgo / Stockolmo
12.45	SAS	Santiago	13.15	SAS	Bs. Aires
13.15	TRANSC.	Bs. Aires	14.00	TRANSC.	Bs. Aires
13.30	VARIG	Nueva York	14.00	VARIG	Bs. Aires
14.10	AIR FRAN.	París	14.40	AIR FRANC	Bs. Aires
15.20	PAA (201)	Nueva York	15.50	PAA (201)	Río
16.10	VARIG	Bs. Aires	16.40	VARIG	Bs. Aires
			18.00	SWISSAIR	Bs. Aires

[illegible]

AVISOS BREVES

[illegible]

YAGUARON

CLINICA DENTAL

[illegible]

LA FLORESTA ALQUILO

[illegible]

Kilo se adjudicó el Premio Amianto prueba central del Hip. de La Plata

LA PLATA — PISTA NORMAL

1ª Carrera — Premio TROYA — 1.800 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera pagado
1 Distraída 56 (9)	28036	7126	C. A. Domínguez	10.00	2.70	
2 Tenarias 56 (3)	93450	14323	P. Tárrago		2.30	3.90
3 Amazona 56 (4)	51725	9390	O. Baratucci		2.50	7.10
4 Laurera 56 (2)	9140	3335	V. Valdés			40.10
Linda Perla 56	7835	2315	A. Moreno			46.80
India Feliz 56	2060	810	A. Ascre			177.70
Migracia 53	41360	7845	P. Prieto			8.90
Luz Blanca 54	34855	8711	O. Richeri			10.50
Totales	268460	54860				

Retirados: Trola, Yuyerita, Niquelada y Luna Roja. — La ganadora, Distraída es hija de Divertido y Latente, pertenece al stud Parbac. — Cuidador: C. Domínguez. — Ganada por 3 1|2 cuerpos; el 3º a vs. cpos. — Tiempo: 1'53" 3|5.

2ª Carrera — PREMIO OQUENDO — 1.400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera pagado
1 Zafiro 56 (1)	155235	19145	T. Valdés	3.90	2.30	
2 Nimbo 53 (4)	112700	10760	J. Vidarte		2.60	5.30
3 Exciper 53 (5)	22745	4465	A. Real		3.50	26.60
4 Ateo 53 (7)	53340	9230	F. Echagü			11.20
B. Alegre 56	20540	4440	C. Irisarri			39.50
Leocadio 56	47165	7260	H. Palaveccino			12.80
Endiablado 53	7995	1815	P. Prieto			75.50
El Shah 53	20365	5860	O. Baratucci			39.70
Totales	440085	63465				

Retirado: Negro Gaucho. — El ganador, Zafiro, es hijo de Bonicate y Ondarreta, pertenece al stud Negro y Oro. — Cuidador: A. A. Lacelli. — Ganada por 1|2 cpos.; el 3º a 1 3|4 cpos. — Tiempo: 1'25".

3ª Carrera — PREMIO FANTASIO — 2.200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera pagado
1 Chal 57 (4)	60910	17870	T. Albertini	13.00	3.50	
3 Magosto 51 (8)	165365	17690	E. C. Tadei		3.50	4.80
3 Postor 54 (9)	212065	24060	J. R. García			3.80
4 El Diablo 54 (3)	45625	11885	H. Sandullo			17.40
Silabo 54	47970	9535	L. Pavarini			16.60
Tinamú 51	28260	5995	C. Montenegro			28.10
Gibelino 53	19950	5190	C. Gómez			40.10
Totales	580145	92225				

Retirados: Manco Capac, Meridional y Zucco. — El ganador, Chal, es hijo de Los Alpes y Chadi; pertenece a la caballeriza El Cocito. — Cuidador: B. U. Huerta. — Ganada por 1|2 pescuezo; el 3º a vs. cpos. — Tiemo: 2'16" 3|5.

4ª Carrera — PREMIO CORNELIA — 1.600 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera pagado
1 Librada 57 (3)	69450	14625	Abbati	11.30	4.14	
2 Denia 57 (13)	41680	6365	J. Ledesma		6.90	19.00
3 Filaila 54 (11)	93725	19110	L. Pavarini		3.50	8.40
4 Lenitiva 57 (7)	83605	19270	F. Echagüe			9.40
Improba 57	15720	3920	H. Palavecino			50.20
Serita 57	3595	1350	A. Iñesta			220.10
Alisa 53	11760	2395	J. Ramallo			67.50
Malpa 57	23175	7015	H. Delgado			34.10
La Guaraní 57	5260	2000	O. Corbalán			150.30
Chacarona 57	169300	31700	J. Sberna			4.70
Falta Envido 57	33530	8715	A. García			23.50
Perla Mora 50	3870	1270	H. Sandullo			204.60
Supliada 51	1115	365	E. Tadei			711.00
Chirola 53	21115	6510	P. Prieto			37.50
Totales	576900	124600				

Retirados: Carrillera, Ramela, Luli, Abundancia, Bibicha, Final, Majencia y Cambacita. — La ganadora: Librada, es hija de Yuns-Lu y Lifety; pertenece a la caballeriza V. Limpio. — Cuidador: E. Fonseca. — Ganada por ventaja apreciable; el 3º a 1 cabeza. — Tiempo: 1'40" 2|5.

5ª Carrera — PREMIO AMIANTO — 1.400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera pagado
1(Kilo 58 (1)	72685	7745	C. Sáenz	.410	2.50	
2 Rondín 46 (11)	46190	8355	C. Gamarra		3.60	19.10
3)Detonador 54 (2)	144670	1844[illegible]	A. García		2.50	(c|Kilo
4 Palomo 53 (4)	35880	5115	R. Gómez			24.70
Campechano 53	244810	17055	F. Echagüe			3.60
Pan Rayao 51	51610	6190	J. Funes			17.10
Anahuac 50	50470	6020	J. García			17.50
Totales	646515	68925				

Retirados: Even Chance, Pastor, Trampero, Chaman, Alberto, Mascadito y Purvú. — El ganador: Kilo, es hijo de P'borough y Kareska; pertenece a la caballeriza La Giralda. — Cuidador: V. Pereyra. — Ganada por 2 3|4 cuerpos; el 3º a 1 pescuezo. — Tiempo: 1'24" 2|5. el 3º a 1 3|4 cpos. — Tiempo: 1'12" 1|5.

6ª Carrera — PREMIO ZANONI (Bis) — 1.200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera Pagado
1 Voladizo 52 (15)	62840	16085	Montenegro	15.20	3.60	
3 Sextilla 49 (18)	115600	24110	J. Lavía		3.10	8.30
2 P. Blanco 53 (5)	49300	14655	L. Pavarini		3.80	19.40
4 Tirano 56 (1)	176380	23853	A. Real			5.40
No temas 56	6700	1755	A. Moreno			141.20
Páj. Trueno 52	24320	5786	R. González			38.60
Payes 52	35475	7545	J. Ramallo			26.90
Pestañero 56	6025	1975	M. Gil			105.90
Supino 52	2990	995	J. C. Ide			(c.Pestañero)
Reconocido 56	159280	24390	V. Adatti			6.00
Picante 56	8235	2700	A. Iñesta			115.70
Zurdo 56	50950	11980	J. Vidarte			18.80
Totales	698135	135486				

Retirados: Pardejón, Siroco, Veneno, Sal Cerebos, Senegal y Torato. El ganador, Voladizo, es hijo de Autócrata y Vuela; pertenece a la caballeriza Ad Marta. — Cuidador: E. A. Macías. — Ganada por 1 3|4 cps.;

7ª Carrera — PREMIO BIMBA — 1.300 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera Pagado
1 Intima 57 (14)	158200	21305	R. Rodríguez	7.00	3.80	
2 Buitrera 57	75600	11940	J. García		5.40	14.60
3 Palmada 55 (10)	49770	9940	E. Lerda		6.00	22.10
4 Platina 57 (2)	18750	3820	A. Iñesta			58.80
Bancaria 54	55970	9455	H. Sandullo			19.70
Marula 57	124725	22685	P. Tárrago			8.90
Liberta 57	93065	18780	I. Arismendi			11.90
Silka 56	42120	14280	E. Tadei			26.10
Alunada 57	19480	3430	H. Laborde			56.90
Malagua 57	12300	3745	A. Lhuillier			89.30
Princ Clara 57	78490	12170	E. Sauro			14.—
Argelina 57	57660	11660	A. García			19.20
Abelarda 54	20785	7120	R. Gómez			52.90
Totales	806965	150650				

Retirados: Fernando, Mas Sana, Favila, Gabida, Lelina y Duvala. — La ganadora, Intima, es hija de Edén e Imaginativa; pertenece al stud Lamorlaya. — Cuidador: R. Marinetti. — Ganada por vs. cosp.; el 3º a 3|4 cpos. — Tiempo: 1'18" 1|5.

8ª Carrera — Premio ZANONI (1er. Turno) — 1.200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera Pagado
1 Alto Perú 56 (2)	313065	27770	A. García	3.80	2.60	
2 Cabildo Abierto 56	74840	13410	A. Real		3.80	16.00
3(I. Victory 56 (3)	56405	8445	J. Vidarte		4.30	17.60
4 C. del Aire 56 (8)	5570	1425	A. Moreno			215.80
Arlinton 56	14070	1965	V. Adatti			85.60
(Barro Blanco 56	11615	2580	A. Iñesta			(c|Y. Victory)
Cervecero 56|53	8610	2465	E. Taddei			139.40
Colimbo 56|53	12650	2920	H. Sandullo			95.20
Chocolatín 56	18835	4960	C. Gómez			63.90
Don Rojas 56	75215	14270	J. P. Camaño			15.90
Llorón 56	130760	21785	F. Echagüe			9.10
Microcosmo 56	123465	15585	J. Sotosca			9.70
Narpo 56|52	8470	3240	E. O. Cid			141.80
New Maker 56	20935	7140	J. Sberna			57.30
Totales	874505	128160				

Retirados: Alto Camet, Contragolpe, El Día y Fair Buchan. — El ganador: Alto Perú, es hijo de Yatasto y Academia; pertenece a la caballeriza Acoyte. — Cuidador: R. A. García. — Ganada por 3 3|4 cpo.; el 3º a 1|2 cabeza. — Tiempo: 1'13".

9ª Carrera — PREMIO REMADORA — 1.500 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	COTIZACION P.		SPORT G.	SPORT P.	Hubiera Pagado
1 Guitarrica 55|51 (5)	211810	22200	E. Saavedra	6.50	2.60	
2 Duvala 54 (11)	200655	18905	O. Richeri		2.70	6.90
3 Rosana 52 (14)	237875	22745	R. Almale		2.60	5.50
4 Malatómica 54 (10)	100380	14530	J. R. García			13.70
Calaguala 57|54	40510	9030	E. Tadei			34.10
Saki 57	57325	7415	A. Iñesta			24.10
Mi Torda 57	70685	10865	F. Echagüe			19.60
Guarida 55|51	42830	6065	H. Ferro			32.20
Sabida 54|53	4880	970	R. Gómez			283.40
Ficugarra 54|51	8935	2145	L. Pavarini			153.80
Quejumbrosa 54	21335	3820	R. Rodríguez			64.90
Si 52	13010	2570	C. Montenegro			105.80
Totales	1010230	121310				

Retiradas: Lelina y Espumilla. — La ganadora Guitarrica, es hija de Galtero y Junquera; pertenece a la caballeriza Trujul. — Cuidador: P. Puertas. — Ganada por vs. cpos.; la 3ª, a vos. cpos. — Tiempo: 1'32" 1|5.

RESOLUCIONES DE LA COMISION DE CARRERAS

La Comisión de Carreras, en sesión del día 15 adoptó, entre otras, las siguientes resoluciones:

1º) Que el Gran Premio Municipal, que estaba programado para el 1º de marzo próximo, se dispute el domingo 8 de marzo.

2º) Conceder las siguientes renovaciones de patente para el período 1958-59: De cuidador: Milla Antonio, Soto Enrique; de jockey: Teixeira Antonio.

3º) Conceder renovación de permiso para cuidar a: Casas Luis, Trasante Silvano, Uffrón Juan, Vignoli Santiago.

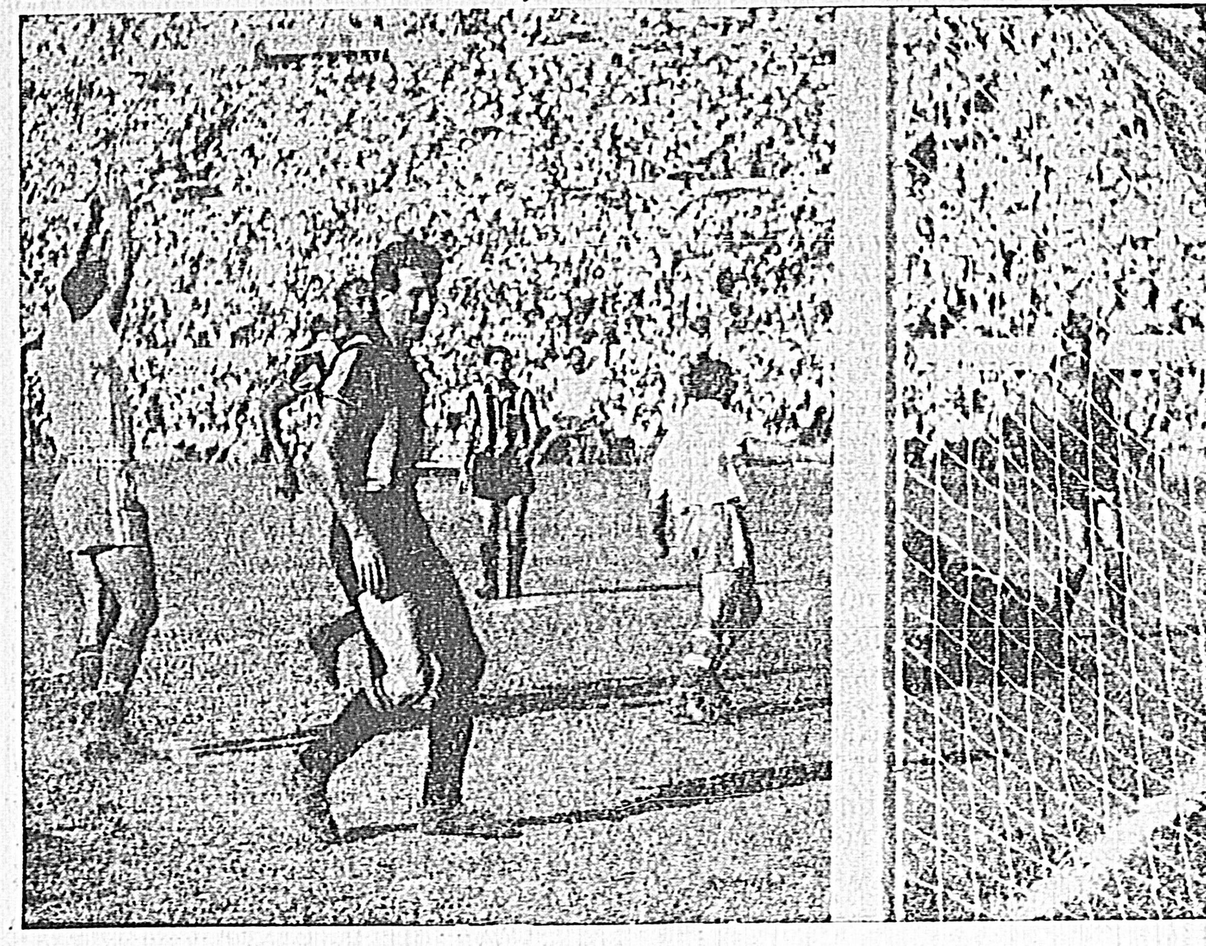
4º) Conceder patente de cuidador a Juan Trigoyen y a José Leopoldo Pérez; y de jockey aprendiz, a Julio Cruz.

5º) Concedér carnet de herrador a Luis Priore y a José María Vieytes.

6º) Suspender por el término de tres meses al jockey de Cartita, C. Hauret, por las graves irregularidades cometidas en el final de la segunda carrera del sábado 13 del corriente.

MAS OPORTUNO PEÑAROL LOGRO SUPERAR A NACIONAL

G. ESCALADA, HOHBERG Y ROBERTO GARCIA LOS SCORERS



Guillermo Escalada abre el tanteador

con un potente shot que anuló totalmente la resistencia de Maidana. El winger izquierdo tricolor fue el delantero más peligroso y mejor orientado del conjunto perdedor.

PEÑAROL 2 NACIONAL 1

Field: Estadio Centenario.
Entradas vendidas: 46.330.
Recaudación: $ 75.559.40.
Juez: W. Rodríguez.
Líneas: Sosa y A. Boullosa.
NACIONAL: Taibo; Marichal y Troche; Salaberryborda, oGnzález y Mesías; Héctor Núñez, Raúl Núñez, Acosta Rodríguez y Escalada.
PEÑAROL: Maidana; W. Martínez y Salvador; Aguerre, Goncalvez y oGnzalvo. Coccinello, Hein, Hohberg, García y Borges.
Goles: Escalada a los 27'; J. E. Hohberg a los 31'; García a los 82'.
En el match preliminar ganó Nacional 4 a 1.

NO SE LLENO EL ESTADIO

Muchos claros se vieron ayer en las Tribunas Olímpica, Amsterdam y Platea América. Un público calculable en 60.000 personas presenció el clásico encuentro.

.WASHINGTON RODRIGUEZ.

El juez del match clásico tuvo una correcta labor en el balance general, cometió algunos errores en la apreciación de foulds pero ninguno de ellos incidió en el resultado del encuentro.

ENCUENTRO DISPUTADO CON CORRECCION

Una nota que merece destacarse fue la que dieron los protagonistas del match clásico, ya que no se registró ninguna incidencia que pudiera afear el espectáculo.

Por otra parte el público siguió el desarrollo del encuentro con el entusiasmo de siempre pero dentro de carriles normales.

La fiesta del deporte fue total y un síntoma alentador, luego de tantas jornadas ingratas que se han vivido en este campeonato.





UN CLASICO INTENSAMENTE DISPUTADO

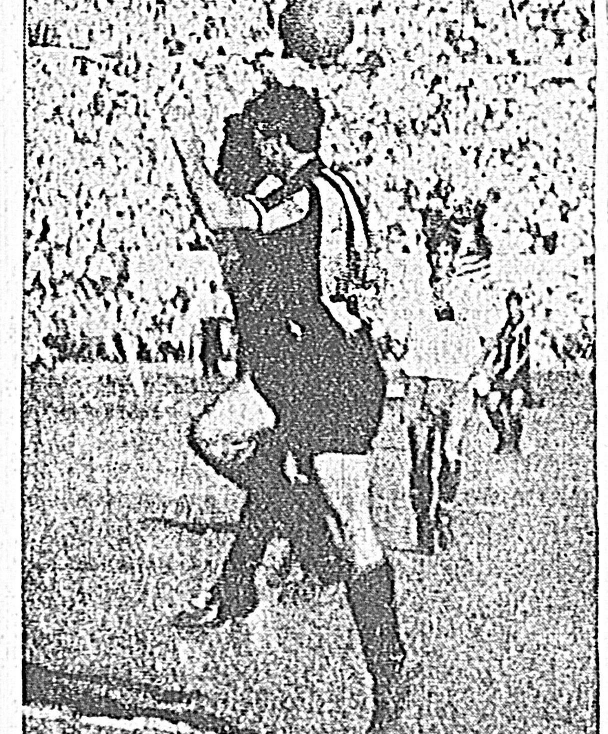
[illegible]

Convirtió su gol

[illegible]

... donde Nacional a nuestro juicio hipotecó sus posibilidades de victoria fue en la línea de ataque. Allí el ... de Acosta malogró por completo el juego ... compañeros particularmente el de Héctor Rodríguez ... procuró en vano organizar el juego. El ala ... [illegible]

... Así terminó un encuentro clásico bastante intenso, con algunos pasajes de buen fútbol, y (aquí está la nota saliente) jugado con total corrección. El resultado puede considerarse justo, ya que Nacional, con el juego absurdo de su delantera, no fue capaz de aprovechar su dominio territorial, mientras que Peñarol, pese al dominio de que fue objeto en muchos momentos y pese al agotamiento físico de algunos de sus delanteros, supo crear situaciones que le permitieron finalmente llevarse los dos vitales puntos en disputa.



NACIONAL SE IMPUSO EN SEGUNDA: 4 a 1

En el clásico de segunda división Nacional se adjudicó un amplio y merecido triunfo. A lo largo de todo el partido fue una fuerza física y anímicamente superior realizando un juego codicioso y
En la primera parte Nacional estuvo prácticamente los 45' sobre campo aurinegro, no podía extrañar de ninguna manera que se pusiera en ventajas aunque el gol fue de tiro penal, pero cuatro minutos más tarde Romero con buen remate aumentó las cifras dando un lógico resultado parcial, ya que Nacional había sido una fuerza muy superior.

En la segunda mitad redujo algo su firme accionar el equipo tricolor, pero Peñarol careció de delanteros capaces y su defensa no lograba ajustar la marcación, teniendo oportunidad así Nacionanl de recomponerse y pasar a dominar a voluntad concretando un score neto al convertir Gómez un nuevo shot penal y posteriormente Perdomo anotar un excelente gol.

Faltando pocos minutos Omarini descontó para Peñarol.

Tuvo Nacional más armonía colectiva y mejores individualidades de esa manera en ningún momento dejó que su antagonista tomara las riendas del juego. Por otra parte en el equipo aurinegro fracasaron valores en que se podían confiar. El triunfo tricolor fue de significación logrado en base a un juego superior y por que tuvo en sus filas figuras de más peso.

Se destacaron en Nacional, Pini, una verdadera muralla ,Rodríguez Andrade, Justo Romero, Perdomo, Sosa y Juan Angel Romero. En Peñarol el menos malo fue Omarini poniendo empeño Araújo y Arbeloa.

LOS DETALLES

Jueces: W. Rey, Robello y López.
NACIONAL: Sosa; Pini y Calcffi, J. Romero, Gómez y Rodríguez Andrade; Vázquez, Leone, Andrade, Juan A. Romero y Perdomo.
PEÑAROL: Bernardico; Majensky y Balseiro; Varela, Lentino y Arbeloa; Araújo, Capuccio, Omarini, W. Pérez y Leicht.
Goles: Gómez a los 27' (de shot penal); Juan A. Romero a los 31'; Gómez (de penal) a los 60'; Perdomo a los 70' y Omarini a los 78'

MERECE SER DESTACADO G. ESCALADA

Hay jugadores que muchas veces son resistidos, pero que ofrecen todo de sí cuando el equipo enfrenta una emergencia difícil. Tal es el caso de Guillermo Escalada. Ayer, una vez más ante el tradicional adversario cumplió actuación que merece sólo aplausos, exponiendo indeclinable afán, fortaleza física, fervor en procura del triunfo fue el delantero tricolor que más se destacó. Además fue el autor del único gol de su equipo, logrado mediante un potente shot muy bien ubicado. Pese a la derrota sufrida por su equipo, estamos seguros que Escalada estará conforme, pues ha sabido cumplir y jugadores como él merecen sean reconocidos, pues poco hay que demuestran vergüenza deportiva, luchando muchas veces contra sus propios parciales que desaprueban alguna fallada. No le adornan al recio delantero tricolor muchos atributos técnicos, pero es siempre pieza fundamental, pone en el juego todo su entusiasmo y siempre es peligro permanente para la valla rival. En nuestro concepto fue una de las figuras de más significación en el clásico de ayer, logrando lucirse reiteradamente y obligando a cerrados aplausos de las tribunas.

Actuación individual de los jugadores

PEÑAROL

Maidana: Tuvo alguna intervención valiosa. En el gol nada pudo hacer. *W. Martínez:* Sin mayor brillo; no fue muy exigido. *Salvador:* Cumplió una actuación brillante. *Aguerre:* Puso entusiasmo, pero fue dominado por Escalada. *Gonçalves:* Notable primer tiempo. Junto a Salvador, lo mejor del campo. *Gonzalvo:* Con entusiasmo suplió deficiencias técnicas.

Coccinello. No tuvo oportunidad de lucirse en el winger, de entreala actuó mejor.

Heinz. Comenzó bien, se agotó prontamente pasando desapercibido.

Hohberg. Con su veteranía armó la delantera, convirtió un gol sensacional siendo el mejor delantero de los aurinegros.

García. Definió el partido, anotando el segundo gol. En general discreto.

Borges. Totalmente dominado por Salaberriborda, poco hizo.

NACIONAL

Taibo. En el segundo gol no convenció. Tuvo alguna atajada de mérito.

Marichal. Con altibajos, pero derrochó dinamismo.

Troche. Se afirmó en el segundo tiempo, pese a que no tuvo resolución en la jugada previa al segundo gol.

Salaberriborda. Acertado a lo largo de todo el match, dominó a Borges.

R. González. Fracasó en el primer tiempo, en el segundo se recuperó dominando por momentos el centro del campo.

Mesías. Tesonero y decidido fue uno de los mejores valores del equipo albo.

H. Núñez. Comenzó muy bien, luego se perdió en ese su juego enredado.

R. Núñez. Impreciso para el empleo del shot, trabajó mucho, pero fue absorbido por Salvador.

Acosta. Mal.

Héctor Rodríguez. Trabajó sin cansancio, tuvo jugadas buenas, pero lesionado bajó su rendimiento.

Escalada. El delantero más peligroso de Nacional. Covirtió un excelente gol y siempre fue amenaza para Maidana.

TABLAS DE POSICIONES

PRIMERA DIVISION — TORNEO URUGUAYO

	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Ps
Peñarol	17	10	3	4	31	16	23
Nacional	17	7	7	3	34	15	21
R Juniors	17	9	3	5	22	14	21
Sud América	17	6	7	4	17	15	19
Wanderers	17	5	8	4	22	23	18
Liverpool	17	7	3	7	26	37	17
Defensor	17	5	5	7	31	31	15
Cerro	17	3	8	6	19	23	14
Danubio	17	2	9	6	23	23	13
Fénix	17	2	5	10	22	44	9

SEGUNDA DIVISION — TORNEO URUGUAYO

	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Ps
Peñarol	17	15	0	2	52	18	30
Nacional	17	13	3	1	46	11	29
Cerro	17	8	3	6	33	28	19
Wanderers	17	8	2	7	38	37	18
Sud América	17	5	5	7	22	32	15
Danubio	17	5	4	8	27	29	14
Fénix	17	4	4	9	23	45	12
Liverpool	17	3	5	9	20	39	11
Defensor	17	4	3	10	26	37	11
R. Juniors	17	5	1	11	27	34	11

DIVISION EXTRA —

	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Ps
Marconi	14	8	5	1	30	15	21
Basáñez	14	8	3	3	27	15	19
Maroñas	14	8	3	3	28	19	19
Fraternidad	14	8	3	3	32	16	19
Expreso	14	6	5	3	24	19	17
El Puente	14	5	6	3	29	21	16
Pablo Pérez	14	5	5	4	27	23	15
S. Lorenzo U.	14	4	2	8	13	31	10
Oriental	14	4	2	8	20	32	10
San Borja	14	4	1	9	14	26	9
Centella	14	1	6	7	16	17	8
Misterio	14	2	1	11	16	42	5

Se computa Basáñez (0) Marconi (0) cuando faltan 15' y debe ejecutar un penal Basáñez.





Los clásicos rivales

antes de iniciarse el encuentro. Peñarol, al superar a los tricolores por dos goles a uno, es el único puntero del Torneo Uruguayo. Las fotos inferiores nos muestran dos incidencias sobre la valla de Peñarol luciéndose Maidana ante el ataque de los ágiles tricolores. Fue poco exigido Maidana, pero tuvo actuación destacada. En el gol nada pudo hacer.

Incidencias frente al arco de Taibo

Dos jugadas de riesgo para la valla de Nacional en el clásico de ayer, que no traerán aparejadas complicaciones. Taibo tuvo intercepciones buenas, pero en el segundo gol careció de decisión, no convenciendo.

FERMIN DONAZAR Y ECHEVERRY LOGRARON LUCIDOS TRIUNFOS EN BUENOS AIRES

RAMPLA JUNIORS SUPERO A LIVERPOOL POR DOS A CERO

SIN DOMINAR RAMPLA SUPO HACER GOLES

Como justo castigo a su inefectividad, Liverpool se retiró perdedor frente a Rampla Juniors por un tanteador exagerado de acuerdo a los méritos expuestos por los dos equipos a lo largo de los noventa minutos de juego.

Con un juego más ordenado que el de Rampla, Liverpool a lo largo de casi todo el partido, llevó el control de las acciones; el primer tiempo, donde fue manifiesta su superioridad, no se reflejó en el tanteador debido a la inefectividad de su línea de ataque. Con la base de un gran centre-half como Traverso, convertido en un verdadero surtidor de pelotas, quedándole resto para shotear al arco, protagonizando el momento de peligro más grande para la valla defendida por Leiva, al despedir un shot potente en maniobra muy oportuna, dirigido al ángulo, que fue sacado al corner por el golero rojiverde; lamentablemente, los centrales negriazules se perdían en maniobras inútiles, siendo Labrucherie el único que shoteaba, y lo hacía en forma muy deficiente; ante este panorama en campo negriazul, Rampla en una táctica de contragolpe, en jugada sorpresiva de Félix Pérez, anotó, poniendo en ganancia al equipo que había hecho menos méritos para ello, aunque debemos decir en desmedro, que la defensa del equipo del Cerro estaba jugando en gran forma, quitando y apoyando muy bien, principalmente Davoine, Peña y Kulys. Ante este contraste, no rebajó su nivel de juego Liverpool, al contrario, siguió jugando la ball a ras del suelo con jugadas muy vistosas, con un Traverso que a medida que transcurrían los minutos más descollaba; pero, seguía adoleciendo su ataque del remate que se convirtiera en gol. Con el tanteador uno a cero favorable a Rampla Juniors, terminó el primer tiempo, premiando al equipo que supo aprovechar las oportunidades favorables, y castigando al que no supo rematar las jugadas.

El segundo tiempo, podríamos decir que fue casi un calco del primero; siguió predominando territorialmente Liverpool, sucediéndose cargas continuas frente a la valla de Leiva, que eran conjuradas por Piñeiro —en gran tarde— Peña, o el resto de la defensa, que estaba muy segura; frente a tal juego defensivo, la línea atacante negriazul que tenía un juego inoperante, vio impedido de continuo sus afanes de gol, unas veces, por la inutilidad de sus forwards, y otras, por la gran labor de la defensa rojiverde.

A medida que transcurrían los minutos, y se iba cansando Traverso, Kulys fue empujando más a sus forwards, bien acompañado por Peña, llegando a dominar Rampla por largo lapso; en mérito a ese dominio, fue que conquistó el segundo gol por intermedio de Pedersen, en jugada confusa frente al golero Rojas. No se amilanó Liverpool ante este segundo contraste, sino que por el contrario, pasó a dominar en forma casi total; Traverso, se adueñó nuevamente del centro de la cancha, Cubillas adoptó una posición más adelantada, empujando a sus forwards de continuo; tarea inútil, ya que estos, eran de una inoperancia total; en los últimos minutos cargando desesperadamente Liverpool, y defendiéndose Rampla, cedió la defensa rojiverde cinco corners sucesivos, produciéndose momentos de gran peligro para la valla defendida por Leiva; con Liverpool luchando desesperadamente, terminó el match, con el score de dos a cero favorable a Rampla, que premia al equipo, que si técnicamente mediocre, fue el más oportuno, y como en el fútbol goles son triunfos, de allí el resultado; Liverpool, realizando una faena de grandes quilates, tuvo que retirarse perdedor, por un score exagerado, pero, que le sirve de lección para matches futuros.

Se destacaron, por Rampla Juniors: Piñeiro, muy seguro, principalmente en el juego alto; Peña, muy bien en quite y apoyo; Kulys, bien colocado destacó principalmente en el quite; Davoine, marcó muy bien a Chávez y ayudó a sus forwards; adelante, Gil, muy voluntarioso; y Félix Pérez, muy veloz y empeñoso. Por Liverpool: Traverso, —la mejor figura de la cancha— descolló, en colocación, en quite y en apoyo; Cubillas, mucho entusiasmo y garra; Parada, salvo en el primer gol, donde fue rebasado a velocidad por estar muy adelantado, jugó en forma muy segura, apoyando la ball al hombre mejor colocado; en el ataque, solamente Campero por su afán de colaborar con sus compañeros, y por los buenos centros que sirvió y que fueron desperdiciados. El juez Sr. Giordano, tuvo una labor de muchos altibajos técnicos, con errores que si no garrafales, podían haber provocado ciertos disturbios entre los jugadores de los dos equipos.

—H. D. A.

DETALLES

Cancha: Parque Alfredo V. Viera.
Jueces: Carmelo Giordano, F. Sosa Almeida y José Soto.
Entradas vendidas: 900.
Recaudación: $ 1.618.
Público: 1.200 personas.

Equipos:

RAMPLA JUNIORS: Leiva; Piñeiro ... [illegible]

Nacional ganó en segunda

Los equipos de Segunda División antes de iniciarse el encuentro que ganó Nacional por cuatro goles a uno. Fue amplio el dominio de los tricolores.

Treinta y Tres se impuso a Rocha por el Torneo del Este

TREINTA Y TRES, 21 (ANI). — La selección de fútbol de Treinta y Tres logró meritorio triunfo al vencer a Rocha, esta tarde, en el field del Parque Colón de esta ciudad. El equipo rochense, campeón de las últimas temporadas, fue vencido con toda justicia por un equipo que por el juego desplegado en la segunda parte mereció el resultado favorable, asentando su producción en la eficaz labor del eje medio Julio Castillo, verdadero propulsor de su team. Por otra parte, luego de un primer tiempo en que el score se mantuvo cerrado, los ágiles de la casa, impusieron en la faz final, gran simplicidad a sus acciones y como fruto de ello lograron los dos goles que finalmente consagraron su magnífico triunfo.

En cuanto a Rocha, que se vió superado completamente en la segunda parte, sintió la ausencia de players bases en otras temporadas, mereciendo destaque solo el ardor del eje medio Fernández.

Asimismo, merece especial mención el segundo goal de Treinta y Tres, logrado por Julio Castillo, luego de espectacular corrida a base de esquives desde su propio campo, y definiendo el rush con extraordinario shot que dejó completamente parado a Vera.

Los detalles del encuentro fueron los siguientes:
Treinta y Tres 2 - Rocha 0.
Field: Parque Colón.
Jueces: Barrazás (Florida), Peralta (T.yT.) y Nogueira (Rocha).
TREINTA Y TRES: Peralta; Lucas y Freyre; Arismendi, Castillo y Gravis; R. Lima, Osinaldi, Salomón, C. Lima y C. Arismendi.
ROCHA: Vera; Nogueira y Casánchez; W. Cardozo, Fernández y Larra (Santos); Sánchez (Pereyra); Servando González, Erley Pérez, Etcheverría (De Souza, Rocha) y Mego.
Primer tiempo, sin goles.
Segundo tiempo: Goles de Rubén Lima a los 27' y Castillo a los 35' para Treinta y Tres.
A los 42 minutos de esta etapa fué expulsado de Souza Rocha del conjunto visitante por jugada brusca.
Público: 1.300 personas.
Recaudación: $ 923.80.
Resultado justo.
El mejor jugador de la cancha: Castillo.
El mejor jugador de Rocha: Fernández.

MALDONADO GANO BIEN

BATLLE Y ORDOÑEZ, 21 (Ani). — Indiscutible derrota infligió el combinado fernandino al conjunto local, que sigue sin recuperarse de sus pobres rendimientos en el actual Campeonato de la Confederación de Fútbol del Este.

Las cifras de 5-1 a favor de Maldonado hablan a las claras del trámite del partido de hoy, que fué presenciado por alrededor de 500 personas, las que aportaron una recaudación de 600 pesos.

El juez Sr. Peña, tuvo a su cargo un match que no le ofreció ... [illegible]

Segundo tiempo: De León a los 8' para Maldonado y Godino a los 11' para Batlle y Ordóñez.
Resultado final:
MALDONADO .... (5)
BATLLE Y ORDOÑEZ . (1)

CAMPEONATO DEL NORTE

PASO DE LOS TOROS, 21 (Ani). — Cumpliendo el primer encuentro por el Campeonato de fútbol del Norte, que éste año se limita a una competencia entre los equipos de Tacuarembó y Paso de los Toros, se midieron esta tarde en el Campus Municipal de ésta ciudad, ambos representativos, ante un público estimado en 1.500 personas.

Arbitró el Sr. Manuel Ojeda, secundado por los Sres. Costa y Benítez, jueces de la Liga Departamental de Florida.

El triunfo correspondió a Tacuarembó, por un gol a cero.

El encuentro fué muy discreto, anotándose el fracaso total de ambos conjuntos en el aspecto técnico.

Los detalles del encuentro de fondo fueron estos:

TACUAREMBO (1): Mujica; Enrique López y Vidal (2do. tiempo: González); Candiota, Pérez y Graces; Prendes, Pérez, Morales, Cavalli y Da Silva (2do. tiempo García).

PASO DE LOS TOROS: Wilmar Núñez (2do. tiempo: Cossa); Acosta y Germán, López Hernández y Ferreo (2do. tiempo: Pajares); Romero, Moreira, Silvio Martínez, González y Juan C. Germán (2do. tiempo: Ramos).

Segundo tiempo, a los 5' gol de Prendes (Tacuarembó).

[illegible]

AMPLIAMENTE TRIUNFO AYER F. GONZALEZ

Enl a pista de Punta Fría en Piriápolis, se realizaron ayer interesantes competencias de automovilismo. En el Gran Premio VII Congreso Interamericano de Turismo se impuso el volante argentino Froilán González por amplio margen.

LA PRUEBA PARA BAJA CILINDRADA

Previamente a la prueba básica del festival se realizó la competencia de baja cilindrada, sobre 10 vueltas y un total de 23 kilómetros con este resultado:
1º El Nº 15, Hugo Bertete (Simca) en 17m.22s.
2º El Nº 13, Ariel Balzano (Simca en 17m.24s. 9|10.
3º El Nº 2, "Flor del Campo" (Panhard) en 17m.25s. 2|10.
4º El Nº .., Rubén Mainenti (con Fiat) en 17m.27s. 3|10.
Ariel Balzano se adjudicó virtualmente el campeonato de baja cilindrada cuya última fecha se disputa el domingo en El Pinar, con 36 puntos sobre 24 de Mainenti.

LA COMPETENCIA INTERNACIONAL

Finalmente, sobre 30 vueltas y un total de 70 kmts., se disputó la prueba principal, donde se registraron las deserciones de Galván y Oscar M. González.

Salieron en primera línea los argentinos Iglesias, Froilán González y Requejo, con los mejores tiempos de clasificación y el uruguayo Fontes Bayardo.

Completando la nómina de ocho participantes, en segunda línea los uruguayos Danvila, Cortés, Fernández y Benítez.

FROILAN GONZALEZ GANO AMPLIAMENTE

No hubo variantes hasta el final que sorprendió al argentino. Froilán González con amplia diferencia a su favor. La clasificación fue:
1º Froilán González (arg.) en 40m.28s. 4'5.
2º Ramón Requejo (arg.) en 40m 46s. 2'5.
41m.6s. 2'5.
4º Jesús Iglesias (arg.) en 41m. 23s. 1'5.
5º Carlos Dánvila (urug.) 41m. 30s. 1|5.

Mario González ganó la Doble B. del Este

Se disputó ayer la prueba ciclista "Doble Balnearios del Este" organizada por el Club Fnix. En una competencia con alternativas de mucho interés se impuso Mario González del Club Punt del Este.

LOS PARTICIPANTES

Fueron de la partida 37 corredores de acuerdo a la siguiente nómina:
AMERICA: P. Del Mestro.
COLON: W. Guadalupe, F. Llanes.
CENTRAL: G. Castro.
GENERAL HORNOS: O. Pintos.
MAROÑAS: O. Acosta, E. Maldonado, J. Zolvini.
MARCONI: D. Cerrutti, R. Vilanueva.
UNION CICLISTA: M. Díaz.
VICTORIA: M. Gómez.
VILLA ESPAÑOLA: L. Garrido, L. Arboleya.
FLORESTA "33": C. Antúnez.
SAETA - LIBERTAD: G. Sunseri, H. Sellanes, O. Ortiz.
OLIMPIA: S. Frausin.
LIBERTAD: E. Rivero, W. Craú
AMANECER: J. Rodríguez, E. Pena.
FENIX: J. García, J. Fasini, H. Villegas.
[illegible]



ATLETISMO EN LOS JUEGOS RIOPLATENSES

BUENOS AIRES, 21. (UPI). — El atleta Gilbemrto Miori, superó el récord argentino en 3.000 metros con obstáculos, corriendo la distancia en el tiempo de 9'21" 8|10 contra 9'28" 1|10 que era la marca anterior, obtenida por Alberto Ríos el 4 de mayo último.

El nuevo record fue establecido en la disputa de la última jornada del certamen atlético correspondiente a los juegos rioplatenses, con participación de atletas uruguayos. Las pruebas y sus resultados fueron:

400 metros vallas:
1º H. Echeverry, Uruguay, 54" 8|10; 2º O. Fernández, argentino, 56" 3|10.
200 metros damas:
1º I. Vetorazzo, argentina, 26" 4|100; 2º M. Cabanillas, argentina, 26" 9|10.
Bala, damas:
1º M. Demateis, argentina, 11 metros 83 cms.; 2º M. Barcelona, uruguaya, 10mts.76.
800 metros llanos:
1º A. Gubitosi, argentino, 1'57" 6|10; 2º O. Arvalo, uruguayo, en 1'58" 4|10.
200 metros llanos:
1º L. Vienna, argentino, 21" 9|10
2º J. C. Salom, argentino, 22" 5|10.
Salto en largo:
1º F. Donozar, uruguayo, 7ms.12
2º J. Castillo, argentino, 6mts.92
3.000 metros con obstáculos:
1º G. Miori, argentino, 9'21" 8|10
2º A. Ríos, argentino, 9'28" 1|10.
Disco:
1º F. Uke, argentino, 47mts.78;
2º E. Helf, argentino, 45mts.93.
Diez mil metros:
1º Osvaldo Suárez, argentino, 31'1"; 2º Walter Lemos, argentino.

Las autoridades del lance

antes de iniciarse el clásico match. W. Rodríguez cumplió actuación aceptable, siendo secundado por Luis M. Sosa y Bullosa.

EN NATACION FUE MUY CLARA LA SUPERIORIDAD DE LOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES (De nuestro enviado especial). — Con dos notas de jerarquía internacional continuó en esta ciudad la disputa de los primeros Juegos Deportivos Rioplatenses. Nos referimos a las marcas establecidas por Fernando Fanjul y Osvaldo Suárez. El primero en la prueba de 200 metros estilo mariposa, revalidó la magnífica performance que cumpliera en ocasión del último Torneo Sudamericano realizado en Montevideo, estableciendo en la distancia una marca de 2'28"7, marca que coloca a Fanjul entre los mejores mariposistas del mundo.

Suarez por su parte, en la pista de Gimnasia y Esgrima en Palermo, estableció la marca continental en la distancia de 5000 metros llanos. El atleta mencionado dió por tierra su propia marca que estableciera el 14 de diciembre del año pasado, fijándolo ahora en dos décimos menos que en aquella oportunidad.

[illegible]

clasificado fué el timonel Sócrates Rondini con "Lapacho", que estableció una marca de 2'15" superior a la del ganador. La prueba se disputó con viento norte de 10 kilómetros horarios, y río en bajante.

Por su parte en la clase "snipe" disputada frente a San Isidro, el ... [illegible] una contingencia favorable al Juan C. Poggio de Uruguay, cuando llevaba 50 metros de diferencia, y solo restaban 200 para cruzar la meta final, de todas maneras es de señalar actuación del uruguayo, que arribó segundo, seguido Hugo Moreyra también de Uruguay.

[illegible]

... favor y otras en contra de los intereses uruguayos.

LUIS M. ALGORTA
(Enviado especial)





Alegría y emoción al finalizar el match

muestran los jugadores aurinegros que se confunden en abrazos y son felicitados por gran cantidad de "botijas" que invadieron la cancha. Mientras tanto en las tribunas la enorme falange aurinegra saludaba el triunfo de sus favoritos luego de una ardua lucha correctamente disputada.

CONTRERAS SUPERO A A. VELAZQUEZ

Persecución — 1ª Serie.

1º Ernesto Contreras. Tiempo: 5'7"4|10 (record de vuelta para la pista); 2º Juan Timón.

Segunda Serie —
1º Alberto C. eVlázquez en 5'12" 4|10; 2º René Simionato en 5'24"
Match por el 3º y 4º puestos —
1º Juan José Timón en 5'24"4|10
2º René Simionato. en 5'28"7|10.
Final por el primer puesto —
1º E. Contreras en 5'9"3|10; 2º A. C. eVlázquez en 5'10"1|10.

RESULTADOS DE AYER

PRIMERA DIVISION
Peñarol 2 - Nacional 1.
Rampla Juniors 2 - Liverpool 1.

SEGUNDA DIVISION
Nacional 4 - Peñarol 1.
Rampla Juniors 3 - Liverpool 0

DIVISION EXTRA
El Puente 2 - Maroñas 2.
Marconi 3 - Fraternidad 3.

LIGA UNIVERSITARIA
E. Militar 2 - C. Económicas 2.
Universitario 4 - Medicina 0.
Yaguarí 3 - Familiar 0.
Urunday (wo) - Odontología (a)
Argos (wo) - Salteño (a).

LIGA GURUYU
Guaraní (wo) - La Esquina (a).

LIGA SAN PEDRO
Guaraní 5 - Relámpago 2.

CICLISMO
"Doble Balnearios del Este"
1º Alejandro González (Punta del Este).
Segunda Categoría
"Doble Atlántida"
1º Pedro Chyarle (Club Porvenir).
2º Carlos Larrosa(Central).
Tercera Categoría
"Doble San Jacinto"
1º A. Montero (Club Nuevos Rumbos).
2º Y. Soria (Club Los Ases).

AUTOMOVILISMO
En Piriápolis
1º Froilán González.
2º Ramón Requejo.
3º ontes Bayardo.

YACHTING
Categoría "Grumetes"
1º Swalow, con G. Rondini (h), J. Sommer y R. Olabarría.
2º Araucá, con G. rasch, J. L. Galain y O. Pastorini.
3º Ventarrón, con G. Cristhi, R. Gutiérrez y J. Varela.
4º Borea, con J. Tammaro, C. Mazza y F. López Aro.
5º Virazón, con F. Alvarez, D. Pastorini y D. Marcora.
6º Londina, con J. R. Baldriz, O. López y H. Gerber.
7º Igara, con J. Sasson, J. Demichelli y H. Pellicer.
8º Nuni, con T. Visaires, J. García y J. Borelli.
Clase "U" - Copa "Osiris"
1º U18, con Gustavo Raña y L. Lapique.
2º U10, con Enrique Becker y J. Moure.
3º U25, con Gonzálo Alvarez y Gabriela Gamenara.
4º U5, con Horacio Pellicer y Wellinton Oxley.
Categoría "Dragón"
1º Macachín, con arlos Saez, A. Pereyra y R. Rodríguez.
2º Chicote, con Félix Sienra, V. Trinchin y H. Placitelli.
3º Soaifa, con J. C. Goldie, R. López y D. Marcora.
5º Rumbo, con J. Bidegaray, A. Hughes (h) y C. Rondini (h)
6º Noctiluca, con M. Frugoni, A. Fulgeral y M. Portela.
7º Phalarope, con E. Lauz, W. Pérez y E. Moure.
Clase "U"
1º U.19, con H. Dell Duca y O. Bonora.
2º U.22, con O. Pingaro y Héctor Leites.
3º U.12, con J. L. Murgia y M. Camaño.
4º U16, con J. Lahourguette, y A. Buschiazzo.
5º U.21, con J. Seimenard y L. Cibils.

LIGA ESPAÑOLA
C. Aragonés 5 - Casal Catalá 3.
Valle Miñor 1 - Ferrol 0.

INTERIOR
CAMPEONATO DEL ESTE
Maldonado 5 - B. y Ordóñez 1.
Treinta y Tres 2 - Rocha 0.

CAMPEONATO DEL NORTE
Tacuarem. 1 P. de los Toros 0

EXTERIOR
Argentina
Boca Juniors 2 - River Plate 2
Tigre 2 - Estudiantes 1.
Rosario 1 - Newell's 0.
Independiente 3 - A. Juniors 1.
[illegible]

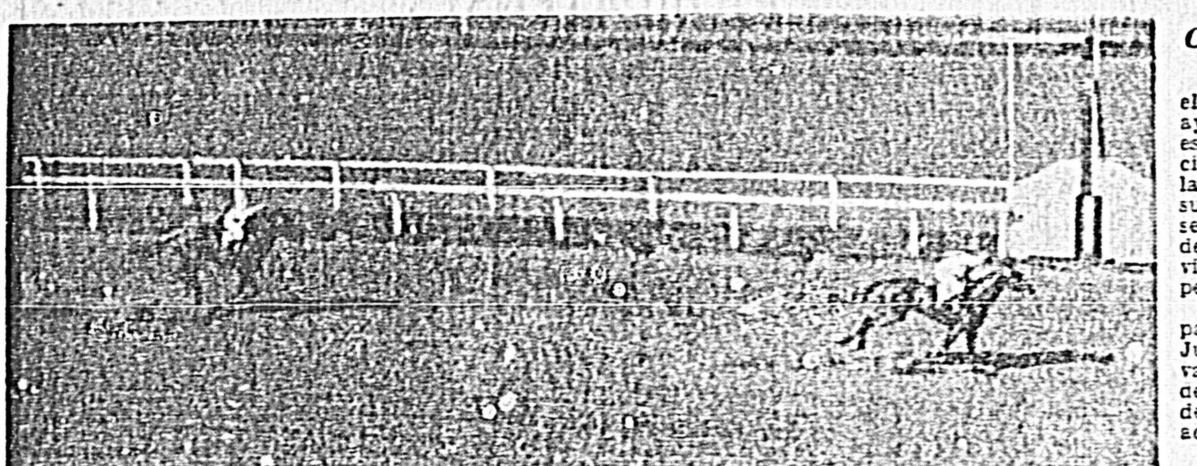
... Dos remos largos, sin timonel, 2.000 metros: 1º Argentina por varios largos en 8'49".
..Un par remos largos, con timonel, 2.000 metros: 1º Argentina, por varios largos, en 7'30"
Un par remos cortos, 2.000 metros: 1º Uruguay, por varios largos en 8'.
Cuatro remo, largos sin timonel, 2.000 metros: 1º Argentina por varios largos en 6'44".
Doble par de remos cortos. 2.000 metros: 1º Uruguay, por dos largos, en 7'1".
Ocho remos largos, 2.000 metros: 1º Argentina por varios largos, en 6'26".

TENIS

Buenos Aires, 21. (UPI). — Por el torneo de tenis integrante de los juegos atléticos rioplatenses las argentinas Mabel Bove y Graciela Lombardo se impusieron en dobles damas.

ALAI FUE UN NETO DOMINADOR EN EL "ANDRES FOLLE YLLA"

LA LLEGADA DEL CLASICO "ANDRES FOLLE YLLA"



AMPLIO TRIUNFO DE ALAI. — Desertaron Patriarca y Desquite en el clásico "ANDRES FOLLE YLLA" disputado ayer en Maroñas, quedando la prueba reducida a un match entre los dos potrillos más calificados: Alaí y Townsend. El dominio de Alaí fue terminante en el derecho final, y que De Santis, piloto del hijo de Aurreko se limitó a acompañar a Townsend que ofició de puntero, y sin ningún esfuerzo lo dominó en los 400 finales, para ganar cómodo y sobrando, por amplio margen y en la destacada marca de 1'42" para los 1.700 metros. Con esta victoria el promisorio Alaí surge en evidente primer plano, entre los mejores elementos de la generación, teniendo derecho al cotejo con el mismo crack Mi Tocayo, por el cetro del año.

Venció en match a Towsend con total facilidad, impresionando como racer de excelentes bondades

DEBIDO A LAS DESERCIONES DE DESQUITE Y PATRIARCA, el clásico "Andrés Folle Ylla", prueba básica de la reunión realizada ayer en Ituzaingó, quedó reducida a un simple match. Pero no por esa circunstancia perdió interés la competencia, ya que sus dos participantes fueron los que sobresalían como las chances más firmes de la carrerra. Perdió pues, la prueba, sus elementos decorativos, pero no su sustancia, que era indudablemente el cotejo de fuerzas entre Townsend, cuya trayectoria incluía figuraciones de mérito en las pruebas de mayor categoría del programa clásico para tres años, y Alaí, invicto a través de dos presentaciones, del que se tenían fundadas esperanzas para escalar las más altas cimas de su generación.

LA PRUEBA TUVO UN PLANTEO ELEMENTAL. SALIERON DESpacio de las cintas, punteando Townsend. Corridos cien metros el de Juan M. González le lleva un cuerpo a Alaí, en tren lento. No hay variantes en la recta opuesta, aunque a partir de los 1.300 el ritmo de carrera se hace más severo. Por los 1.100 el puntero "vuela" en la delantera, sin poder tomarle más de cuerpo y cuarto de Alaí, que acciona con notorio resto y que viene cómodo.

EN EL PRIMER CODO NO SE PRODUCEN VARIANTES DE entidad. El tren de marcha va "in crescendo", pero Townsend no despega. En los 800, por el contrario, Alaí comienza a arrimar y se va poniendo a las grupas del líder con acción amenazante. Giran el codo final y pisan la recta de las tribunas, que enmudecen un instante ante la inminencia del choque.

DE SANTIS PEINA A ALAI Y EL ZAINO ADELANTA POR AFUEra del puntero. Con facilidad pasmosa y sin ser severamente requerido iguala la línea de Townsend en los 400 finales. Espino castiga al vástago de Rigoberto, que empleando sus últimas energías, resiste todavía la carga arrolladora de Alaí. Pero todo esfuerzo es vano. En los 300 ya Alaí predomina netamente y la carrera queda definida. De allí al disco el hijo de Aurreko no cesa de aumentar sus ventajas, y con acción lujosa traspone la línea de llegada varios cuerpos delante de su único contendor. Las agujas del reloj han señalado una marca de tiempo de especial relieve: 1'42" para los 1.700 metros.

COMO QUEDA DICHO ALAI GANO SIN EMPLEARSE A FONDO y con la prestancia de los caballos realmente buenos. Acompañó sin esfuerzo aparente el tren violento que impuso Townsend a las acciones, particularmente entre los 1.400 y los 700 metros. El puntero, pese a su empeño no le pudo tomar más ventaja que la de un cuerpo y algo. Y ya en el codo final, cuando mermaron los ímpetus de Townsend, Alaí se le fue encima, para superarlo sin remedio en el derecho final e imponerle en los tramos finales un abrumador señorío.

SIEMPRE SE TUVO ELEVADO CONCEPTO DE ESTE HIJO DEL crack Aurreko (Castigo y Cote Basque, ésta por Congreve y Cote D'Or), crack extraordinario y de sangre real, pero lo cierto es que si bien en el debut brilló, hasta ahora no había cumplido una performance que diera lugar a considerarlo uno de los mejores potrillos de la temporada. Lo de ayer, —surge del comentario,— fue distinto. Alaí se mostro un pingo, dotado de medios locomotivos poderosos y de clase y garra superior. Nada nos extrañaría que en el futuro, fuera Alaí un rival difícil para Mi Tocayo, cuyo cetro puede desde ya, con justicia, pretender.

TOWNSEND, CORREDOR Y PAREJO, PERO CARENTE DE condiciones excepcionales y no muy veloz para la lucha, nada pudo hacer al enfrentarse en match a un racer tan superior. Ya en los 1.000 viéndolo "volar" en la punta sin poder despegarse de Alaí, vimos perdida su chance. Poco más adelante en los 700 al arrimar Alaí con facilidad pasmosa, ya quedaba definida a nuestro juicio. Y en el derecho, —corolario de los primeros tramos,— su inferioridad respecto a su vencedor quedó evidenciada claramente. Fue la pretendida batalla entre un gigante y un pigmeo, y como es lógico las cosas sucedieron normalmente, quedando el pigmeo a la absoluta merced del gigante.

EN FINAL EMOTIVO, ELECTO CON T. ESPINO SE ADJUDICO LA PRUEBA INICIAL EN MAROÑAS

1ª carr. — PREMIO BOLLINGER (1956) — 1.600 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Electo 55 (2)	1905	—	T. Espino	2.80		
2 Tancredo 57 (1)	817	—	E. Perdomo			5.50
Preciado 53	634	—	G. Riboira (des. el jockey)			7.80
Totales	3356	—				

Combinada 21: $ 4.20. — Corrieron todos. — El ganador Electo es hijo de Enterprise y Elite, pertenece al stud Cabo Corrientes; procedencia: Haras Uruguay. Reservado. Ganó 4 carreras y $ 16.110. Cuidador: Juan M. González. Ganada por 1|4 cpo. — Tiempo: 1'38".

2ª carrera — Premio REMATE — 1.200 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Destroyer 54 (5)	813	237	O'ella	12.80	6.20	
2 Sandalito 54 (6)	1362	318	T. Espino		5.50	10.—
3 Yarao 54 (1)	3052	901	L. Varela			3.90
4 Buitre 53 (3)	1271	283	J. Cruz			8.40
5 Muchacho 55 (4	223	89	J. Mossi			47.60
Estirón 52	1362	318	W. Cultiño			7.90
Totales	7771	2102				

Combinada 45: $ 32.90. — Retirados: Coq Hardi y Xurupito. — El ganador Destroyer es hijo de Enterprise y Lutecia; pertenece a la caballeriza Las Chapas. — Procedencia: Haras Uruguay. — Costó $ 1.200. — Ganó 2 carreras y $ 8.400. — Cuidador: R. Pintos. — Ganada por 3 1|2 cuerpos; el 3º a 1|2 cabeza; el 4º a 1 1|2 cuerpo. — Tiempo: 1'12" 3|5.

3ª carrera — Premio UKASE (1953) — 1.600 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Foxy 54 (8)	2526	1002	Rivero	6.50	2.80	
2 Exclusivo 54 (1)	2275	773	C. Padrón		3.00	7.20
3 Santorum 54 (9)	1782	523	L. Leites		3.50	9.-
4 Lazo 55 (6)	1593	576	V. Blengio			10.30
5 Sultán 56 ½ (3)	1232	374	J. Cruz			12.70
El Sarandí 57	10006	369	M. Falcón			15.60
Macollo 57	392	177	L. Gallegos			38.90
Tonito 56	260	193	J. Ornella			53.90
Totó 54	739	351	A. Fernández			20.80
Totales	11762	4338				

Retirado: Xurupito. — El ganador Foxy, es hijo de Cervantes y Fox Trap; pertenece a la caballeriza Eleutario. — Procedencia: Haras Nacional. — Costó $ 16.500 Ganó 1 carrera y $ 3.360. — Cuidador: J. Echenique. — Ganada por 1 1|4 cuerpo; el 3º a 2 1|2 cuerpos; el 4º a 1|2 cuerpo. — Tiempo: 1'39".

4ª carrera — Premio CREADOR (1952) — 1.200 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 La Pocha 54 (9)	549	259	Rey	38.50	9.10	
2 Gualichera 53 (2	859	293	A. Delorrio		8.20	25.00
3 B. Grable 55 (6)	3043	1081	T. Espino		3.70	7.40
4 Beautiful 54 (8)	1050	390	L. Silva			20.40
5 La Polla 54½ (7	1259	538	J. L. Pérez			17.20
Fabril 59	1237	370	L. Varela			19.10
Vicuña 53	116	402	J. Mossi			19.30
Rayito 56½	1038	451	G. Riboira			20.70
La Mañana 56	5673	1969	M. De Santis			4.30
Lotita 54	432	215	L. Perdiez			46.20
Totales	16252	5991				

Corrieron todas. — La ganadora La Pocha, es hija de Menelik y Agua Tónica; pertenece a la caballeriza Agua Fresca. — Venta particular. — Ganó 3 carreras y 5.920. Cuidador: P. Barrios. — Ganada por ventaja mínima; la 3ª a 2 cpos; la 4ª a 1 1|2 cpo. — Tiempo: 1'13" 1|5.

5ª carr. — Premio ANDRES FOLLE YLLA — 1.700 mts.

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Alaí 57 (1)	1228	—	De Santis	3.60		
Townsend 57	1689	—	T. Espino			2.80
Totales	2917	—				

Retirados: Desquite y Patriarca. — El ganador Alaí es hijo de Aurreko y Bambita; pertenece a la caballeriza El Debut. — Procedencia: Haras Casupá. Costó $ 16.000 y ganó 3 carreras y $ 10.600. — Cuidador: E. Mesías. Ganada por vs. cpos. — Tiempo: 1'42".

LOS TIEMPOS PARCIALES

Primeros	Ultimos
200 en 0'13"	1400 en 1'29"
600 en 0'30" 1/5	1200 en 1'11" 4/5
700 en 0'41" 1/5	1000 en 1' 0" 4/5
1000 en 0'58" 1/5	700 en 0'43" 4/5

6ª carrera — Premio LIBERTY (1961) — 1.400 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Mrs. Miniver 56.	4546	1740	Castro	6.10	3.00	
2 Bebona 56 (2)	1305	438	J. Lein		4.50	20.80
3 Batera 56 (1)	5109	1514	E. Claro		2.70	5.30
4 Zarpa 56 (9)	2885	836	T. Espino			19.70
5 Tabita 56 (7)	304	135	G. Riboira			97.20
Carmelina 56	1519	402	A. Fernández			18.—
Cartelera 56	539	126	E. Rivero			46.80
Riga 56	4423	1170	T. Texeira			6.60
Yaciretá 56	68	50	A. Galvan			317.70
Totales	20698	5745				

Corrieron todos. — La ganadora Mrs. Miniver ,es hija de Barnes Park y Rarita y pertenece a la caballeriza El Recado. — Procedencia: Haras Jaljo. — Venta particular. — Ganó una carrera y $ 3.960. — Cuidador: Luis Donamari. Ganada por 1|2 cpo.; el 3º a 1 1|4 cpo.; el 4º a 1 3|4. — Tiempo: 1'25" 4|5.

7ª carrera — Premio ZARZAL (1955) — 1.800 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Agreste 55 (7)	5737	1307	Iriarte	5.30	2.80	
2 Antártico 55½	5117	1899	De Santis		2.50	5.90
3 Fox Trail 55 (8)	1896	582	E. Perdomo		3.80	15.—
4 J. Torres 55 (9)	978	340	L. Leites			28.60
5 P. Charming 55	3040	874	E. Claro			9.60
Campeón 58	905	265	A. A. Rodríguez			30.90
King 58	1253	344	J. Ornella			20.40
Julio Seis 52	132	55	J. Mossi			(c.King)
Ventisquero 56	483	163	Alv. Perdomo			52.70
Mañero 54	642	288	O. Domínguez			41.90
Sibilino 52	1216	339	W. Cultiño			25.20
Totales	21399	6452				

Corrieron todos. — El ganador Agreste, es hijo de Epatant y Aretusa: pertenece al stud Miguelete. — Procedencia Hs. Myriam (R.A.) — Costó $ 28.000 m.|arg. — Ganó 4 carreras y $ 12.030. M. Damisa. — Ganada por 1 1|4 cpos.; el 3º a 3 1|2 cpos.; el 4º a 1|2 cpo. — Tiempo: 1'49" 3|5.

8ª carrera — Premio CICERON (1951) — 1.400 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Blue Sky 56 (5)	2830	438	O'ella	11.50	5.60	
2 Mis. Bells 57 (3)	1530	289	De Santis		7.50	20.70
3 Fogarada 53 (8)	2723	567	H. Castro		4.80	11.90
4(Garufera 57 (1).	1691	302	J. C. Pérez			5.20
5(Kaluga 57 (2)	5032	864	T. Espino			(c.Garufera
Maestra 56½	6774	1690	E. Perdomo			5.10
Ural 55½	3471	800	C. Martínez			9.50
Lofú 53	105	63	J. L. Pérez			243.70
Totales	24161	5013				

Retirada: Churra. — La ganadora Blue Sky, es hija de Titian y Blue y Spring; pertenece a la caballeriza Las Tres Marías; procedencia Hs. Nacional. — Costó pesos 8.000. — Ganó 3 carreras y $ 9.300. — Cuidador: R. Pintos. — Ganada por 3|4 de cuerpo; la 3ª ventaja mínima la 4ª a 2 1|4 cuerpos. — Tiempo: 1'24" 3|5.

9ª carrera — Premio RIVOLI (1957) — 1.400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Fidalga 55 (7)	1362	342	Rivero	27.20	6.60	
2 Galga 50 (12)	1051	306	V. Iriarte		7.10	35.00
3 O. Brava 56 (6)	5114	1002	L. Durán		3.50	7.60
4 Exilytha 54 (9)	5006	748	E. Perdomo			7.80
5 Oreade 58 (3)	3812	603	E. Claro			10.00
Currita 59 ½	1128	307	A. Aguiar			32.60
Anastasia 58	1475	325	V. Blengio			25.10
Bolada 57	527	131	L. Gallegos			62.20
Afanosa 56	259	47	½. Cultiño			119.90
Niké 55	4408	861	J. Ornella			8.80
Prontita 54 55	393	102	L. Varela			80.90
Muchachita 52	3775	629	L. Silva			10.20
Totales	28316	5405				

Corrieron todos. — La ganadora Fidalga, es hija de Glide Anay y Fibula, pertenece a la caballeriza The Nikht; procedencia Haras Nacional. — Costó $ 5.000. — Ganó 4 carreras y $ 8.550. — Cuidador Rog. Rodríguez. — Ganada por 3 cuerpos; la 3ª a 1|4 cuerpo; la 4ª a 1 pescuezo. — Tiempo: 1'25".

EN EL GRAN TIEMPO DE 3'38"1/5 PASO FIRME VENCIO A GRAMOFONO EN SAN ISIDRO

1a. carr. — Premio BLERIOT — 1000 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Phot 51 (18)	232470	57990	H. C.	3.90	2.10	
2 Last Gusty 51 8	63440	15715	E. Pavarini		2.80	13.—
3 Pimplón 57 9	103260	25605	C. Sauro		2.40	8.60
4 Tohue 57 (15)	111240	23815	E. Jara			8.00
Panún 54	6045	2395	J. Rivas			145.50
Azor 57	30340	4975	J. O. Tapia			29.30
Temprano 57	13735	4975	R. Zapata			64.90
Estío 54	13600	6720	A. Vela			65.10
Apaciguo 54	21275	5055	J. Fontenla			40.90
Eridano 57	35135	11000	L. Canú			25.30
Aire Libre 55	2545	860	C. Abril			350.20
Totales	636535	161840				

Retirados: Chupetín, El Navío, King Tudor, Matrón, Camet, Pulguín, Saud, Chispoleto, Pan Francés, Pilaf, Galeón, Esmerado, Malhabidos, P. de Oro, Encañonado y Marruecos. — El ganador Phot es hijo de Phidias y Olivette. — Pertenece al stud Madrigano P. — Cuidador: C. Facciola. — Ganada por 2 cpos.; el 3º a 1 1|2 cpos. — Tiempo: 0'57" 3|5.

2a. carr. — Premio PASTORELA — 1000 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Esclara 56 (10)	393225	61760	A. C.	2.60	2.20	
2 Yerbérita 56 11	57100	16790	R. B. Q.		3.20	17.50
3 Mentida 56 18	9255	4700	C. Abril		6.10	108.10
4 Sambrina 56 17	84950	18440	E. Sauro			11.80
Sacrílega 56	56275	17210	A. Lhuillier			17.70
Pupalina 56	4215	1485	L. Canú			36.10
Dale Rienda 56	40555	11795	R. Baldo			24.50
Clarona 56	620	330	J. Rimero			1615.—
Marne 56	12175	4130	L. Calvete			82.20
Tanda 56	8065	2970	J. Ortiz			124.50
Polvorista 56	18900	8350	J. Hidalgo			52.90
Reinettee 56	16300	4290	R. Royo			61.20
Malsonante 56	6205	2260	R. Zapata			161.50
Barredora 56	3890	1905	L. Pacheco			257.60
Totales	712210	157210				

Retirados: True Filly, La Posta, Borrosa, y Mannequi. La ganadora Esclara es hija de The Champ y Escarmonde, pertenece al stud Tobetma. — Cuidador: A. Granillo. — Ganada por 3 cpos.; el 3º a 1 cabeza. — Tiempo: 0' 58" 1|5.

3a. carr. — Premio BUMPHY — 1800 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 S. Cerebos 56	20420	7105	O. P.	63.60	6.90	
2 Mantinea 56 10	356905	74030	C. Sauro		2.40	42.40
3 V. Azul 56 (13)	31545	10140	E. Jara		3.40	52.40
4 Tbulencia 56 6	83455	13315	R. Ciaffardini			15.40
Blanquizca 56	39380	10560	R. Rodríguez			33.40
C. de Lorena 56	43860	12295	I. Leguisamo			30.60
Mal del alma	10650	2735	G. Rivero			125.20
Tarifa 56	120820	17765	L. Canú			11.10
Mita 56	140575	24195	J. Cabiero			8.50
Fletada 56	9420	2350	H. Ciaffardini			142.10
Limera 55	98350	23250	L. Calvete			13.60
Totales	958980	197600				

Retirados: Luna Roja, Migracia y Caquelicot. — El ganador Sal Cerebos es hijo de Penny Post y Sanna, pertenece al stud Dorita. — Cuidador: P. Bianchi — Ganada por vs. cpos.; el 3o. a 1|2 cpo. — Tiempo: 1' 50" 1|5.

4a. carr. — Premio POLO DE ORO — 1200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Facundo 53 (12)	82550	—	H. Ponzi	13.80		
2 Bumerang 56 (8	289160	—	L. Canú			4.00
3 Derrochón 53 10	184830	—	O. Nardi			6.20
4 Casino 53 (5)	174975	—	C. Sauro			6.50
N. Gaucho 53	23290	—	G. Pérez			49.10
Chinchón 53	58170	—	R. Ciaffardini			19.60
Totales	812515	—				

Combinada 35 $ 17.90. — Retirados: Exciper, Vilches, Bistaque, El Shah, Chimbal, Pase Inglés, Zafiro y Leocadio. — El ganador Facundo es hijo de Caringorm y Fanfare. Pertenece a la caballeriza El Caimán. Cuidador: M. Fernández. Ganada por 2 1|2 cuerpos; el 3º a 3 cuerpos. Tiempo: 1' 9" 4|5.

5a. carr. — Clásico LIBERTAD — 3500 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 P. Firme 53 (5)	130745	—	R. Zapata	5.90		
2 Gramófono 59 2	254465	—	R. Quinteros			3.10
3 Sangulle 50 (1)	23830	—	J. Corte			22.70
4 Jotape 49 (4)	53525	—	G. Rivero			14.50
Rubio 47	95056	—	G. Pérez			8.10
Totales	557620	—				

Combinada 25 $ 3.90. — Retirado: Parfait. — El ganador Paso Firme es hijo de Black Pater y Entrechat. Pertenece a la caballeriza El Jagüel. Cuidador: J. Cerenza. Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3º a varios cuerpos. Tiempo: 3' 38" 1|5.

6a. carr. — Premio HERMAN GOOS — 1400 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Ilonka 52 (1)	433980	67695	R. Cia.	5.60	3.10	
2 B. Davis 51 (3)	340090	59295	H. Ponzi		3.70	7.00
3 Tucalbina 57	408490	49275	H. Ciafardini			5.90
4 Entrepelada 51	29835	7065	P. Pérez			80.40
Ejecutora 51	52326	9835	G. Rivero			44.80
Angostura 49	126135	28300	J. Villegas			19.10
Clavada 48	135000	26835	M. Giles			17.30
Castiza 56	193260	30090	G. Pérez			12.40
Totales	1799115	263440				

Retirados: Pulpina, Panca, Ima, Desnudita, Chaña, Alamosa y Julia Farnese. — La ganadora: Ilonka es hija de G. Stream e Idea. Pertenece a la caballeriza Palermo. Cuidador: J. P. Penna. Ganada por 1 pescuezo; el 3º a 1 pescuezo. Tiempo: 1' 22".

7a. carr. — Premio BANTAM — 1200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Eslavo 56 (6)	427105	55190	C. S.	6.20	3.20	
2 Chococlo 56 10	379505	55785	R. Ciaff.		3.70	7.10
3 Tomahwak 54 8	200435	42659	J. Malhado		3.50	13.40
4 Bepo 56 (17)	250610	43170	R. Royo			10.70
Maraquero 53	300295	67510	J. Fontenla			9.—
Pericue 56	80250	28995	T. Albertini			33.30
Ypsilon 53	6710	2180	A. Pauleau			396.20
Termo 53	9035	2180	A. Vela			94.50
Chinateado 56	26660	8750	L. Canú			100.20
El Cachaza 56	75455	13840	G. Pérez			85.50
Escoplo 56	142885	31660	J. Caballero			18.20
Totales	1893995	352225				

Retirados: Pubblo, Sosegado, Agenor, Bull Finch, Plancheta, Algabrino, Variado e Indico. El ganador Eslavo es hijo de Luxemburgo y Endwell y pertenece a la caballeriza Upper Cut. Cuidador J. Lapistoy. Ganada por 1|2 cpo., el 3o. a 1 1|2 cuerpo. Tiempo: 1m. 10s. 3|5.

8a. carr. — Premio REMANSO — 1200 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Nepote 56 (5)	459160	65835	O. N.	6.00	2.60	
2 Band'illeros 56	379570	53115	R. Quin.		2.80	7.40
3 Coliseo 56 (19)	297210	58025	A. C. Gar.		2.70	9.30
4 Palqui 54 (3)	158605	26130	R. Ciaffardini			17.70
P. de Cristal 54	3760	1445	A. Demattei			733.00
Pindos 56	4070	695	B. Arturo			688.50
Fito 52	12660	4540	M. Carranza			219.50
Ceylán 56	87285	15290	M. López			32.20
Pirandello 54	18490	4630	R. Guerrina			150.60
Don Melitón 52	6850	1830	P. Bustos			406.00
Reynoso 56	235205	36760	A. Pauleau			11.80
Excelso 56	310000	66720	C. Sauro			9.00
Barcal 54	12705	3695	P. Pérez			219.20
Totales	1935570	337910				

Retirados: Valadizo Eurreko, Estilo, Cambalache, Bloque y Edmundo. El ganador Neote es hijo de Relumbrón y De Moda y pertenece a la caballeriza Las Piedras. Cuidador C. Sola Ganada por un cuerpo; el 3o. a un pescuerzo. Tiempo: 1m. 10s. 1|5.

9a. carr. — Premio VINITO — 1600 metros

COMPETIDORES	COTIZACION G.	P.	Jockey	SPORT G.	P.	Hublera Pagado
1 Eterna 57 (6)	577005		C. Sauro		2.80	
2 Sordez 57 (2)	173090	126530	H. Ponzi		4.10	9.30
3 Esparcita 57	81855	66460	J. de la Calle			19.80
4 Málula 52 (12	16580	10770	A. Pauleau			97.20
Elicas 57	81220	55575	M. López			19.80
L. Esterlina 57	47500	36990	C. A. Saenz			33.90
Legendaria 57	152635	119105	H Ciafardini			10.60
Papelina 57	20060	10605	J. Ciafardini			80.50
Totales	1150645	426035				

Retiradas: Bordada, Buzonera, La Ralia, Tentada, Si. Chilota, Corazonista, Fanca Escaza, Denudita y Derala. — La ganadora: Eterna es hijo de Atabor y Eme; pertenece a la caballeriza 7 de Setiembre. — Cuidador: C. P. Ferro. — Ganada por 1 cuerpo; el 3o. a 2 1|2 cuerpo. — Tiempo: 1' 36" 2|5.

10a. carr. — Premio LUCENA — 2400 metros

Competidores	Cotización G.	D.	Jockey	Sport G.	D.	hublera pagado
1 Hokusai 59 (4)	232420	23005	J. O. T.	9.10	3.90	
2 (Malpen.do 53	413860	26830	A. Pauleau		3.60	5.10
3 Atolón 51 (2)	57025	4180	J. O. Baldo			36.90
4 Euskaldún 53	237820	21190	H. Ponzi			8.30
Gladiolo 52	203655	17640	G. Pérez			10.40
Burgués 55	124830	12270	C. Sauro			16.90
Meridional 52	67935	3545	P. Bustos			31.00
Fontezuela 56	167910	18360	O. Dorado			12.50
Totales	1505455	132020				

Retirados: Manco Capac, Zueco, Alcázar, Burlete y Norator. — El ganador Hokusai es hijo de Churrinche y Banzai; pertenece a la caballeriza Edelili. — Cuidador: L. Spera. — Ganada por medio cabeza; el 3o. a 1 1|2 cuerpo. — Tiempo: 2' 28" 3|5.

BLUE SKY SE MANTUVO INVICTA AL GANARLE A MISSIONS BELLS LA SEPTIMA DEL PROGRAMA

TOLENTINO ESPINO DESCONTÓ un punto valioso a su colega Ever Perdomo, en la inicial de Maroñas, aumentando el apasionante interés de estos dos pilotos, por el triunfo en la Estadística. Electo, tras momentos emotivos, venció arriba a Tancredo. Perdomo up, —por un cuarto de cuerpo en 1'38" justos para la milla. Ante dos rivales muy superiores, Preciado no tuvo nada que hacer.

GANO UNA LINDA CARRERA el ordinario Destroyer, en la segunda. Cuando pareció que el puntero Sandalito no perdería más, apareció en recia atropellada final Destroyer, ganando bien por más de tres cuerpos y en 1'12" 3|5. Sandalito actuó en excelente forma, no así Yarao que tuvo un mal pilotaje, y que con un jinete más enérgico pudo inclusive ser el ganador.

EN LA SIGUIENTE A GRAN tren ofició de líder el debutante Santorum, pero como era lógico, dado el desaforado vértigo de los tramos iniciales, sus bríos se apagaron totalmente en los 300 finales, pasando su perseguidor Exclusivo a dominar la carrera dejando la sensación de ser seguro vencedor. Pero la persecución de líder tan violento dejó también maltrecho a Exclusivo que en los 200 finales comenzó a dar pasitos, facilitando la carga final fulminante de Foxy, que bien guiado por E. Rivero se convirtió en el triunfador de la prudeba. Exclusivo perdió dignamente y a Santorum habrá que tenerlo muy en cuenta cuando vuelva a actuar, porque lo de ayer fue cosa de locos. O de vivos...

DE PUNTA A PUNTA SE IMpuso la "out-sider" La Pocha en la cuarta del programa. Arriba la hija de Menelik se paraba ostensiblemente, pero así y todo alcanzó a ganarle a Gualichera, cuya carga postrera le trajo el hipo a los apostadores de la pupila de Barrios. La cosa fue por ventaja mínima pero a razón de casi cuarenta pesos por cada dos. Betty Grabble arribó tercera sin ser peligrosa, Beautiful, cuarta sin pena ni gloria, y completó el marcador La Polla. La Mañana fue corrida sin fe ni confianza, y así llegó...

LUEGO DE DISPUTADO EL clásico tuvo lugar la carrera reservada a las potrancas perdedoras, que se resolvió con un final muy tejido entre Mrs. Miniver y Bebona. Mrs. Miniver, bien dirigida por Manuel De Santis, dio cuenta por poco margen de Bebona, una rosilla que fue presentada luciendo alto grado de preparación y que por cierto hizo honor a su estado. Tercera a cuerpo y cuarto entró la favorita Batera, completandod el marcador los números respectivos de Zarpa y Tabita.

EN LA SEPTIMA GANO Agreste que venía de correr en excelente forma y que repitiendo, no tuvo problemas para ganarle con luz a Antártico, otro que vene haciendo méritos por una pronto victorria. Lejos llegó tercero Fox Trail, mientras que Prince Charming fracasó rotundamente. ..

LA INVICTA BLUE SKY MANtuvo su título al imponerse por tercera vez consecutiva en la octava del programa. Venció por tres cuartos de cuerpo a Missions Bells y fue impecablemente dirigida por J. Ornalla, joven aprendiz que viene escalanddo posiciones rápidamente merced a los progresos que acusa en su oficio. Missions Bells corrió bien repuntando respecto a anteriores desempeños, pero sin responder a lo que hiciera pensar en sus inicios. Tercera muy cerca finalizó Fogarada delante de Garufera. Kaluga y Maestra, las más cotizadas, fracasaron rotundamente.

Y EN LA PRUEBA DEL DESquite, que surgía como muy intrincada en los cálculos previos, la cosa no tuvo color, ganando podr amplio margen Fidalga. E. Rivero up en 1'25" para los mil cuatrocientos. En esta forma completó Rivero un lindo doblete iniciado con Foxy en la cuarta carrera. Galga, sorpresivamente, volvió a cumplir excelente performance, escoltando a la ganadora. Onda Brava llegó tercera delante de Exilitha y cerró el marcador Oreade.

Carreras, sumas y procedencias de los ganadores de ayer en Maroñas

ELECTO	4	$ 16.110	Haras Uruguay
DESTROYER	2	" 8.400	" Uruguay
FOXY	1	" 3.360	" Nacional
LA POCHA	3	" 5.920	(Venta particular)
ALAI	3	" 10.600	Haras Casupá
MRS. MINIVER	1	" 3.960	" Jaljo
AGRESTE	4	" 12.030	" Myriam (R.A.)
BLUE SKY	3	" 9.300	" Nacional
FIDALGA	4	" 8.550	" Nacional

DON MIGUEL DEBERNARDIS

En el correr de la semana pasada, falleció Don Miguel Debernardis, caballero intachable y hombre vinculado al Turf, íntimamente, por más de cuarenta años. Don Miguel Debernardis, junto a su hermano Juan, fundó hace ya cuarenta y dos años, la caballeriza "Delta", y durante tan largo lapso, todas las temporadas defendieron la prestigiosa chaquetilla, numerosos racers. La larga cruzada, iniciada con La Brabangonne en 1916, supo de momentos de gloria con el triple coronado Lonador y con Profano, vencedor de Banderín en el "Ramírez" de 1943.

Se con don Miguel Debernardis un sportman de la guardia vieja, hombre de bien en el cabal sentido de la expresión, espíritu empresista vivo e inquieto, y cuyo desaparecimiento del Turf nos deja el recuerdo ejemplarizante de un cúmulo de virtudes pocas veces logrado. Y en las esferas industriales y comerciales, se sentirá también hondamente su ausencia, ya que Debernardis fue siempre hombre de clara visión y fuente de consulta para muchos. Los que pudimos tratar a Don Miguel Debernardis en ambos aspectos, aquilatamos la enorme pérdida que significa su fallecimiento, destacamos como corresponde su larga, fecunda y ejemplar vida, y hacemos llegar a sus deudos nuestra más sinceras y cristianas condolencias.

Nombres inadmisibles

Con verdadero asombro, leímos en el programa que se disputó ayer, el nombre de un inédito por S'ocp: General Lonardi. Con esta denominación, y en la época que vivimos sólo puede aludirse al glorioso General que en setiembre de 1955 dirigió la heróica gesta revolucionaria que, después de diez años de tiranía derrocó al peronismo en la Argentina. El nombre de Lonardi, por ese simple y glorioso hecho, ha pasado definitivamente a la historia, no sólo de la Argentina, sino de toda América. Todavía está impresa en nuestra retina la visión de aquella grandiosa llegada a Buenos Aires del héroe revolucionario congregando una masa de público colosal y cuyo entusiasmo y reconocimiento a Lonardi no tuvo límites. Y bien, nos parece que no han estado felices, sino irrespetuosas, las oficinas competentes del Jockey Club, al aceptar esa designación para un caballo de carrera. Lo que puede tener de homenaje desaparece por la ínfima jerarquía de la ofrenda. Abre además el camino para irrespetuosidades aún mayores: ¿Qué diríamos si el Jockey Club Argentino, autorizara en el futuro nombres de racers como General Baldomir, Ing. Serrato, etc., etc.? Y para ser más expresivos: ¿Homologaría el Jockey uruguayo el nombre propuesto del Dr. Alzaga Unzué para un potrillo? Evidentemente, no. Y nadie podrá dudar de que el glorioso General Lonardi significó mucho más, muchísimo más para la nación hermana que el de aquel gran Presidente del Jockey Club Argentino.

Deficiencias en el Bar del Folle Ylla

Hemos observado que en los últimos tiempos el servicio que se presta a los aficionados que utilizan el bar del Folle Ylla en Maroñas deja que desear. Para ser atendido hay que tener la paciencia de Job, pues los mozos demoran mucho en llegar hasta el cliente, que llama insistentemente, pero obtiene como única respuesta un "Ya va" o un "En seguida vengo", que no se traduce en los hechos, pese a que el mozo va y viene, no una sino muchas veces, sin detenerse. A nosotros mismos nos ha sucedido estar varios intervalos entre carrera y carrera en una misma reunión sin que se nos sirva y sin tener siquiera ocasión de formular el pedido. Por otra parte hay un hecho que es mucho más grave a nuestro juicio: Se nos ha asegurado por parte de persona sobre cuya seriedad no tenemos dudas, que hay un mozo del Folle Ylla que atiende mucho más el juego clandestino que las funciones para las cuales trabaja o debería trabajar.

Las autoridades del Jockey Club tienen la palabra.

Entradas anuales al Palco de Socios

La Secretaría General del Jockey Club, hace saber a los señores interesados que a partir del lunes 22 del corriente se procederá a la renovación de las entradas anuales al Palco de Socios del Hipódromo de Maroñas, correspondientes al año 1959, quedando sin valor a terminar el año las expedidas para 1958.

LAS CARRERAS DE MAROÑAS EN LOS 300 Y EN EL DISCO

